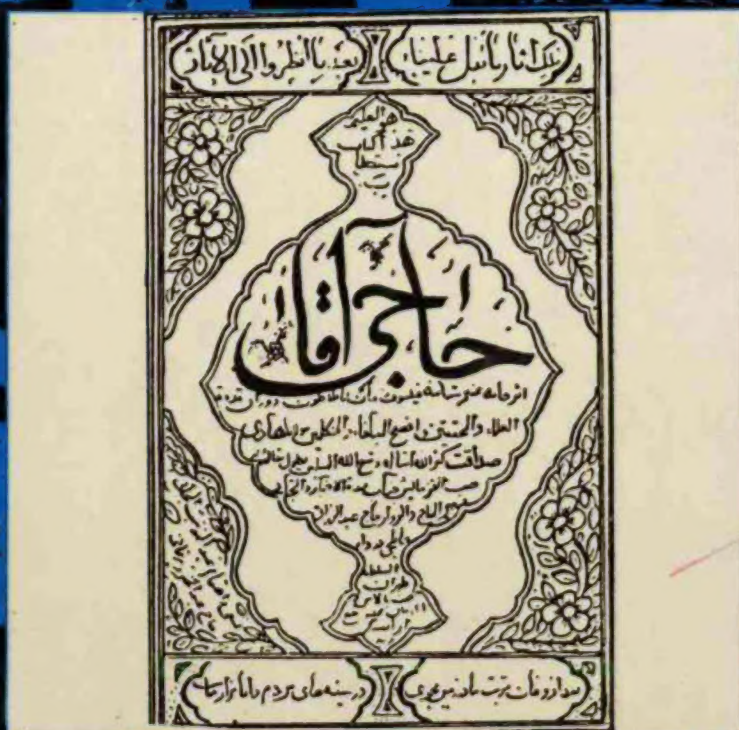


صادق هدایت



حاجی آقا

برخی از منقدین ادبی که عده‌ای از آنها فرانسوی هستند عقیده دارند که هدایت مروج و مبلغ یاس و نو میدی است در حالی که مرحله دوم فعالیت‌های هنری نویسنده را که مرحله‌ای بس مهم است نادیده می‌گیرند...

... تمایلات رئالیستی در نثر هدایت در دوره دوم فعالیت هنری استحکام و توسعه پذیرفت و بر دوره‌های دیگر استیلا و تسلط حاصل کرد. درین امر تغییر وضع ایران در پایان سال ۱۹۴۱ به صادق هدایت مانند هنرمند بزرگی که بطرز خارق‌العاده و ظریفانه تحت تأثیر حقایق امور قرار گرفته باشد، کمک کرده است. هدایت دامنه موضوعات و زمینه‌های آثار هنری خود را بسط می‌دهد. مسائل حاد اجتماعی و مبارزات مربوط به میهن و مردم در ردیف داستان‌های رئالیستی جالب این زمان قرار گرفته بوده است.

نقل از کتاب « درباره زندگی و آثار صادق هدایت »

تألیف د. س. س. کمبروف

ترجمه حسن قائمیان

حاجی آقا



صادق هدايت

حاجی آقا

چاپ هفتم





چاپ این کتاب در دی‌ماه ۱۳۴۴ در چاپخانه سپهر پایان‌رسید

هوان نوشته‌های صادق هدایت در چاپ جدید انتشارات امیر کبیر

محل و تاریخ چاپ نخست :

- ۱ - فوائد گیاهخواری
برلن ۱۳۰۶
- ۲ - زنده بگور (مجموعه داستان)
تهران ۱۳۰۹
- ۳ - پروین دختر ساسان
تهران ۱۳۰۹
(و دافهان نصف جهان، تهران ۱۳۱۱)
- ۴ - سه قطره خون (مجموعه داستان)
تهران ۱۳۱۱
- ۵ - سایه روشن (مجموعه داستان)
تهران ۱۳۱۲
- ۶ - علویه خانم
تهران ۱۳۱۲
(و دولنگاری، ۱۳۲۳)
- ۷ - نیرنگستان
تهران ۱۳۱۲
- ۸ - مازیار (با م . مینوی)
تهران ۱۳۱۲
- ۹ - وغ وغ ساهاب (با م . فرزاد)
تهران ۱۳۱۳
- ۱۰ - ترانه‌های خیام
تهران ۱۳۱۳
- ۱۱ - بوف کور
بمبئی ۱۳۱۵
- ۱۲ - سگ ولگرد (مجموعه داستان)
تهران ۱۳۲۱
- ۱۳ - گزارش گمان شکن
تهران ۱۳۲۲

- ۱۴ - زند و هومن یسن
تهران ۱۳۲۳
(و «کارنامه اردشیر پاپکان» تهران ۱۳۲۲)
- ۱۵ - حاجی آقا
تهران ۱۳۲۴
- ۱۶ - گروه محکومین (باحس قائمیان)
تهران ۱۳۲۷
- ۱۷ - مسخ (باحس قائمیان)
تهران ۱۳۲۹
- ۱۸ - مجموعه نوشته‌های پراکنده
تهران ۱۳۳۴
(فامل داستانها، ترجمه‌ها مقاله‌ها و جزوه های مونا سمون)
- ۱۹ - توپ مرواری



حاجی آقا بعات معمول، بعد از آنکه عصازنان یک چرخ دور حیات زد و همه چیز را با نظر تیزبین خود ورائداز کرد و دستورهای داد و ایرادهائی از اهل خانه گرفت، عباى شتری نازک خودش را از روی تخت برداشت و سلانه سلانه دالان دراز و تاریکی را پیمود و وارد هشتی شد. بعد یکسر رفت و روی دشکچه‌ای که در سکوی مقابل دالان بود نشست.

سینه‌اش را صاف کرد و دامن عبا را روی زانویش کشید. مچ پای کپلی و پر پشم و پیلۀ او که از بالا به زیرشلواری گشاد و از پائین به ملکی چرکی منتهی میشد، موقتاً زیر پرده زنبوری عبا پنهان شد. محوطه هشتی آب و جارو شده بود. اما چون همسایه لجن حوضش را در جوی کوچه خالی کرده بود، بوی گند تندی فضای هشتی را پر میکرد.

حاجی آقا بعصایش تکیه کرد و با صدای نکره‌ای فریاد زد:
—مراد! آهای مراد؟...

هنوز این کلمه در دهنش بود که پیرمرد لاغر فکسنی، باقبای
قد ک کهنه سراسیمه از دالان وارد شد و دست بسینه جواب داد:
—بله قربان!

—باز کجا رفتی قایم شدی؟ لنگ ظهره... در را پیش کن،
بوگند لجن میباد.

مراد در را پیش کرد و با لحن شرمنده‌ای گفت: قربان! زبیده -
خانوم سرش درد میکرد، بمن گفت برم یک سیر نبات بخرم.
—مرتیکه قمرساق! کی به او اجازه داد؟ پنجاه ساله که در
خونه منی، هنوز نمیدونی که باید از من اجازه بگیری؟ الآن من از پیش
زبیده خانوم میام، از هر روز حالش بهتر بود، چرا بمن نگفت که سرش
درد میکنه؟ اینها غمزه شتریست. خوب دندونهای منو شمردید! با
اینهمه قند و نبات و شکرپنیر که توی این خونه میخورند مثل اینه که
اهل این خونه کره دریائی هستند، همه با نقل و نبات زندگی میکنند!
بروید خونه مردم را ببینید. یکروز بهوای سردرد، یکروز به بهانه مهمان،
یکروز برای بچه! پول را که با کاغذ نمی‌چینند. اگر سرش درد میکرد،
میخواست یک استکان قنداغ بخوره... این زنیکه همیشه سردرد
مصلحتی داره...

—قربان! قند نبود.

—باز پیش خود فضولی کردی، تو حرف من دویدی؟ چطور
قند نبود؟ صبح زود من کلیه قندشان را دادم، حالا میخواند ناخونک
بزنند. اگر یکی بود دوتا بود آدم دلش نمیسوخت، هشت نفرند که با
هم چشم و هم چشمی دارند. حلیمه خاتون که پناه بر خدا! منو بخاک
سیاه نشاند. هی نسخه پیچ، نه بهتر میشه نه بدتر. معلوم نیست چه

مرگشه... میدانی؟ زیاد عمر کرده...

حاجی چشمهای مثل تغارش را ور درانید و سرش را از روی ناامیدی تکان داد: آدم که کارش باینجا کشید، بهتره که هرچه زودتر زحمت را کم بکنه... اسباب دلغشه شده... اینها همه از بدشانسی منه! از صبح تا شام جان بکنم وقتی که میرم تو اندرون یا باید کفش و کلاه بچه‌ها را جمع بکنم و یا دعوای صیغه و عقدی را و یا کسالت حلیمه - خاتون را تحویل بگیرم! مثلاً اینم راحتی سر پیری من شده! تو دیگر خودت بهتر میدانی... آقا کوچیک را چقدر خرج تحصیلش کردم، فرستادمش فرنگستون برای اینکه پسر اول بود و بعد از آنهمه نذرونیاز سر هشتا دختر خدا بهم داده بود و میبایس در خونه‌ام را واز بکنه. دیدی چه بروز من آورد؟ امان از رفیق بد! یک لوطی‌الدنگ بار آمد تو که شاهی، من وادار شدم که از ارث محرومش بکنم. هی قمار، هی هرزگی؛ منکه گنج قارون زیر سرم نیست. همه چشمشان بدست منه، سرکلاف که کج بشه، خربیار و باقالی بار کن. من با این حال و روز خودم یک پرستار لازم دارم، بنیه‌ام روز بروز تحلیل میره، این ورم بیضه لامصب، این حال علیل! امروز که سرم را شانه زدم یک چنگه مو پائین آمد...

مراد دزد کی بفرق طاس حاجی نگاهی کرد، اما باین حرفها گوشش بدهکار نبود. هر روز صبح زود از این رجز خوانیها تحویل میگرفت و مثل آدمی که ادرار تند دارد پایپا میشد و منتظر بود که کی حمله متوجه او خواهد شد. اما حاجی که سردماغ بنظر میآمد، مثل گربه که با موش بازی میکند؛ هی حرف را می‌پیچاند. تسبیح شاه - مقصودی را از جیب جلدقه‌اش در آورد و گفت:

— شما گمان میکنید که پول علف خرسه. یادش بخیر! دیروز توی کاغذ پاره‌هام میگشتم، یک سیاهه پیدا کردم. فکرش را بکن.

سیاهه مرحوم ابوی بود. بیست نفر از وزراء و کله‌گنده‌ها را بشام دعوت کرده بود. میدانی مخارجش چقدر شده بود؟ شش هزار و دوعبای و سه تا پول. امروز بیا بمردم بگو زمان شاه شهید خدا بیامرز! با جندک خرید و فروش میشده. کی باور میکنه؟ من هیچوقت یادم نمیره، خونه مرحوم ابوی یک بقلمه درست کرده بودند. هیچ میدانی بقلمه یعنی چی؟ بوقلمون را میکشند، میگذارند بیات میشه، بعد اوریت میکنند و توشیکمش را از آلو و قیسی پر میکنند، آنوقت توی روغن یک چرخش میدند و میپزند. این بقلمه را همچین پخته بودند که توی دهن آب میشد، آدم دلش میخواست که انگشتهاشم باهاش بخوره. (آب دهنش را فرو داد و چشمهایش به دود و افتاد). خوب، من بچه‌سال بودم، شبانه بوقلمون را از زیر سبد روی آب‌انبار در آوردم و نصف بیشترش را خوردم. خدایا از گناهان همه بنده‌هایت بگذر!...

فردا صبح، روز بد نبینی، همینکه مرحوم ابوی خبردار شد، یک دده سیاه داشتیم، اسمش گل‌عذار بود، انداختن گردن اون. داد آنقدر چوبش زدند که خون قی کرد و مرد. اما من مقر نیامدم، کسی هم نفهمید که من بودم. پشتش هم اسهال خونی شدم و تو رختخواب خوابیدم.

توی دستمال فین پرسی‌دائی کرد: آنوقت بوقلمون یکی سه عباسی بود. زمان شاه شهید خدا بیامرز! مثل دیروزه، هزار سال پیش که نیست، زمان کیکاوس و افراسیاب که نیست. من هنوز همه‌اش یادمه، مثل اینکه دیروز بوده. آنوقتها مردم پروپا قرص پیدا میشدند، همه بابا ننه‌دار بودند، مثل حالا که نبود. شاه شهید خدا بیامرز! همیشه مرحوم ابوی را بالای دست حاجی میرزا آقاسی مینشانده. آنروزها که سیاست مثل حالا نبود. یک چیزی میگم یک چیزی میشنوی. گمان میکنی مرحوم حاجی میرزا آقاسی کم کسی بود؟ تمام سیاست دنیا مثل

موم تو چنگولش بود. دیروز وزیر مالیه منو احضار کرد، دیدی که اتومبیلش را دنبال فرستاد. خوب، پیشترها در خونه مردم واز بود، دست و دلواز بودند، حالا دیکه اون ممه را لولو برده. یک چیزی بهت میگم نمیدانم باورت میشه یا نه. چایی که آوردند، خودش پاشد رفت قندان را از توی دولابچه در آورد وگفت: من امتحان کردم، یک حب قند هم این استکانها را شیرین میکنه. هرچی باشه خوب بآدم برمیخوره. راستش من چایی تلخ را سر کشیدم. آنوقت دو ساعت پرت و پلا نقل کرد که کله ام را ترکاند و صد جور خواهش و تمنا کرد که کوچکتر از همه اش دویست تمن میارزید. اما با وجودیکه میدانست که من دودیم نگفت یک غلیان برایم بیارند. می دانی اینها سر سفره باباشان نان نخوردند. اما بیا باد و بروت و فیس و افاده شان را تماشا کن! مثل اینه که نوئه اترخان که که ورچین هستند! مرحوم ابوی از اعیان درجه اول بود، سفر قندهار سه من و یکچارک چشم در آورد. وقتیکه برگشت حاجی میرزا آقاسی کتش را بوسید و یک حمایل و نشان بهش داد. همیشه پای رکاب شاه شهید بشکار میرفت. حالا همه چیز از میان رفته: عرض، شرف، آبرو، ناموس! هرچی باشه فیل مرده اش صد تمن و زنده اش صد تمئه. حالا باز هم بمن محتاجند، از سادگی من سوءاستفاده میکنند. منم با خودم میگم: خوب، کار بنده های خدا را راه بندازیم. در دنیا همین خوبی و بدی میمانه و بس. فردا باید تو دو وجب زمین بخوابیم...

راستی دیروز رفته بودم پیش وزیر. ننه ام البنین باز آمد؟

—مراد چرتش پاره شد: بله، آمد رفت تو اندرون.

—رفت اطاق محترم؟

—قربان چه عرض بکنم؟ من رفته بودم پا خورشی بگیرم.

—اگر نبودی چطور میدانی که ننه ام البنین آمد؟

—قربان منکه میرفتم اون وارد شد.

—میشنوی؟ تو اگر آب بدست داری نباید بخوری. مگر هزار بار بهت نگفتم؟ تو باید اینها را بیائی. تو هنوز زنها را نمیشناسی. همین چشم منو که دور ببینند... (کمی سکوت) مقصودم اینه که هزار جورگند و کثافت بخورد آدم میدند. برای سفید بختی، جادو و جنبل میکنند. وقتی که من نیستم، شنیدی؟ تو باید دو چشم داری، دو تایی دیگر قرض بکنی؛ هواشان را داشته باشی. مثل اینکه خودم همیشه کشیکشان را میکشم... فهمیدی؟

— بله قربان!

— یک چیز دیگر هم میخواستم بهت بگم.

— بله قربان!

— این مرتیکه نره غول، پسر عموی محترم؛ نمیدانم اسمش گل و بلبل یا چه کوفتیه، مردم چه اسمها روی خودشان میگذارند، خوب، این پسر بی آب و گلم نیست، هر وقت مییاد سرش را پایین میداندازه و صاف میره تو اندرون. خوب اونجا زن و بچه هستند، رویشان وازه. حالا آمدم و پسر عموی محترمه، بهمه که محرم نیست. مردم فردا هزار جور حرف درمیارند. تو چه عهد و زمانه ای گیر کردیم! توهیچ سر درآوردی این کیه؟

— چه عرض بکنم؟

— هان، من راضی نیستم تو یکجوری حالیش بکن. میره تو اندرون با منیر جناق میشکنه و خیلی خودمانی شده. اگر من میخواستم از این راهها ترقی کنم، یک زن خوشگل امروزه پسند میگرفتم، لباس شیک تنش میکردم، میبردمش مجالس رقص، میانداختمش تو بغل گردن کلفتها تا باهاش برقصد یا قماربازی بکنند و لاس بزنند. آنوقت مثل همه این اعیانهای امروزه کلاه قرمساکی سرم می گذاشتم. بله مراد، تو از این حرفها سرت نمیشه، حق هم داری. اما من روزی هزارتا از اینها

را بچشم خودم می بینم. من قدیمیم، اگر عرضه این کارها را داشتم، حالا حال و روزم بهتر از این بود که هست. من هیچ راضی نیستم. تو یکجوری بهش بگو که من متجدد نیستم. اما همچین حالیش بکن که به محترم بر نخوره... (حاجی بفکر فرو رفت)

— بله قربان... دیروز عصر یوزباشی حسین سقط فروش گفت اگر حاجی آقا اجازه بدند حسابمان را روشن بکنیم چون میخوام بـسـرم زیارت...

— این مرتیکه قرمساق پدرسوخته خیلی کلاه سر من گذاشته. گمان میکنه من میخوام صنار سه شایی اونو بالا بکشم؟ من اگر یک موی سیلیم را توی بازارگرو بگذارم صد کرور تمن بمن جنس میدند. کدام زیارت؟ باین آسانی بکسی اجازه نمیدند، اگر اجازه و باشپرت میخواد باید بیاد پیش خودم، شاید بخيال افتاده که پولهای دزدیش را حلال بکنه؟ اگر راست میگه بره جلوزنشو بگیره... از قول من بهش بگو که واسه این چندرغازه من نمیگیریم... خوب پاخورشی چی خریدی؟

— قربان خودتان بهتر میدانید، آلو برقانی و سیب زمینی.

— مثلاً چقدر آلو خریدی؟

— یک چارک.

این یکچارک آلو بود؟ کارد بخوره بشکمشان. همه شکایت دارند که از سر سفره گشنه پا میشند. کدام خونه وزیر و وکیل که شب یکچارک آلو تو خورش میریزند؟ بروید ببینید، مردم شب تو خونه شان حاضری میخورند. اعلا حضرت رضا شاه با اون چنانیش، صبح هیزم خونه را جلوش میکشند، برای یک گوجه فرنگی دعوائی راه می اندازد که خون بیاد و لش بره! با اون عایدی، با اون پول سرشار! اما این هم یکچارک آلو نبود، من دیگه چشم کیمیاست.

— قربان! بسر خودتان اگر دروغ بگم، از مشدی معصوم
بپرسید.

— پس مال من همه اش حرام و حرس میشه. من آلوه‌ها را
شمردم، بعد که هسته هایش را شمردم چهارتاش کم بود.
— قربان! شاید ماشاءالله بچه‌ها خوردند، شاید آلوی بی هسته
بوده.

— آلوی بی هسته؟

— قدرت خدا را چه دیدید!

— نه، برعکس چون خدا بنده‌های خودش را میشناسه که
چقدر دزد و دغلند، هسته توی آلو گذاشته تا بشه شمرد، من پوستی از
سرتان بکنم که حظ بکنید، همه‌تان چوب و چماق می‌خوااید، مثل فیل
که یاد هندوستان میکنه! باید دائماً تو سرتان چماق زد... مشروطه...
آزادی... برای اینه که بهتر بشه دزدید— در کوزه بگذارید آبش را
بخورید! منکه از...

در اینوقت در کوچه باز شد و مرد مسنی با لباس فرسوده وارد
شد که یک کیف قطور بدستش بود. پرسید:

— منزل آقای حاجی ابوتراب اینجا هست؟

حاجی آقا: بله، بفرمائید. خواهش میکنم بفرمائید.

شخص تازه وارد را بغل دست خودش نشانید و رو کرد به مراد.

— مراد؟ برو بگو سماور را آتش بیندازند.

کسی که تازه وارد شده بود گفت: خیلی متشکرم چایی صرف

شده.

— پس برو غایان را بیاور.

حاجی لبخند نمکینی زد و بشخص تازه وارد گفت: مثل اینه
که سابقاً خدمتتان رسیده‌ام. اسمتان را درست بخاطر ندارم. بله،

پیر یست و هزار عیب و علت!

— بنده غلامرضا احمد بیگی.

— عجب! شما آقا زاده بصیر لشکر نیستید!

— چرا.

— یادتان هست کوچه شترداران منزل داشتید؟ ابوی درقید

حیاتند؟

— سال قحطی عمرشان را دادند بشما.

— خدا بیمارزدش، نور از قبرش بباره! چه مرد نازنینی! عجب

دنیا فراموشکاره، من با مرحوم ابوی تان بزرگ شده‌ام و سالها میگذشت که همدیگر را ندیده بودیم. یادش بخیر! هر روز صبح با مرحوم ابوی تان میرفتم گذر لوطی صالح چاله حوض بازی میکردیم. هنوز هم هر وقت تو آیینۀ داغ زخم پیشانیم را می بینم یاد آن زمان میافتم. (قهقهه خندید و صدایش میان بوی لجن در صحن هشتی پیچید.) بجان کیومرثم قسم! من همه عمرم رفیق باز بودم، شما را که دیدم، انگار که دنیا را بمن دادند!

— قربان چوبکاری میفرمائید. بنده غلام سرکار هم حساب

نمیشم.

اختیار دارید! شما مثل پسر خودم هستید، من همیشه پیش وجدانم از آن دعوای ملکی که پیش آمد و باعث رنجش ابوی تان شد شرمندۀ ام. یعنی تقصیر بنده نبود، مال ورثۀ صغیر بود، وادار شدم که اقامۀ دعوا بکنم. اگر چه قابلی نداشت، من همیشه میگم: سر و جان فدای رفیق. من همیشه چوب وجدانم را میخورم، دیگر چه میشه کرد؟ امروز روز کمتر آدمی پیدا میشه... خوب، ما پیر و قدیمی هستیم، اهل محل بمن معتقدند. هر وقت مسافرت میرند، اگر مالی چیزی دارند یا اهل و عیالشان را میارند دست من میسپزند. منکه

نمیتوانم خیانت در امانت بکنم. چه میشه کرد؟ توی این شهر استخوان خرد کرده‌ایم، بعد از فوت مرحوم ابوی مردم چشمشان به مننه. البته توقع دارند... دیروز حجة الشریعه آخوند محل، که شخص شریفی است، پیش من بود. میگفت: «والله من چهل ساله آخوند محل هستم. آنقدر که مردم بشما اعتقاد دارند بمن ندارند.» منکه نمیتوانم مال صغیر را زیر و رو بکنم. یک پایم این دنیا است و یکیش آندنیا! خوب خدا هم خوشش نمیاید.

غلامرضا با پشت دست تف حاجی را که روی لبش پریده بود پاک کرده و با دهن باز بفرمایشات ایشان گوش میداد، بی آنکه مقصودش را بفهمد، حاجی باز بحرفش ادامه داد:

— چه میشه کرد؟ هر کسی در دنیا یک قسمتی داره. منم تازه اسم بی‌مسمای «حاجی آقا» روم گذاشتند و کروکری میکنم. همچنین دستم بدهنم میرسه. (با دستهای کیلی پشم آلودش حرکتی از روی ناامیدی کرد).

مراد غلیان آورد و دست بسینه کنار ایستاد. آقا رضا تعارف را رد کرد، حاجی غلیان را برداشت. یک پایش را بلند کرد گذاشت روی سکو و در حالیکه غلامرضا را دزدکی میپائید مشغول غلیان کشیدن شد. غلامرضا کیف خود را باز کرد و پاکت و کتابچه‌ای آورد. روی پاکت چاپ شده بود: «شرکت کشفافی دیانت» و بضمیمه کاغذ یک چک سی و هشت هزار تومانی بابت منافع ششماهه سهام شرکت برای حاجی آقا فرستاده بودند.

حاجی آقا که کاغذ و چک را میشناخت، شستش خبردار شد که غلامرضا مباشر تازه کارخانه کشفافی است و دید قافیه را باخته است، چون غلامرضا از این یک قلم دارائی او اطلاع داشت، حرفش را عوض کرد:

— بله، امروز روز کار و کاسبی هم نمیگرده...

در دالان صدای بچه‌ای شنیده شد و کفش دم‌پائی که بزمین کشیده میشد. حاجی دید دخترش سکینه است. در حالیکه با یکدست گنجشک مفلوکی که پروبالهایش کنده شده بود و چرت میزد بسینه‌اش میفشرد و دست دیگرش را محترم گرفته بود، میخواستند از در بیرون بروند.

— از صبح تا حالا چرخ منو چنبر کرده آب نبات میخواد.

— به بهانه بچه ننه میخوره قند و کلوچه! بگو خودم میخوام برم گردش بکنم. توی این خونه همه نقل و نبات کوفت میکنند. یک دقیقه پیش بود مراد نبات خرید آورد. میخواستید یک تیکه بدهید بدست بچه. وقتی اینجا پیش من اشخاص محترم هستند، هیچکس حق بیرون رفتن نداره. دفعه هزارمه که میگم، مگر کسی حرف منو گوش میگیره؟ اگر از اینجا رد شدید نشدید. قلم پایتان رو خرد میکنم.

— آخر اینجا همیشه یکی پیش شما هست.

— خفه شو ضعیفه! فضولی موقوف. با من یکی بدو میکنی؟ منم که توی این خونه فرمان میدم. چرا بچه اینقدر کثیفه؟ یک دستمال توی این خونه پیدا نمیشه که مفش را بگیری؟ آدم دلش بهم میخوره، آبروی صد ساله ام بباد رفت! اینهمه بریز و بپاش تو این خونه میشه باز هم مثل خونه ملا یزقل زندگی میکنیم!

بچه مثل انار ترکید و بگریه افتاد. مادرش دست او را کشید و گفت:

— بریم مادر جان. غصه نخور...

حاجی رو کرد بطرف بچه: عیب نداره قربون. میگم مراد برات آب نبات بخره... مراد! برو آب نبات بگیر.

محترم از دالان برگشت و بچه هم گریه کنان بدنبالش. حاجی گفت:

— مراد؟

— بله قربان!

— برو این بچه را ساکت کن.

بعد رویش را کرد به غلامرضا: شما را بخدا ملاحظه کنید!

— عیب نداره، ماشاالله خانه بچه داریه.

— دوره آخر زمانه!... بله میخواستم بگم هنوز سرمایه اولی مستهلک نشده تا خرخره ام توی قرضه. چه بکنم؟ از ارادت قلبی است که باقای میمنت نژاد دارم. خوب، اگر بنا بشه من کنار بکشم، کارخانه میخوابه، یکمشت کارگر لخت بیچاره گشنه میمانند، خدا را خوش نمیاد. در ضمن خوب صنایع میهن هم ترقی میکنه، خودش خدمتی بجامعه است. وانگهی میخواستم یک لقمه نان حلال از توی گلویم پایین بره. ما که مثل کارخانه های دیگر نخ پوسیده نمیخریم که جوراب ارزان تمام بشه. باچه جان کندن اسعار خارجه تهیه میکنیم و نخ فیل دو قز (Fil d'ecosse) امریکائی وارد میکنیم، آنوقت تازه قیمت جوراب ما مثل کارخانه های دیگه. پدر رقابت بسوزه! خودتان که بهتر مسبقید. باور بکنید من ماهی سه هزار تمن ضرر میدم.

درین بین، در کوچه باز شد و مرد آبله روی سیاه چرده ای که کت و شلوار گشاد سیاه به بر و کلاه کپی بسر داشت وارد شد و تعظیم کرد. حاجی آقا بی آنکه او را دعوت به نشستن بکند بطرف او برگشت و گفت:

— سلام علیکم آقای خلج پور! شما هنوز حرکت نکردی؟

— قربان! منتظر باشپرت و سفارشنامه هستم.

—باشپرت و همه کارها حاضر شده، همانطوریکه گفتم دو طاقه فرش را با مشخصاتی که دادم، هفته پیش به آدرس سفارت ایران در بغداد فرستادم. شما همین الان میری پیش دوست علی باشپرت و سفارشنامه را از اون میگیری و فوراً حرکت میکنی. بغداد که وارد شدی یکرست میری سفارت. از قول من آقای سفیر عرض سلام میرسانی و قالی را تحویل میگیری و میدی به شیخ حمزه شموعلی.

—پیشتر که طرف شما ابوقنطره و شرکاء بود؟

—آقای سفیر اینطور صلاح دیدند؛ این تجارتخانه خوش معامله تره، همانطور که گفتم همین الان برو پیش دوست علی حجره غضنفری خودت که میدانی.

—بروی چشم!

—راستی خوب شد یادم آمد—دو صندوق تریاک هم آنجا پیش حاجی عبدالخالق جاپلقی دارم. از قول من سلام میرسانی. میگی زودتر حسابش را بفرسته. تا حالا ششماه میگذره که خبری ازش ندارم. (با خودش: عجب اشتباهی کردم! اگر به هونگ کونگ فرستاده بودم سه مقابل استفاده داشت)... در هر صورت، این سفر مثل دفعه پیش برایمان حساب تراشی نکنی. خوب انعام و پول چائی و اینها پای من نیست. چون شما نماینده بیاتالتجار در عراق هستید. پس بیخود معطل نشو، همین الان برو بکارهایت برس.

—بروی چشم!

—سلامت.

خلج پور مثل اینکه هزار سال در باری بوده پس پسکی رفت و یک تعظیم دیگر کرد و بعجله بیرون رفت. حاجی بطرف غلامرضا برگشت. دفتر رسید کاغذ و چک را امضاء کرد و کاغذ را با چک گذاشت زیر دشکچه و دوباره نی غلیان را بدهن گرفت. غلامرضا

کیفش را بست و بلند شد.

— اجازه میفرمائید؟

— خیلی ببخشید، بشما زحمت دادم. رویم سیاه که چیز قابلی نداشتم راجع بشما با آقای میمنت‌نژاد صحبت خواهم کرد و امیدوارم باز هم خدمتتان برسم.

غلامرضا از شدت فقر و بدبختی و ناکامی‌هایی که دیده بود بحرف خودش هم اطمینان نداشت و دنیای خارجی برای او معنی خود را از دست داده بود حرفها و تعارفات چرب و نرم حاجی در کله او انعکاس عجیبی پیدا کرد. از پدرش شنیده بود که حاجی ابوتراب نام طراری به‌حقه و زور املاکی که در ورامین داشتند و تنها ممر معاش آنها بود بالا کشیده است. اما رفتار مهربان و لحن مطمئن حاجی بقدری در او اثر کرد که به‌بی‌ریائی و سادگی حاجی ایمان آورد، بی‌آنکه از منافع کارخانه و معاملات قالی و تریاک سر در بیاورد تعظیم بلندی کرد و خارج شد. با خودش گفت: «چه شخص حلیم سلیمی! خوب حاجی از آدمهای پاردم ساییده امروزه نیست. برای همین میمنت‌نژاد کلاه سرش میگذارد!»

حاجی سینه‌اش را صاف کرد: مراد؟

— بله قربان!

— آب‌نباتی، چیزی واسه بچه خریدی؟

— بله قربان.

این غلیان که چاق نیست. از صبح سحر بوق سگ آدم را بخيال خودش نمیگذارند. همه‌اش دردسر! این غلیان را انیس آقا چاق کرد؟

انیس آقا دستش بند بود، محترم خانوم غلیان را چاق کرد.

— بگو از سر خودش واز کرد. ما شدیم توی این خونه

تیکه سر سیری! برو ببین چرا هنوز کیومرث مدرسه نرفته. میترسم اینهم مثل برادر بزرگش قاب قمارخونه از آب در بیاد. — نه، اصلاً کاری نداشته باش بینم خودش میره یا نه. سر پیری قاپچی باشی در خونه شدیم!

— قربان! یادم رفت خدمتتان عرض بکنم، دیروز که شما تشریف بردید، آقای حجت‌الشریعه تشریف آوردند یک دوائی آورده بودند گفتند معجونه. بمن ندادند گفتند بعد خدمتتان میرسم.

حاجی کنجکاوانه! — دوا آورده بود؟ گرد بود یا آب؟
چه عرض بکنم؟ آقا توی کاغذ پیچیده بود؟
باز هم این آخوند، خدا پدرش را بیامرزه! راستی مرادمیخواستم یک چیز ازت بپرسم.

— بنده کوچکم، زر خریدم، خانه زادم.
حاجی چشمک زد و نگاه تندى کرد: پیش خودمان بمانه.
— اختیار دارید حاجی آقا!

— گفتم پیش خودمان بماند فهمیدی؟ تو هم تقریباً هم-
دندان منی. هشتاد سال چرب‌تر داری. زن آخری هم که گرفتی جوانه؟
میخواستم بدانم بچه‌ات شده؟

— قربان! این زنم جوان نیست. دختر خالمه، منم او را
گرفتم که سر پیری چک و چانه‌ام را ببندد و آب تربت تو حلقم
بریزد.

— تو همه‌اش با من تعارف و تکلف میکنی. تا حالا یک
کلمه راست از دهنت بیرون نیامده. آیا از کسی شنیدی که مرد
هشتادساله یا نودساله آنهم با ورم بیضه — مثلاً اگر دواى قوت
کمر بخوره بچه‌اش میشه؟
— اگر خواست خدا باشه، البته.

— میدانی که محترم آبستنه ؟

— آقا چه عرض بکنم ؟ شاید دوائی درمانی چیزی کرده.

حاجی مثل اینکه از حرف خودش پشیمان شد لبش را جمع کرد و بفکر فرو رفت. نی غلیان را زیر لب گذاشت چند تا پک زد، بعد سرش را بلند کرد و گفت:

— مراد ؟

— بله قربان !

— گل محمد شوهر اینجا نیامد ؟

— نخیر آقا من ندیدمش.

— این مرتیکه را تو حبس میاندازمش، چرخ اتوبوس را خراب کرده. دو راه تا کرج رفته پولش را تو حساب نیاورده. میدانی ؟ عباس خواهرزاده بتول خبرش آورد. تقصیر منه، پارسال وقتیکه دو نفر را زیرگرفته بود قرار بود شش سال حبسش بکنند، اگر من در شهربانی پادرمیانی نمیکردم سر سه روز ولش نمیکردند. ما رفتیم ریش گرو گذاشتیم و برای گل روی ما بود که بهش ارفاق کردند. حالا خوب مزدم را کف دستم گذاشت ! اگر دوره شاهشید بود همین مرتیکه را میآوردم تو هشتی بچهارپایه می بستم تا میخورد میزدمش. کمر به پائینش را له ولورده میکردم. عدلیه... نظمی... همه اش دزدی و رشوه خوری و حقه بازیست. مرحوم میرزا کریم خان خدا بیمارز، هر روز فراشهایش را بچوب می بست و ازشان زهره چشم میگرفت. میگفت: «تا نباشه چوب تر — فرمان نبره گاو و خر.» من اصلا دستم نمک نداره، همه دارند سر من کلاه میگذارند، همین مرتیکه مهندس مهدوش، شه دوش. تو که خوب میشناسیش ؟

— بله قربان !

— این تو تحدید تریاک عضودون رتبه بودش، اختلاس

کرد، بیرونش کردند و برایش دوسیه درست کردند، اصلاً نمیدونست مهندسی یعنی چی. یکی از رفقا بمن توصیه‌اش را کرد، منم دیدم جوان با استعدادیه، مایه‌تیلہ دستش دادم، مقاطعہ‌راہ «زیر آب» را که ورداشتم اونم باسم سر عملہ اونجا فرستادم تا حسابہام را برسه، پول عملہ‌ها را مرتب می‌خورد. من بروی خودم نیاوردم، سه نفر از اونها را هم از درہ پرت کرد پائین کشت. اما خوب من پشتش را داشتم. کسی جرأت نمی‌کرد اذیتش بکنہ. بالاخرہ کم کم اسم خودشو مهندس گذاشت و کسی هم از اون نپرسید از کجا مهندس شدہ. حالا خوب بار خودشو بسته. این مرتیکہ را کہ کسی نمی‌شناخت و حتی دزد هم بدستش نمیداد کہ بدوستاقخونہ ببرہ امروزہ سری تو سرها آورده، ہفت نفر مهندس توی دفترش کار میکنند، یک اتومبیل پا کارد نو ہم زیر پاشہ و صاحب مال و مکنت و ہمہ چیز شدہ، مال منم خیلی زیر و رو کرد، اما ہر وقت مییاد تہران از من رو میپوشانہ، نمیخواہد بیاد حسابمان را روشن بکنیم، طفرہ میزنہ... (مکت کرد) میخواستہم بری سراغ عباس. نہ، صبر کن. چون ممکنہ اینجا پیش من بیاد. حساب اتوبوسها را بہ ماشااللہ واگذار میکنم، آدم با خدائیدہ، میترسم غرولندش بلند بشہ، اما میان خودمان، کار زیادی ندارہ. تحصیلداری سہ دستگاہ حمام و چند خانہ و چند تا در دکان کہ آدم را نمیکشہ. از صبح تا شام یلای میزنہ، مالم را خیلی زیر و رو کردہ، وانگہی حساب کارخانہ پای خودمہ. املاکم را ہم میرزا-تقی بکارش میرسہ. میدانی مراد؟ ہمہ منو میچاپند. من چشم را ہم میگذارم، ندیدہ میگیرم، خوب دوروزمانہ.

مرد کاسب کاری باریش کوسہ، شبکلاہ وکت وشلوار کثیف ماشی از در وارد شد و تعظیم غرائی کرد. حاجی رویش را بجانب او کرد وگفت:

- یا الله. یوزباشی! احوالت چطوره؟
- زیر سایه حضرتعالی هستیم، خاکستر ته کلکیم، همین گوشه‌ها می‌پلکیم.
- برویچه‌ها چطورند؟ حالا بگیر بنشین.
- از مرحمت حضرتعالی! (یوزباشی حسین روی سکوی مقابل نشست.)
- شنیده‌ام خیال زیارت بسرت زده، کجا می‌خواهی بری؟
- می‌خواستم از حضرتعالی اجازه بگیرم، آخر عمری با اهل و عیال بریم کربلا استخوان سبک بکنیم.
- زیارت قبول! حالا همه کارهایت رو براه شده؟
- قربان آمدم که دست بدامان حضرتعالی بشم، دو ماه آژگاره که توی نظمی و اینطرف و آنطرف دوندگی میکنم. کلی پول خرج کردم، هنوز دستم بجائی بند نیست.
- حاجی قاه‌قاه خندید و گفت: میدانستم که آخرش گذر پوست به دباغخانه می‌افته. خوب، چقدر سرکیسه‌ات کردند؟
- تا حالا پانصد و هشتاد تمن دم سیل چرب کردم، تازه سرتیپ هژبرآسا حق و حساب خودش را می‌خواهد.
- تو را باین سادگی هم نمیدانستم. دمت را خوب توی تله انداختند!
- قربان آدمیزاد شیرخام خورده، حالا تازه پشت دستم را داغ کردم، فهمیدم از اول باید دست بدامان حضرتعالی شده باشم.
- گویا حساب خرده‌ای با ما داری.
- قربان صحبتش را نکنید، ما را خجالت میدید. هر چه بفرمائید برای بندگی حاضریم.
- حالا ببینم.

— هر چه بفرمائید جاناً و مالاً حاضریم، البته از اول راه غلطی رفتم و نمیدانستم. حالا هر چه بفرمائید بندگی میکنم. بنده از این نظمیه‌چیها چشمم آب نمیخوره. سه روز استنطاقم کردند، بعد هم میترسم سرحد گیرگمرک بیفتم، یک قالیچه کوفتی که برای جانماز میبرم از دستم در بیارند.

— میتوانی کاری برای من صورت بدی ؟

— از جان و دل.

— خلع‌پور را میشناسی ؟

— نه قربان.

— این مرتیکه از اون پاچه ورمالیده‌های بخوبریده است. من سعی میکنم هر چه زودتر باشپرتت را بگیرم آنوقت میخواستم... در باز شد آدم نوکربایی که لباس اتوزده تمیزی دربر داشت بحاجی سلام کرد.

— سلام علیکم محسن‌خان! احوال شما چگونه؟

— از مرحمت جنابعالی!

— آقای دوام‌الوزاره حالشان خوبه؟ مدتیست که بافتخار ملاقاتشان نائل نشدم. بفرمائید.

— اجازه میفرمائید آقا همینجا توی اتومبیل هستند.

— قدمشان روی چشم. منزل خودشان، خواهش می‌کنم (مرد کوتاه مسنی، لاغر و زردنوب با چشمهای زل و موهای جوگندمی وارد شد.)

حاجی نیمه‌خیز کرنش کرد: آقای دوام‌الوزاره سلام علیکم... به‌به! چه سعادت! مشرف فرمودید، ما را سرافراز کردید.

دوام‌الوزاره: از مراحم جنابعالی سپاسگزارم.

یوزباشی حسین بلند شد و دست بسینه ایستاد. حاجی رو

کرد باو و گفت: فردا همین وقت بیا خبرش را میدم. پس یادت نره سجل احوال خودت و همراهانت را هم بیار تا من هر چه زودتر اقدام بکنم.

یوزباشی تعظیمی کرد و رفت.

حاجی به دوام‌الوزاره: قربان! نمیدانم ازین سعادتى که امروز بمن رو آورده بچه زبان تشکر بکنم. خیلی ببخشید، خانه فقر است. بفرمائید بریم اطاق بیرونى.

دوام‌الوزاره با ته لهجه کاشی که داشت، قجر افشار و خیلی شمرده صحبت میکرد: خیر، خیر، بسر خودتان همینجا خوبست. خواهش میکنم بفرمائید وگرنه جداً خواهم رنجید. خیلی ببخشید که زحمت شما را فراهم آوردم. فقط مقصودم این بود که از فیض حضورتان مستفیض بشوم. دوسه روز بود که باین فکر بودم، اول که کسالت و بعد هم گرفتاریهای روزمره مانع میشد. بالاخره الحمدلله که امروز سعادت یاری کرد:

— انشاءالله که بلا دوره، بفرمائید.

دوام‌الوزاره پهلوی حاجی نشست و محسن‌خان هم پهلوی اتومبیل رفت. حاجی سینه‌اش را صاف کرد:

— مراد؟ سماور را بده آتیش بندازند.

مراد پیدایش نشد، دوام‌الوزاره گفت: خیر، خیر، لازم بزحمت نیست. بسر شما قسم که صرف شده، خودتان میدانید که بنده اهل چائی و دود نیستم.

مراد سراسیمه از توی دالان آمد رو کرد بحاجی: قربان! شما را پای تلفون میخواند.

— نپرسیدی کجاست؟

— قربان! گفتند: دربار.

حاجی کمی متوحش شد، برخاست و به دوام‌الوزاره گفت:

— الآن خدمت میرسم.

عصا زنان در دالان رفت و مراد هم به دنبالش. دوام‌الوزاره روزنامه‌ای از جیبش درآورد و بحالت تفکر مشغول خواندن شد. ده دقیقه بعد حاجی آمد سر جایش نشست. دوام‌الوزاره روزنامه را تا کرد و در جیبش گذاشت.

— آقای دوام‌الوزاره ببخشید.

— چه فرمایشاتی!

حاجی بحالت تفکر گفت: بله، بنده را احضار فرمودند. اگرچه از اسرار مملکتی است. خوب خیلی پیشنهادها میکنند، منم با این حال علیل مجبورم شانه خالی بکنم. خیلی متأسفم که در چنین موقعی نمیتوانم بوسیله اشغال مشاغل و مقامات عالیه به میهنم خدمت بکنم.

— حقیقتاً که جای تأسف است.

— اما امروز لحن آقای فلان‌الدوله فرق کرده بود، مثل همیشه اظهار ملاطفت نفرمودند... خوب شاید کارشان زیاد بوده... چون بندم زاده آقا کوچک را از ارث محروم کردم و میانمان شکرآبه و حالادر دربار شغل... بله مشغوله... میترسم چیزی گفته باشد. اگرچه ازون بعید میدونم. آدم چه میدونه... کسیکه از عمرش سند پا به مهر نگرفته! البته خواهند فهمید که مغرضانه بوده و میترسم برای خود او مضرباشد. چون امروزه با این امنیت و آزادی که از دولت سرقائد محترم مملکت برخورداریم مثل زمان شاه شهید که نیست. آنوقت هر کس را به دربار احضار میکردند اول وصیت‌نامه‌اش را مینوشت و بعد هم برای مهمان یک فنجان قهوه میآوردند. از آن قهوه‌های کذائی!

— انشاءالله که خیر است.

— انسان محل نسیانه، همه جور فکر تو کله آدم چرخ میزنه.

خوب اگر از طرف شخص اول مملکت چند بار تکلیف وزارت و وکالت بکسی شد و همه را رد کرد البته صورت خوبی نداشت.

— آقا شما وجودتان منشأ فیض و خیر است. بهر شغلی که اشتغال داشته باشید و یا نداشته باشید همه اهل مملکت از پرتو مراحم جنابعالی بهره‌مند میشوند.

— بله، صحبتش را نکنیم... اتفاقاً دیشب منزل آقای مهم خلوت بودم ذکر خیر جنابعالی شد، یکی از مقامات مهم خارجی هم حضور داشت صحبت از زندگی و سیاست و همه چیز بمیان آمد مخصوصاً من به آقای منتخب دربار تذکر دادم.

— کدام منتخب دربار؟

قوچ‌علی‌بک که حالا تو شهربانیه.

دوام‌الوزاره سر خود را بعلامت تصدیق تکان داد. حاجی گفت: بعله، من مخصوصاً توصیه کردم که اگر بخواهد این زمزمه‌ها و اغتشاشها و بی‌عدالتی‌ها تو لرستان بخوابه، باید فلانی را که سابقه‌مندی درین امور دارند بانجا بفرستید. همانطور که در مازندران آن توطئه را برضد اعلیحضرت همایونی خواباند. - چند نفر را باید کشت، چند نفر را حبس کرد، هر که نتق کشید تودهنی زد و دیگر خودتان بهتر میدانید بالاخره گفتم که من از رگ‌گردنم التزام میدم که با انتصاب فلانی تمام این سروصداها بخوابه. چون امروزه ما به اشخاص باتصمیم احتیاج داریم. ما مشت آهنین می‌خواهیم. بروید از مازندران سرمشق بگیرید. من تصدیق میکنم که از روی کمال و رضا و رغبت یک کف دست زمین که آنجا داشتم در طبق اخلاص گذاشتم و تقدیم خا کپای همایونی کردم، حالا هر کس از آن حوالی میاد میگه که مثل بهشت برین شده. اگر مال خودم بود، سالی یکمشت برنج عایدی داشت که می‌یاس با منقاش از توی گلوی کدخدا و عمال دولت بیرون بکشم.

همه‌اش حیف و میل میشد، خودم که شخصاً نمی‌توانستم رسیدگی بکنم. اما حالا بدست آدم خبره افتاده، خوب چه بهتر! مملکت آباد میشه. - عیش اینجاست که امروزه کسی حاضر نیست فدا کاری بکنه. اگر بخواند که مملکت آباد بشه. باید ادارهٔ املاک بدست شخص اول مملکت پدر تاجداربان باشه؛ که در زیر سایهٔ او ما اینهمه ترقیات روزافزون کرده‌ایم... میدانید من صراحت لهجه دارم. کسی را که حساب پا که از محاسبه چه با که؟ مخصوصاً تذکر دادم فلانی تخم سیاسته، چنان بوضعیت لرستان تمشیت میده که آب از آب تکان نخوره. خیلی حرف من تأثیر کرد و مخصوصاً موافقت آقای ساعد همایون را کاملاً جلب کردم. (لبخند خیر خواهانه‌ای صورتش را روشن کرد).

— حقیقتاً نمیدانم ازین حسن نظر و لطف مخصوصی که نسبت به بنده ابراز داشته‌اید به چه زبان تشکر بکنم. حال که صحبت از لرستان بمیان آمد میخواستم استدعای عاجزانه‌ای از حضور مبارکتان بکنم. حاجی آقا غافلگیر شد: جونم؟... خواهش میکنم که بفرمائید میان ما که ازین حرفها نیست.

دوام‌الوزاره نگاهی باطراف انداخت: راجع به سرهنگ بلند- پرواز اخوی زاده میخواستم خدمتتان توضیحاتی بدهم.

— عجب! ایشان اخوی زادهٔ جنابعالی هستند؟ خدمتشان ارادت غایبانه دارم. آقا نمیشه انکار کرد که آدم با کفایتیه.

— بله، متأسفانه چندی است که سوء تفاهمی رخ داده به این معنی که اشخاص مفتن و مغرض نسبت‌هایی از قبیل اختلاس و ارتشاء و اعمال منافی عفت و قتل و خیلی چیزها بایشان داده‌اند.

— به اخوی زادهٔ جنابعالی؟

— ناگفته نماند که آقای سرهنگ بلند پرواز خیلی طرف توجهات

ذات همایونی هستند و قبل از حرکتشان به لرستان، کنفرانسی راجع به

«غرور ملی» در باشگاه افسران دادند که بطبع رسیده و بسیار مورد پسند مقامات عالییه واقع گردیده. از طرف دیگر، بسر مبارکشان قسم! که چون من باروحیات ایشان بخوبی مانوسم، میتوانم، بجرأت بشما اطمینان بدهم که آدم شریف و دلرحمی است؛ بطوری که حاضر نیست که یک مورچه را زیر پایش لگد بکند. اما قبل از همه چیز نظامی وظیفه‌شناسی است که تخلف از اوامر و مقررات نظام را جایز نمیداند و سر و جان را فدای میهنش میکند. یعنی از تارک تا سر ناخونهای پایش چکیده میهن‌پرستی است. گیرم هر کس یکجور وطن خودش را می‌پرستد ولیکن چیزی که هست، اشخاص مفتنی که البته توقعات نامشروع برخلاف مصالح عالییه کشور داشته‌اند و بتقاضاهای ایشان ترتیب اثر داده نشده، از راه غرض و مرض راپورتهائی بمرکز فرستاده‌اند که آقای سرهنگ رؤسای ایلات را بقرآن قسم داده و همینکه تسلیم شده‌اند آنها را کشته و ایلات را تخت‌قاپو کرده و مال و حشم آنها را غصب کرده و یا اینکه مشارالیه به بهانه تعقیب اشرار عده‌ای از مردم بیگناه را کشته و اموال آنها را تصاحب کرده است. چنانکه ملاحظه میفرمائید این برنامه دولت است و آنچه کرده در اینصورت مطابق دستور و اوامر مافوق بوده. اما از قرار اطلاعی که بنده از وزارت داخله کسب کرده‌ام، اشراری که ایشان در لرستان قلع و قمع کرده‌اند، اشرار مورد نظر نبوده‌اند و حال همین اشرار از خوزستان سر درآورده و مشغول دست‌درازی بجان و مال و ناموس اهالی شده‌اند، مقصود از طول کلام اینست که جنابعالی را بجریان وقایع آشنا بکنم و در نتیجه ذهن ذات اقدس ملوکانه هم نسبت به این جریانات مشوب شده و البته خودتان متوجه عواقب وخیم آن...

درین وقت مراد دست بسینه آمد جلو حاجی ایستاد.

حاجی: هان، چی میگی؟

— قربان اجازه میدید که پیاز برای اندرون بگیرم؟
 — اول ماه من یکمن ونیم پیاز خریدم همه تمام شد؟ در دیزی
 وازه حیای گربه کجاست؟ توی خورش که اثری از پیاز نیست، پس همه
 مال من تفریط میشه! ...

— قربان! عرض بکنم؟

— خوب، حالا برو دوسه سیر پیاز از مشدی معصوم بگیر تا
 بعد رسیدگی بکنم. اما نرخش را بپرس که توی حساب بمن پا نزنه.
 — چشم!

صبر کن، بگو پیاز شیرین خوب مال قم باشه.
 مراد از در خارج شد. چشمهای مثل تغار حاجی به دو دو
 افتاد، بطرف دوام الوزاره برگشت و صدایش را بلندتر کرد.

— بله، من همیشه گفته‌ام که ایران قبل از همه چیز احتیاج
 به آدم باتصمیم داره. اینجا قحط الرجال آدمه، خوشبختانه امروز سرنوشت
 ملت بدست قائد عظیم الشانی مثل شخص اعلیحضرت سپرده شده. اما
 حیف که یک نفره، تمام اطرافیانش دزد و دغل و مغرض هستند. مثلاً
 همین قلع و قمع اشرار که حالا گزک بدست یکمشت دزد داده، برای
 آبادی و عمران مملکت لازمه، جزو برنامه دولته. باید نسل همه ایلات
 و عشایر را از میان برداشت تا بتوانیم نفس راحت بکشیم. از شما
 می‌پرسم اینها به چه درد مملکت می‌خورند؟ همیشه باعث اختلال
 امنیت و موی دماغ حکومت مرکزی هستند و اموال تجار بیچاره را
 بغارت می‌برند و مردم را می‌کشند باید همه آنها را قتل عام کرد ما
 احتیاج باشخاصی مثل تیمسار سرهنک بلندپرواز داریم. میشنوید؟
 تیمسار خدمت بمیهنش کرده، باید دستش را ماچ کرد.

دوام الوزاره تف حاجی را از کنار لبش پاک کرده و آهسته

گفت:

— بنده عقیده جنابعالی را تقدیس میکنم، اما بالاخره هر چیز راهی دارد.

حاجی آقا چشمک زد: مطمئن باشید، بنده درین قسمت هرچه از دستم بر بیاد کوتاهی نخواهم کرد. با مقامات مربوطه صحبت میکنم. البته خودتان بهتر میدانید که مردم متوقعند. آنهم درین موضوع باین مهمی باید دم سیل چند نفر را چرب کرد. من رک و پوست کنده حرف میزنم.

— البته البته: ملتقتم، محتاج بتکرار نیست، نمی دانم از مراتب لطف و مرحمت جنابعالی چطور تشکر بکنم، بنده را غرق خجالت فرمودید... ضمناً می خواستم خدمتتان عرض بکنم که درین محیط اگرچه از پیرو جوان بدیانت و امانت جنابعالی ایمان کامل دارند. اما مغرضان و دشمنانی هستند که پشت سر انتشاراتی میدهند. مقصود من نامی و سخن چینی نیست و درین مورد سکوت بنده یکنوع خیانت بعوالم دوستی و...

حاجی دستپاچه پرسید: پشت سر من؟ مثلاً چه کسی؟
دوام الوزاره خیلی شمرده توضیح داد: از ارادت قلبی که نسبت بشخص جنابعالی دارم، الساعه جریان را خدمتتان عرض میکنم: پریشب در کلوب ایران بنده با آقای خضوری حزقیل مشعل و آقای بنده درگاه پارتی بریجی داشتیم، دو ضمن صحبت آقای خضوری گفتند: «راجع بفلان کار، اگر بشود موافقت حاجی را جلب کرد خوبست؛ چون آدم بااطلاع و اسرار آمیزی است. شهرت دارد که عضو فراموشخانه است و با مقامات خارجی بستگی نزدیک دارد، اما نظرش صائب است و حرفش را در همه جا می شنوند.» بنده جداً اعتراض کردم و مخصوصاً تذکر دادم: «یکی از اشخاص بی آلایش و دست و دلپا کی است که در تمام ایران لنگه ندارد و کسی پیدا نمیشود که در وطن پرستی ایشان

تردید بکند.»

حاجی سرش را بحال جدی تکان داد و بساد توی صدایش انداخت:

— آقا من توی این شهر خیلی دشمن دارم، همه تازه بدوران رسیده‌ها، همه دزدها و نوکیسه‌ها، همه این عربها و نصرانیهای سوریه و عراق که بطور مرموزی در تمام مقامات حساس اقتصادی مملکت رخنه کرده‌اند، همه آنهایی که باباشان را نمیشناسند بمن حسد می‌برند - من دانه و پینه‌دوز در انبان چیست! - چون میدانم که از کجا آب می‌خورند - شما گمان میکنید که خضوری خود بخود آمده و همه کاره شده؟ روزی که وارد تهران شد یک شوfer بود که اگر یکمن ارزن رویش میریختند یکیش پائین نیامد. حالا بروید دم و دستگاهش را تماشا کنید. اگر یک شوfer عرب اطلاعاتش بیشتر از د کترهای اقتصاد ماست پس بروید در مدرسه‌هایتان را ببندید. چرا بیخود شاگرد بفرنگستون میفرستید؟ منو دوبار مهاراجه دکن برای پست وزارت خارجه‌اش پیشنهاد کرد، دعوتش را نپذیرفتم، گفتم: نمی‌خوام غریب‌گور بشم؛ اگر از من کاری ساخته است، بگذارید بدرد میهنم بخورم شاید گناهم اینه که ایرانیم، اینجا بدنیا آمدم و می‌خوام همینجا هم بمیرم و برق پول اجنبی منو نمیکشانه.

اما این بی‌بابا ننه‌های امروزه همه میخواند اینجا را بچاپند و بروند خارجه پشتک بزنند و برقصند، آیا صلاحه که منم پام را کنار بکشم؟ من آدم مرموزی هستم یا آقای بنده درگاه که اگر بابایش را ندیده بود ادعای جل و نمد استرآبادی میکرد؟ پشت سرزنش اینهمه حرف میزنند و دخترش را به صراف دم بازار داده و اعیان و اشراف بخودش میبنده! چون صراحت لهجه دارم از من حساب می‌برند. قباله و بنچاق همه‌شان توی دست منه. من عضو فراموشخانه هستم یا آنها

که همه فراموش کرده‌اند تا دیروز چکاره بودند؟ بقول جنابعالی هشتاد ساله که توی این آب و خاک استخوان خرد میکنم، کسی نتوانسته بمن بگه بالای چشمت ابروست. مرحوم ابوی از زمان شاه شهید بنام بود، یکی میگفتند و هزار تا از دهنشان میریخت. آیا من احتیاجی بشهرت دارم؟ آنهم توی این عهد و زمانه! من از کسی خورده برده ندارم، اگر میخواستم مثل آنهای دیگر پشت خودم را ببندم برایم مثل آب خوردن بود. اما...

در باز شد، دو نفر وارد شدند، حاجی سلام و تواضع کرد. آنها که نشستند، مدتی با دوام‌الوزاره درگوشی گفتگو کرد. فقط جملاتی مانند: «البته مذاکره خواهم کرد.»، «مطمئن باشید کار درست شده.» بسته و گریخته شنیده میشد. بعد دوام‌الوزاره بلند شد و بعجله رفت. حاجی پس از احوالپرسی رو کرد بجوانی که موهای تنک بسر داشت و بحال مضطرب اطرافش را نگاه میکرد.

— آقای مزلقانی! بفرمائید اینجا. (او هم در حالیکه روزنامهٔ مچاله‌ای در دست داشت رفت پهلوی حاجی نشست).

حاجی: خوب، بفرمائید از دنیا چه خبر؟

— افق سیاست بین‌المللی سخت تیره و تار است. عواقب وخیم جنگ را کسی نمیتواند پیش‌بینی بکند.

حاجی در حالیکه تسبیح میانداخت. از ترس تلفن دربار، لازم دانست برای تبرئهٔ خودش خطابه‌ای شبیه نطقهائی که در «پرورش افکار» میشد برای مخبر روزنامهٔ «دبا کبر» ایراد بکند:

— آقا بیخود متوحش نباشید. بما چه؟ از هر طرف که شود کشته سود اسلامست. هر کسی میان این معرکه باید کلاه خود شود و دستی نگهداره. ما باید یک نان بخوریم و صد تا خیر بکنیم؛ چون خوشبختانه در چنین موقع باریکی سرنوشت مملکت در کف

با کفایت قائد عظیم‌الشانمان سپرده شده. این را دیگر کسی نمیتواند منکر بشه که بالاترین و عالیترین نعمتهای موجود کنونی ذات مقدس شاهنشاه که ایران جدید را در ظرف مدت کوتاهی از پرتگاه نیستی بشاهراه ترقی کشانده، امنیت بطوری در سرتاسر کشور حکمفرماست که اگر زنی یک تشت طلا بسرش بگیرد و از ما کو تا بندر چاه‌بهار بره کسی متعرضش نمیشه. بیخود نیست که می‌گند: «چه فرمان یزدان چه فرمان شاه!» وضعیت دیگر مثل جنگ پیش نیست و هرج و مرج داخلی وجود نداره. بحمدالله زیر سایه پدر تاجدارمان بقدری در همه شئون و نوامیس اجتماعی ترقیات محیرالعقول کردیم که هیچ دولت خارجی جرأت نمیکنه که بمیهن ما چپ نگاه بکنه. امروز دو میلیون سرنیزه پشت سرمانه و با آن میتوانیم از یکطرف قفقاز و از طرف دیگر ترکستان روس را تسخیر بکنیم. باور بکنید که ما پشت دنیا را بلرزه در آوردیم. — یادتان هست که دوره احمد شاه بمردم عوض حقوق کاه و یونجه و آجر میدادند؟ پس پریروز سلام بود. پیاپوس مقدسشان شرفیاب شدم، چقدر بنده اظهار تفقد و بنده‌نوازی فرمودند! خدا سایه مبارکشان را از سر ملت کم نکنه. خوب امنیت، آبادی، قشون، راه‌آهن، آسفالت کوچه‌ها و بناهای حیرت‌آور، همه اینها را کی بخواب دیده بود؟

مزلقانی: بنده تصدیق دارم که با داشتن نابغه‌ای مثل اعلیحضرت رضا شاه هیچ خطری ملت ایران را تهدید نمیکند و حقیقتاً باید خدا را شکرگذار باشیم که ازین جنگ خانمانسوز که اساس و سازمان ممالک دنیا را متزلزل کرده دوروبرکنار هستیم. اما قابل انکار هم نیست که این جنگ خواهی نخواهی، تأثیر شدیدی در اقتصادیات و معنویات دنیا خواهد بخشید.

— چیزیکه تاکنون مانع پیشرفت اقتصاد و تجارت دنیا شده

همسایه شمالی ماست. خوشبختانه اعلیحضرت ما متوجه این نکته هستند. من خبر موثق دارم، کسیکه مژده حمله آلمان را بشوروی بسمع مبارکشان رساند میگفت که اعلیحضرت از ذوق توی پوستش نمیگنجید و فرمود: «چرا بمن میگی؟ برو بملت ایران تبریک بگو!» چه حرف بزرگی! کلام الملوک ماو ک الکلام. بعقل افلاطون هم نمیرسید. (بعد مثل اینکه پشیمان شد چشمک زد و گفت): پیش خودمان بمانه. اسرار سیاسیه. بعلاوه هیچ استبعادی نداره که اعلیحضرت این هوده شهر قفقاز که مدتی بملت وعده میده بایران ملحق بکنه. دیشب توی رادیو برلن هیتلر نطق میکرد، چه صدای گیرنده‌ای داشت! هر کلمه که از دهنش بیرون می‌آمد، نیمساعت براش دست میزدند. آقا او هم نابغه است، میخواد دستگاه پوسیده سیاست را عوض بکنه و نظم جدید بیاره. تا یکی دو هفته دیگر کلک روسیه کنده است. (قهقهه خندید) شاید همین الان که من دارم با شما صحبت میکنم از مسکو هم گذشته باشند. بعد هم نوبت انگلیس میرسه، آن دیگر مثل آب خوردنه، بشما قول میدم، تا یکی دو ماه دیگر آلمانها توی تهران هستند.

حاجی آب دهنش را فرو داد و بطرز علاقمندی حرفش را دنبال کرد: «جای شما خالی، توی سفارت آلمان فیلم شکست فرانسه را نشان میدادند، منهم دعوت داشتم. سرباز آلمانی نگو یکپارچه آهن بگو. دیگر توی دنیا قشونی نیست که بتونه جلو آنها را بگیره. یک چیزی میگم، یک چیزی میشنوید! بگذارید هیتلر با نظم نوینش دنیا را تمشیت بده. اقلاً آقای ما عوض میشه، خودش فرجه. همه علامات ظهور حضرت صاحب را داریم بچشم می‌بینیم. آقا مرام اشتراکی یعنی چی؟ اگر خوبه مال خودشان، اگر بده با دیگران چه کار دارند؟ پیش از این بلشویک‌بازی من سالی ده‌هزار تن

(آنهم هزار تمن آنوقت) پرتقال بروسیه صادر میکردم، حالا مردمش یک تکه نان هم ندارند که بخورند چه برسه به پرتقال. — وانگهی توی دنیا یک فرماندهی گفتند یک فرمانبرداری. پس بروند با قضا و قدرجنگ بکنند! چرا من آقا شدم. مراد نوکر من شده؟ چونکه خدا خواسته، بمن چه؟ از این گذشته، من جان میکنم، کار میکنم، یکشاهی را صنار میکنم. دنیا نظم داره. همه که نمیتوانند وزیر بشوند. یکی شاه میشه یکی هم گدا میشه، من از کدیمینم عرق ریختم، دو تا آجر روی هم گذاشتم خونه ساختم توش نشستم، حالا مفت و مسلم آنرا بدم بمشدی حسن پهن پازن، فقط چونکه گردنش کلفت؟ پس دیگر کسی پی کار نمیره، آبادی نمیشه. پس مراد بشه حاجی و من بشم مشدی مراد!

مزلقانی: همینطور است که میفرمائید در دنیا البته باید تغییراتی رخ بدهد و نظم نوینی برقرار بشود. اما نه اینکه سیر قهقرائی را طی بکند.

— میکند هیتلر مسلمان شده و روی بازویش «لااله الا الله»

نوشته.

— بله، جدآ بایران علاقمند است. مگر خبرهای امروز را

ملاحظه نفرمودید؟

— نخیر، اما مقاله «همت عالی» شما را کیومرث واسه ام

خواند. راستی برای آن ده بلیط اسب دوانی که بدارالمساکین تقدیم کرده بودم؛ داد سخن داده بودید. هدیه ناقابلی بود و باعث خجالت من شد، اما از لحاظ سرمشق برای اینکه دیگران تبعیت بکنند مطالب قابل توجهی داشت. آقای مزلقانی بشما تبریک میگم. شما یکی از بزرگترین نویسندگان دنیا هستید. راستی این الفاظ و عبارات باین قشنگی را از کجا پیدا کرده بودید؟

— بنده وظیفه اخلاقی و اجتماعی خودم را انجام داده بودم. اما مقام ریاست معتقد بودند که قدری اغراق آمیز است.
— عجب!

— بعلاوه عقیده مند بودند که در صفحه سوم چاپ بشود
ولکن باصرار بنده، بالاخره در صفحه اول چاپ شد. مخصوصاً ملاحظه فرمودید بنده تذکر داده‌ام که حاجی بگردن همه ایرانیان حق دارد و یگانه فرزند انقلاب است و ما آزادی و مشروطه خودمان را مدیون ایشان هستیم. بخصوص این شخص نوع پرور معارف پژوه که تمام عمرش را با شرافت و پاکدامنی و پرهیزکاری گذرانیده، یکی از ذخایر ملی ایران است و ما بداشتن چنین عناصر سیاستمدار عالیمقدار تفاخر میکنیم.

مراد بادستمال پیاز وارد شد. حاجی با چشموهای ذوق زده به مزلقانی نگاه میکرد و میخواست چند جمله آبدار در تملق او بگوید، ناگهان صدای زنی از توی دالان شنیده شد که میگفت:

— حاجی آقا! حاجی آقا!.. حلیمه خاتون حالش بهم

خورده...

حاجی گوشش را تیز کرد و گفت: خفه شو ضعیفه!. مگر هزار بار نگفتم؟ مراد برو بین باز دیگر چه خبره...
صدای زن: خاک بگورم! به حاجی بگو بفرمائید اندرون، حلیمه خاتون تمام کرد.

صدای نامعلومی از دالان می آمد. حاجی رو کرد به مزلقانی:

— ببخشید آقای مزلقانی! گویا قضیه مولمه‌ای رخ داده. من توصیه شما را باقay رئیس روزنامه «دبا کبر» خواهم کرد... اجازه میفرمائید.

مزلقانی و همراهش دستپاچه خدانگهداری کردند و رفتند.

حاجی آقا خیلی به تانی عصایش را برداشت و کاغذهائی را که زیر
دشکچه بود بدقت تا کرد و در جیب گشاد جملذقه اش گذاشت، بعد
رو کرد بمراد و گفت:

— من میرم اندرون تو مواظب دشکچه باش، برو زود
حجت الشریعه را خبر کن.

بعد عصازنان داخل دالان شد.

•

حاجی ابوتراب در ماه ذیحجه، شب عید قربان حاجی و حاجی زاده بدنیا آمده بود. اگر چه هشتاد و نه سال از عمرش میگذشت و یادگار زمان ناصرالدین شاه بود، اما نسبت بسنش هنوز شکسته نشده بود و خیلی جوانتر نمود میکرد. قیافه او باوقار و حق بجانب بود: کله مازوئی، گونه های چاق و پر خون، فرق طاس و موهای تنک رنگ و حنا بسته داشت و همیشه ته ریش سفید و زبری مثل قالیچه خرسک بصورتش چسبیده بود. سیل کلفت صوفی منشانه زیر دماغ تک کشیده اش مثل چنگک آویزان بود و چشمهای مثل تغار که رگه های خون در آن دویده بود زیر ابروهای پر پشت او غل و غل میزد، وقتیکه در خانه شبکلاه بسر می گذاشت، کله او شبیه گلابی میشد و غبغب کلانی زیر چانه اش موج میزد که سرش را بدون میانجیگری کردن به تنش میچسبانید. بالای پرک های گوشش که همیشه

زیر کلاه می گذاشت، صاف و نازک شده بود و دندانهای عاریه که هروقت میخندید یکپارچه طلای چرک بیرون میافتاد، قیافه او را تکمیل میکرد.

بالاتنه حاجی بلند و پاهایش کوتاه بود. بهمین جهت وقتی که نشسته بود میانه قد و زمانی که راه میرفت کوتاه جلوه میکرد، اما از پشت سر کمی خمیده بود و قوز داشت. در تابستان لباس او منحصر بیک پیرهن یخه حسنی و یک زیرشلواری گشاد بود و در هشتی که جلوس میکرد همیشه یک جلدقه گشاد هم که جیبهای فراخ داشت میپوشید و یک شبکلاه بسر می گذاشت و قبای نازکی هم بدوش می انداخت. با وجود این، چون آستین پیرهنش دگمه نداشت، دستهای خپله و پشمالود او همیشه بیرون میافتاد و از درز یخه پیرهنش تا زیر غبغب او پشم زمخت خاکستری به ریشش پیوند میشد، در حال نشسته وقتی که تسبیح می انداخت عادت داشت که با دو دست شکم گنده اش را نوازش بدهد.

در زمستان سرداری برک قدیمی چرک که پشتش چین های ریز میخورد میپوشید و بقول خودش این سرداری «تنپوش مبارک» بود و حکایت میکرد که یکروز ناصرالدین شاه در شکارگاه، ابوی محترمش را مخاطب قرار داده و گفته: «مرحوم مقتدر خلوت! بیا پدر سوخته این تنپوش مال تو.» — مثل اینکه قبل از مرگش او را «مرحوم» خطاب میکردند! اما در حقیقت این سرداری را از دستفروش خریده بود. در کوچه هم کت بلند خاکستری و شلوار سیاه میپوشید و کلاه گشاد بسر می گذاشت. از وقتی که بادفتق گرفته بود، یک عصای سر نقره هم دستش میگرفت و گشاد گشاد راه میرفت.

هر چند حاجی بیرونی و اندرونی و اطاقهای چیده و اچیده داشت، اما تمام پذیرائی او در هشتی خانه اش انجام میگرفت. صبح زود

در آنجا شبیخون میزد و اگر در خارج کاری نداشت تا سر شب در همانجا مشغول دید و بازدید و کارچاق کنی و بقول خودش مشغول «رتق و فتق امور» بود، تا وقتی که از اندرون خبر می کردند که: «شام حاضر است». حاجی بابی ریائی از اعیان و اشراف و رئیس الوزراء گرفته تا ملای محل و بقال سرگذر و حتی زال محمد هم در آنجا پذیرائی میکرد در مقابل اعتراضی که درباره پذیرائی شخص اخیر باو شد جواب داده بود: «اینهم یکنفر آدمه مثل همه آنها دیگه؛ لولو خورخوره که نیست اتفاقاً نظمی که زال محمد بشهر نو داد، تمام بلدیۀ شما با بودجه و متخصصینش نتوانست بشهر تهران بده. خونه فاحشه ها را طبقه بندی و منظم کرد، برایشان سینما و تیاتر ساخت. اما بلدیۀ شما خواست یک تیاتر بسازد پنجاه مرتبه خراب کرد و از سر نو ساخت و از کنارش چند تا دزد ملیونر شدند و آخرش هم نیمه تمام ماند! وانگهی کاری که دیگران در خفا میکنند، این بی تقیه و بی ریا میکنه. بعدش هم ما که ضامن بهشت و دوزخ کسی نیستیم و توی گور دیگران هم نمیگذارندمان... مگر همه کله گنده ها و زمامدارانتان باهاش دست بیکی نیستند؟ من صراحت لهجه دارم. نه اینکه یکی لازمه که شهر نو را اداره بکنه؟ وگرنه مردم عیالوار نمیتوانند زنشان را نگهدارند. اگر تو جامعه شاه و وزیر و وکیل هم لازم نباشه زال محمد لازمه. من همه اعیان و اشراف و نجای این شهر را خوب میشناسم، در معامله ساختمان سینما که بمن مقاطعه داد یک سوزن اختلاف حساب نداشتیم. حیف که توی این مملکت قدردان نیست وگرنه مجسمه اش را توی شهر نو می گذاشتند!..»

ولیکن از آنجا که هشتی حاجی چهار نشیمن بیشتر نداشت، مهمانهای او هیچوقت از سه نفر تجاوز نمیکرد. یعنی همینکه شلوغ میشد حاضرین جیم میشدند و جای خودشان را بتازه واردین میدادند.

مثل این بود که اگر روزی بخواهند تئاتر او را نمایش بدهند از لحاظ صرفه جوئی، تزئین سن منحصر بیک هشتی باشد.

پدر حاجی مشدی فیض الله در بازارچه زعفران حاجی دکان تنبا کو فروشی داشت. سال قحطی کلی مال حلال و حرام را زیر و رو کرد و پشت خودش را محکم بست. مخصوصاً وقتیکه میرزای شیرازی تنبا کو را تحریم کرد، مش فیض الله یکی از حاشیه نشینهای خانه یحیی خان مشیرالدوله بود و بعد از آنکه ملا عبدالله واعظ غلیان کشید و دوباره تنبا کو حلال شد باین وسیله عذر کمپانی رژی را خواستند، مش فیض الله درین میان لفت و لیس غریبی کرد، یعنی تنبا کوی تحریم شده را که بقیمت ارزان خریده و انبار کرده بود؛ بقیمت گران فروخت و میلیونها ذرع زمین بقیمت دو تا پول از میرزا عیسی وزیر خرید و واجب الحج شد. یک سفر بمکه رفت و پولش را حلال کرد و برگشت و تا آخر عمرش دم حجره نشست و موی را از ماست کشید. بالاخره سر نود و سه سالگی از شدت خست و لثامت مرد، باین معنی که قولنج شد. حکیم باشی نسخه داد، او از دوی مالیدنی که در خانه بود خورد و مرد.

تمام ارث حاجی فیض الله به پسر یکی یکدانه اش: حاجی- ابوتراب رسید که حاجی بدنیا آمده بود. اما وانمود میکرد که بمکه رفته است و حکایت هائی که از پدرش راجع بسفر مکه شنیده بود بحساب خودش گذاشت و مانند پیش آمدهای زندگی خود نقل میکرد. اما حاجی ابوتراب دکان تنبا کو فروشی را بهم زد و صاحب املاک و مستغلات شد. چون پدرش را کسی نمی شناخت، حاجی ازین استفاده کرد و لقب «حاج مقتدر خلوت» را بپدرش داد و او را یکی از ملازمان رکاب و درباریان بسیار نزدیک ناصرالدین شاه قلمداد میکرد. همیشه هم ورد زبانش بود که: «ما اعیان درجه اول»،

«مانجبا». در خست و چشم‌تنگی از پدرش دست کمی نداشت. هنوز حساب قران کهنه‌های زمان شاه شهید را فراموش نکرده بود و سر دهشاهی الم‌شنگه بپا میکرد: «منوچاپیدن! معقول آنوقت زندگانی داشتیم!» با وجود درآمد هنگفتی که از املاک و مستغلات و دکان و حمام و خانه اجاره و معاملات بازار و کارخانه کشفافی و پارچه‌بافی اصفهان و کارچاق‌کنی‌های کلان داشت و حتی با سفرای ایران در خارجه مربوط بود و اجناس قاچاق معامله میکرد، هرروز جیره قند خانه‌اش را می‌شمرد، هیزم را میکشید، بارویندیل صیغه‌هایش را واری می‌کرد و در قدیم که اصطلاح مشروطه هنوز باب نشده بود، جلو هشتی خانه رعیتها و نوکرش را بچوب می‌بست. اما ظاهری فریبنده داشت و قیافه حق بجانب بخود می‌گرفت، بطوریکه همه پشت سرش میگفتند: «چه آدم حایم و سلیمی است!» همین ظاهر آراسته واهن‌وتاپ، باعث شهرت او شده بود و معروف بود که آدم کار راه‌انداز و خیرخواه و خلیقی است.

حاجی معتقد بود که: «هزار دوست کم و یک دشمن زیاد است.» بهمین جهت با هرکس گرم می‌گرفت و دل همه را بدست می‌آورد و با محیط خودش سازش پیدا کرده بود. ازین رو خیلی‌ها فدائی او بودند. در سیاست هم همیشه دخالت میکرد، و وکیل و وزیر می‌تراشید و خودش هم کباده ریاست وزراء را میکشید و حلال مشکلات بود. همیشه میگفت: «ما می‌خواهیم چهار صباحی توی این ملک زندگی بکنیم و از نان‌خوردن نیفتیم و یک قلپ آب راحت از توی گلویمان پائین بره.»

اما حاجی سواد حسابی نداشت. زمان ناصرالدین‌شاه پیش معلم سرخانه گلستان و بوستان را خوانده و مشق و خط سیاق را یاد گرفته بود. ولیکن حافظه او قوی بود و حرفهای دیگران را از بر میکرد

و بموقع یا بموقع تکرار میکرد. هروقت هم که اشتباه مینمود، از رونمی رفت. مثلاً میگفت که مرحوم ابوی در دربار شاه شهید بالای دست حاجی میرزا آقاسی مینشسته، یادر زمان کریمخان زند سه من و یک چارک چشم در آورده، یا مهاراجه دکن دعوتش کرده که پست وزارت خارجه اش را به او تفویض کند و از این قبیل چیزها. اگر چه با رجال درجه اول و زمامداران مملکت دمخور بود، اما سواد آنها هم باو نمیچربید و خیلی بحاجی و اظهار عقیده اش اطمینان داشتند. در صورتیکه گاهی حاجی از دهنش در میرفت و میگفت: «بله دیگ، بله چغندر! توی این مردم و این ملک ما هم سیاستمدارش هستیم!» از وقتی که وارد سیاست شده بود، مرتب روزنامه را به پسر کوچکش کیومرث که از مدرسه برمیگشت میداد و او هم با صدای دو رگه تکلیف شده اش روزنامه میخواند و حاجی بحالت پرمعنی سرش را میجنبانید مثل اینکه در میان خطاها هم رموزی کشف میکرد که همه کس نمی توانست بفهمد. حاجی بکتاب اخلاق و گلستان سعدی معتقد بود و از تاریخ هم بی آنکه اطلاعی داشته باشد، بیخود تعریف میکرد. دوسه بار لغت اشتباهی برای کیومرث معنی کرد و سبب شد که طفلک روز بعد در مدرسه کتک مفصلی نوش جان بکند و از اینجهت دیگر اشتباهات خود را از پدرش نمیپرسید.

حاجی شهرت داده بود که کتاب اخلاقی در دست تألیف دارد. اما کسی را سراغ نداشت که اینکار را مفت و مسلم برای او انجام بدهد. بعلاوه ادعای ادبی هم داشت و بزرگترین فیلسوف عالم بنظرش قوستاولوبون بود که زیاد اسمش را شنیده بود و ترجمه غلط کتابش را مجاناً باو تقدیم کرده بودند. در انجمنهای ادبی هم هروقت میرفت، همیشه در صدر مجلس مینشست. جلو هر کس سلام و تواضع میکرد و غروغر غلیان میکشید و چائی شیرین میخورد.

هر قطعه شعر که خوانده میشد آنقدر کف میزد که تا دو روز دستش درد می‌گرفت و برای اینکه عقیده بکری اظهار کرده باشد، همیشه در این انجمنها از شعر قآنی تعریف میکرد. گرچه دیوان او را ندیده بود، اما یکی دو شعر وقیح او را در جوانی شنیده بود باضافه خیلی‌ها تعریف از انسجام شعر او میکردند. مجالس «پرورش افکار» و «فرهنگستان» هم مرتب بقدم حاجی مفتخر میشد که عضویت رسمی آنجا را داشت و در همه جا اشتباهات مضحک می‌کرد. فقط سر حساب پول موی را از ماست می‌کشید.

هر چند حاجی همیشه از دست دنیا گله‌مند بود و خودش را بشغال مردگی میزد و ورد زبانش بود که: «عهد و زمانه برگشته و دوره آخر زمانه» چون همسایه خانه خودش را بقیمتی که حاجی مشتری بوده نفروخته یا کوچه برای اتومبیل او تنگ است یا اتومبیل سواری او سیستم سال آینده نیست یا درخت نارنجش بار نداده یا مردم بی‌تربیت شده‌اند چون سر ختم شیخ عبدالغفور یک جوانک باو زل زل نگاه کرده و محلش نگذاشته، متوقع بود که همه مردم با این بدبختیهای او همدردی بکنند اما چند موضوع بود که در این اواخر فکر او را سخت بخود مشغول کرده بود: یکی دل خونی از دست سرتیپ‌الله‌وردی داشت که زمینهای قنات آبادش را بقیمت نازل خرید، بعد هم پیری که درد بی‌درمان بود و بهمین مناسبت بکمک حجة الشریعه معجونهای از روی کتابهای: الفیه و شلفیه و ماء الحیوة و راهنمای عشرت تهیه می‌کرد و بکار میبرد و اغلب تجدید فراش می‌کرد. دیگر بادفتق بود که هر چند هنوز او را از پا در نیاورده بود، اما شنیده بود که عمل در سن او خطرناک است و بعلاوه بحکیم فرنگی و یا فرنگی‌مآب و دواهای آنها هیچ اعتقاد نداشت. مگر پدرش را دواي فرنگی نکشت ؟ چرا تن خودش را زیر تیغ حکیم

بیاندازد ؟ تقدیر هر کس معین شده و روی پیشانیش نوشته‌اند، چرا بیخود کمک باجل بکند ؟ در صورتیکه فتق به اهمیت و اعتبار او در جامعه میافزود.

اما موضوع زنهایش جدی بود. بیلان زندگی زناشوئی حاجی عبارت بود از شش زن طلاق گرفته و چهار زن که سرشان را خورده بود و هفت زن دیگر که در قید حیات بودند و اهل بیت او را تشکیل میدادند. زن اولش اقلیمه تریاک خورد و مرد، حاجی هم نامردی نکرد و همه دارائیش را بالا کشید. یکی سر زارفت، یکی از پشت بام پرت شد و آخری هم حلیمه از دل درد کهنه مرد. آنها هم که طلاق گرفتند، مهر خودشان را حلال و جانشان را آزاد کردند. میان زنده‌ها این دو صیغه آخری: منیر و محترم که جوان و بچه سال بودند افکار حاجی را سخت پریشان داشتند. منیر زیاد بخودش ورمیرفت و خیلی چاخان و سرزبان دار بود، حتی وقاحت را بجائی رسانیده بود که جلو اهل خانه همیشه ادای حاجی آقا را درمی‌آورد و شعرهای بند تنبانی در هجو او میخواند. محترم هم یک بچه دو ساله داشت، حالا هم باز شکمش بالا آمده بود، در صورتیکه بعد از کیومرث شانزده سال می‌گذشت که دیگر حاجی بچه‌اش نشده بود. آنوقت این مرد که نکره چهار زلف نرنجی: گل و بلبل که باسم پسر عمو می‌آمد از محترم دیدن می‌کرد و همه اندرونش را میدید چه صیغه‌ای بود ؟ چرا چشم و ابروی سکینه شبیه این گل و بلبل بود ؟ دختر ته‌تغاری که آنقدر عزیز در دانه بود حالا بهمین علت از چشمش افتاده بود. بعلاوه رفتار این صیغه‌های جوان هم با آن چیزها که راجع بانها میشنید مشکوک بنظر می‌آمد. مثلاً آنروز که تلفن دروغ کرده بودند و حاجی را بمحضر شماره ۱۲ احضار کردند، وقتیکه بخانه برگشت دید منیر حمام رفته و هنوز هم برنگشته آنها بی‌اجازه او... خوب گرچه منیر

خدمتکارش بود و حاجی او را صیغه کرده بود که اگر آب روی دستش بریزد باو حلال باشد. اما خوب بالاخره زن شرعی حاجی بود و باین سن و سال همین مانده بود که برایش حرف هم در بیاورند...

اصلاً چرا حمام رفتن زنهایش وصله ارحام بجا آوردنشان آنقدر طولانی بود؟ یکی دو بار هم تحقیقات کرد اما نتیجه مشکوک بدست آمد. بهمه کس بدگمان بود حتی بمراد. تصور میکرد همه دست بیکی کرده بودند که کلاه سرش بگذارند. چیزیکه بکارش گراته میانداخت، این بود که حاجی دلش نمیآمد انعام بدهد. شاید زنهایش همه انعام میدادند، اما در اینصورت پول از کجا میآوردند؟ این پیشآمدها تأثیر بدی در خلق و رفتار حاجی کرده بود، با خشونت هر چه تمامتر از اهل خانه چشم زهره میگرفت و خیلی زود عصبانی میشد. حتی زبیده که بی اجازه او ترشی پیاز برداشته بود، حاجی چنان با عصا به میچ پایش زد که هنوز میلنگید، فلسفه انتخاب هشتی خانه از یکطرف بهمین علت بود تا در هشتی کشیک زنهایش را بکشد. اشخاصیکه وارد و یا خارج میشدند واری می کرد، بعلاوه گاهی هم سرکوچه چشم چرانی می کرد و باین ترتیب زمستان هم از گذاشتن کرسی جداگانه برای خودش صرفه جوئی میشد و با منقلی که میان پایش می گذاشت و دستش را گرم می کرد از مخارج زیادی جلوگیری می کرد.

پسر اولش آقا کوچک که سر پیری بعد از هشت دختر پیدا کرده بود عرقخور و سفلیسی و قمارباز از آب درآمد. حاجی به استناد فرمایش حضرت امیر که: «بچه هایتان را متناسب با دوران پرورانید.» آقا کوچک را بفرنگستان فرستاد. اما آقا کوچک ذوق و استعداد زیادی در تحصیل نشان نداد و همینکه بایران برگشت زلفهایش را براق می کرد، لباسهای شیک میپوشید، اتومبیل لوکس آخرین سیستم

حاجی را میراند و با سگ بغلی نژاد پکن در کافه‌رستورانهای درجه اول شهر آمد و شد می‌کرد و طلبکارهای جفت و تاق خود را بسر پدرش حواله میداد. از قضا یکشب در عالم مستی، اتومبیل را بدرخت زد و شکست. پدرش پس از کشمکش مفصل او را از خانه راند و از ارث محروم کرد. ولیکن آقا کوچک هم مانند پدرش پیشانی داشت، بعلت آراستگی سر و وضع مخصوصاً وجاهت، بعنوان شوfer دربار مفتخرگردید. هر چند طرف توجهات مخصوص مقامات عالیه و اندرون واقع شد و همه از او حساب میبردند و راه ترقی و آینده برایش باز بود، اما بهرگ غیرت حاجی آقا برخورد که چرا باید پسر بزرگش چنین شغلی را انتخاب بکند. بعد هم خیلی چیزها پشت سرش میگفتند. حاجی آقا به طلبکارهای پسرش جواب میداد: «من استشهاد تمام کردم و توی روزنامه‌ها هم چاپ کردم که دیگر آقا کوچک پسر من نیست، فرنگ اخلاقش را خراب کرد. امان از رفیق بد! پسر نوح با بدان بنشست — خاندان نبوتش گم شد. معقول بچه‌ای بود سری براه پائی براه، زیر پایش نشستند افتاد توی هرزگی و ولنگاری، او دیگر نمیتونه در خونه مرا واز بکنه.» از اینجهت تمام امید و آرزوی حاجی به پسر دومش کیومرث بود و علاقه مخصوصی نسبت باو ابراز میداشت.

حاجی آقا بهمه حرفهائی که در روز میزد معتقد نبود و از وقتی که شک بسکینه بچه سوگلی خود پیدا کرده بود که همیشه توی هشتی جاوش می‌پلکید، علاقه او به بچه و اینجور چیزها هم سست شد، میگفت: «حالا دیگر ماشاالله بزرگ شدند. پسر اولم را لوس بار آوردم نتیجه‌اش را دیدم. وانگهی معنی نداره که بچه توی هشتی بیاد. اشخاص محترم پیش من میانند.» اما بچند چیز بود که از ته دل ایمان داشت: اول بخوردن و قتیکه صحبت از خوراکی بمیان

میآمد، چهره‌اش می‌شکفت، آب دهنش را قورت میداد و حدقه چشمش گشاد میشد. مخصوصاً خوراکیهای شیرین مانند خرما و حلوا و باقلوا و پلوهای چرب و شیرین را زیاد دوست میداشت؛ سرغذا «بسم‌الله» میگفت و آستین را بالا میزد، با انگشتهای تپلی که روی ناخنهایش حنا بسته بود لقمه میگرفت و همیشه دوست داشت که از لای انگشتهایش روغن بچکد. هر غذائی که بنظرش مشکوک می‌آمد می‌گفت: «وان ضرر تنی لخصمک علی‌بن‌اییطالب!» و بعد می‌خورد. چشمهایش در موقع خوراک لوچ میشد و شقیقه‌هایش بجنبش می‌افتاد و ملچ و ملوچ راه می‌انداخت بعد آروق میزد و می‌گفت: «الهی‌الحمد لله رب‌العالمین!» و با ناخن دندانهایش را خلال می‌کرد و تا مدتی بعد از غذا از سر جایش تکان نمی‌خورد. بعد هم حاجی آقا حمام و مش و مال را خیلی دوست میداشت. اما از وقتی که نرخ حمام بالا رفته بود حاجی دیر بدیر حمام میرفت. بهمین جهت تابستان در صحن هشتی همیشه بوی عرق تند ترشیده حاجی در هوا پراکنده بود. در حمام یکمشت از آب خزینه می‌خورد و دهنش را مسواک می‌کرد؛ می‌خوابید و زیر مش و مال دلاک از روی کیف آه و ناله سرمیداد و شکر خدا را می‌گذاشت. در مورد خواب هم حاجی بی‌طاقت بود و باسانی خوابش میبرد. بمحض اینکه چشمش بهم میرفت، خر و پف او تمام فضای خانه را پر میکرد، مثل اینکه دویست نهنک لجن غرغره می‌کنند.

اما حاجی در مقابل زن بی‌طاقت میشد. با وجودیکه اندرونش همیشه پر از صیغه و عقدی بود! هر وقت زنی را میدید که طرف توجه او واقع میشد و عموماً این زنها خاله شلخته و چادر نمازی مچ پا کلفت و ابرو پاچه بزی بودند؛ چشمهایش کلایسه میشد، نفسش بشماره می‌افتاد، آب توی دهنش جمع میشد و له‌له میزد و خون

توی سرش می‌دوید. تا پارسال چیزی نمانده بود که عاشق خانم بالا زن یوزباشی حسین سقطفروش دم چهار سو بشود و حتی چند سال پیش که هنوز بادفتق نگرفته بود، با رفقای جان در یک قالب و هم-دندانهایش گاهی به شهر نو هم‌گریز میزد و خانه‌ای را قرق می‌کرد. اما از همه مهمتر، دلبستگی حاجی به پول بود. پول معشوق و درمان و مایه لذت و وحشت او بود و یگانه مقصودش در زندگی بشمار میرفت. از اسم پول، صدای پول و شمارش پول دل حاجی غنچ میزد و بی‌تاب میشد. اول پول را برای پول بودنش دوست داشت و میپرستید و تمام وسایل را برای بدست آوردن آن جایز میدانست. مثل اینکه در عالم زر مقدر شده بود که وجود حاجی برای اندوختن و پرستش این وسیله قراردادی در جامعه مأموریت دارد و طبیعت تمام ابزار و وسایل بدست آوردن آنرا بیدریغ در اختیار حاجی گذاشته و او را در محیط مناسبی بوجود آورده بود. از صبح زود که بلند میشد، حتی در خواب تمام هوش و حواس حاجی متوجه جلب منفعت و دفع ضرر بود و بهمین مناسبت در هرگونه معامله شرکت می‌کرد. حتی سرپیری در مقطعه راهسازی و درخت‌کاری خیابانها هم شرکت میکرد و از این راه میلیونها بچنگ آورد. اما از ترس زمامداران وقت و بخصوص شخص اول مملکت که دائماً تملقش را می‌گفت، همیشه بخودش قیافه مفلس و بدبخت میداد و گدازایی‌در-می‌آورد و معاملات بزرگ و خرید و فروش را به اسم پسر و یا زنهایش انجام میداد. بعد هم به نام نیک و شهرتی که در جامعه پیدا کرده بود خیلی دلبستگی داشت زیرا از این راه استفاده‌های کلان میبرد.

حاجی منافع را زود فراموش می‌کرد. اما اگر خدای نخواستہ زیانی متوجه او میشد، چیزیکه کمتر اتفاق می‌افتاد، در اخلاق و رفتارش تغییر کلی روی میداد: قیافه بیگناهِش عوض میشد و آن

روی سگش بالا میآمد، و اغلب در خانه عصای سر نقره بکار می افتاد. یکی از خانه هایش را مردم نابابی اجاره کرده بودند، حاجی دست روی دستش میزد و میگفت: «آبروی صد ساله ام بباد رفت! من توی این ملک استخوان خرد کردم، اما نمی توانم خونه ام را بعت هم اجاره بدهم. پس هفت سر عیال را کی نان میدهد؟»

برای روز مبادا، حاجی ب مذهب هم معتقد بود. اگر چه خودش میگفت: «کی از آندنیا برگشته ؟ اگر راست باشه!» و مثل عقاید سیاسیش به آندنیا هم اعتقاد محکمی نداشت. مگر با پول نمیشد حج و نماز و روزه را خرید ؟ پس هر کس پول داشت دو دنیا را داشت! اما مذهب را برای دیگران لازم میدانست و در جامعه تقیه میکرد و بطواهر میپرداخت. بهمین علت در ماه محرم توی تکیه ها و حسینیه ها و مجالس روضه خوانی در صدر مجلس جا می گرفت. نذر کیومرث را هم سقائی کرده بود که خرج زیادی نداشته باشد و در دهه عاشورا، او را با لباس سیاه (که برایش کوتاه شده بود) و کشکول و پیش بند سفید توی جماعت میفرستاد که برایگان آب به لبهای تشنه بدهد. هر وقت هم گذارش بمسجد می افتاد دست وضوئی می گرفت و یک نماز محض رضای خدا می گذاشت. سالی یکبار هم پول خمس و زکوة خودش را بدقت حساب می کرد، یک چک چند صد تومانی مینوشت و داخل پیت خرما که از املاک جنوبش میفرستادند می گذاشت. آنوقت حجة الشریعه را احضار می کرد و این پیت های خرما را از بابت خمس و زکوة باو میداد تا بفروشد و یا عین خرما را بفقرا بدهد بعد در همان مجلس بهانه می آورد که: «من عیالوارم، بچه ها دیدند دلشان خواسته توی خانه باشه بهتره.» و خرما را فی المجلس بنرخ روز حساب می کرد و پولش را که عموماً از ده تومان زیادتر نمیشد بحجة الشریعه می پرداخت و بعد چک را در-

می آورد و باطل می کرد.

حاجی دلش خوش بود که باین وسیله خمس و زکوة خودش را داده، گیرم عوض اینکه خرما در بازار خرید و فروش بشود و چک بدست ناشناسی بیفتد خودش آنرا خریده و در ضمن ادای فریضه را هم کرده است. بشراب هم خیلی علاقمند بود و در مجالس مهمانی بی ریا مینوشید. هروقت هم برایش سوغات میفرستادند بعنوان «دوا» آنرا توی قوری می ریخت و می خورد، اما حاضر نبود که پول بپایش بدهد. قمار هم میزد یعنی پاسور و تخته نرد، آنهم وقتی که مطمئن بود که از حریف خواهد برد. ماه رمضان به بهانه کسالت روزه را میخورد، اما جلوی مردم تسبیح میانداخت و استغفار میفرستاد و در مناقب روزه سخنرانی می کرد. هروقت که خواب بود و یا با زنهایش کشمکش داشت و احياناً کسی بدیدنش می آمد، مراد عادت کرده بود که بگوید: «آقا سر نمازه» یا: «آقا بمسجد رفته».

از جاه طلبی که حاجی داشت، یرای خودنمایی در سیاست و کارهای لوچ دخالت می کرد از جاسوسی هم رو برگردان نبود و باین وسیله محرم بسیاری از اسرار مگو شده بود برای اینکه در همه جا نفوذ داشته باشد و بتواند منافع خود را بهتر نگهدارد، (باید اقرار کرد که ازین راه منافع هنگفتی عاید او شد). حاجی سیاست را یکجور معامله تلقی میکرد و خودش را بزرگترین سیاستمدار دوران میدانست. از بسکه در همه جا جایش بود و همیشه جلو می افتاد و حالت بزرگمنشی بخود می گرفت و توی حرف دیگران میدوید، یکنوع جسارت جبلی پیدا کرده بود. حرفش که تمام میشد، توی چشم طرف تأثیر حرف خود را جستجو میکرد. برای اینکار استعداد خدا داد هم داشت: زیرا حراف، سرزباندار، پررو و نخود همه آش بود و بزبان هر کس می توانست صحبت بکند. بحرف دیگران بدقت گوش میداد و صورت

حق بجانب می‌گرفت، اظهار همدردی می‌کرد و وعده کمک و توصیه میداد. اما عملاً کاری انجام نمیداد مگر اینکه سودی در آن داشته باشد و یا باین ترتیب برای روز مبادا دلی را بدست بیاورد. همه جا با سلام و صلوات وارد میشد: در مطب دکتر، در اطاق وزیر، سر حمام و حتی در شهر نو، و در همه جاهائی که بسیاری از مردم در انتظار بودند، حاجی با عزت و احترام و بدون کمترین مانع وارد میشد و کار خود را انجام میداد. حتی گاهی در صحبت با اشخاص مهم کلفت هم بارشان میکرد و حرفهای گنده‌گنده بر خلاف مصالح عالیّه کشور از دهنش می‌پرید، ولیکن از احترامی که برایش قائل بودند و اطمینانی که باو داشتند نشنیده می‌گرفتند و بالاخره همه از او حساب میبردند. اغلب حاجی آقا خنده گستاخانه‌ای از ته دل میکرد که درین اواخر باد در بیضه‌اش می‌انداخت و درد می‌گرفت.

هر چند حاجی آقا ورد زبانش بود که: «من از کسی خورده برده ندارم.» اما شهرت داشت که جاسوس شهربانی است و تا کنون چندین نفر بیگناه را بجرم جعل اکاذیب به زندان انداخته بود. حتی رئیس شهربانی از او حساب میبرد، چون بو برده بود که با «مقامات مهم خارجی» دست بیکی است. چیزیکه غریب بود، حاجی همیشه اعضای کابینه جدید را قبلاً میدانست و در بازار پیشگوئی و حتی شرطبندی هم میکرد و همیشه بطور معجزه‌آسایی حدس او درست درمی‌آمد.

حاجی آقا همانقدر از بلشویسم بی‌اطلاع بود که از فاشیسم، اماگمان میکرد که اگر روزی پای روسها به تهران برسد، بی‌درنگ املاک و دارائی او را غصب میکنند و زن و بچه‌اش را به چهار میخ میکشند و کله او و امثالش گل‌دار خواهد رفت. و پیش خودش حدس میزد که شاید جنگ بین‌المللی برای این بر پا شده بود که

روسها طمع بدارائی او کرده بودند، در صورتیکه آلمانیها بکمک او برخاسته بودند و برای پیشرفت افکار و مقاصد و نقشه‌های او می‌جنگیدند. هر شب برنامه فارسی رادیو برلن را بدقت گوش میداد و از خبر پیشرفتهای آلمان قند توی دلش آب میشد و کلمات گوینده آنرا وحی منزل میدانست. بعد هم موسیقی عربی را میگرفت و به نعره‌هایی که مثل شتر فحل از توی رادیو در می‌آید، با لذت گوش میداد و در عالم خلسه می‌افتاد. اما ظاهراً بهمه رنگ در می‌آمد و حرفهای ضد و نقیض میزد، برای اینکه بقول خودش: «از نان خوردن نیفتد.» چون حاجی معتقد بود که زندگی: تقلب، دروغ، تزویر، پشت هم‌اندازی و کلاه‌برداری. زیرا جامعه او روی این اصول درست شده بود و هر کس بهتر میتواند کلاه بگذارد و سبیل کاری بکند، بهتر گلیم خود را از آب بیرون می‌کشید. وجود خودش را مثل وجود دیگران گناهکار تصور میکرد و برای تبرئه خود از هیچ دسیسه و سالوس و حقه‌بازی رو برگردان نبود. می‌اندیشید که زبان یک تکه گوشت است که میشود بهر سو گردانید و از این رو کار چاق کنی، پشت هم‌اندازی، جاسوسی، چاپلوسی و عوام فریبی جزو غریزه او شده بود. زمانه این را می‌پسندید و او هم از مردم برجسته زمان خود بود و نمیخواست در این بازار کلاه‌برداری دنیا کلاه سرش رفته باشد. از وقتی که از پسر اولش سر خورد، پند و اندرزهایی که در دوره زندگی بمحک آزمایش زده بود و شاید عصاره‌ای از کتاب موهوم اخلاقی بود که وعده تألیفش را میداد و تمام فلسفه حاجی در آن خلاصه میشد، به خورد کیومرث میداد و میگفت:

«توی دنیا دو طبقه مردم هستند: بچاپ و چاپیده. اگر نمیخواهی جزو چاپیده‌ها باشی، سعی کن که دیگران را بچایی. سواد زیادی لازم نیست، آدم را دیوانه میکنه و از زندگی عقب می‌اندازه.

فقط سر درس حساب و سیاق دقت بکن. چهار عمل اصلی را که یاد گرفتی کافیت تا بتوانی حساب پول را نگهداری و کلاه سرت نره، فهمیدی؟ حساب مهمه، باید هر چه زودتر وارد زندگی شد. همینقدر روزنامه را توانستی بخوانی بسه. باید کاسبی یاد بگیری، با مردم طرف بشی. از من میشنوی برو بند کفش تو سینی بگذار و بفروش، خیلی بهتره تا بری کتاب جامع عباسی را یاد بگیری. سعی کن پررو باشی، نگذار فراموش بشی، تا می‌توانی عرض اندام بکن. حق خودت را بگیر، از فحش و تحقیر و رده نترس، حرف توی هوا پخش میشه. هر وقت از این در بیرون ت انداختند، از در دیگر با لبخند وارد بشو. فهمیدی؟ پررو، وقیح و بی‌سواد. چون گاهی هم باید تظاهر بحقیقت کرد تا کار بهتر درست بشه.

«مملکت ما امروز محتاج باین جور آدم‌هاست، باید مرد روز شد. اعتقاد و مذهب و اخلاق و این حرفها همه دکاندار نیست. اما باید تقیه کرد چون در نظر عوام مهمه. برای مردم اعتقاد لازمه، باید به آنها پوزه‌بند زد و گرنه اجتماع یک لانه افعیست، هر کجا دست بگذاری می‌گزند. باید مردم مطیع و معتقد به قضا و قدر باشند تا با اطمینان بشه ازگرده آنها کار کشید. چیزیکه مهمه طرز غذا خوردن، سلام و تعارف، معاشرت، لاس‌زدن با زن مردم، رقصیدن، خنده‌های تو دل برو و مخصوصاً پروئی را یاد بگیر. دوره ما اینجور چیزها باب نبود، نان را بنرخ روز باید خورد. سعی کن با مقامات عالیه مربوط بشی، با هر کس و هر عقیده موافق باش تا بهتر بتوانی قاپشان را بدزدی. — من می‌خوام تو مرد زندگی بار بیائی و محتاج خلق نشی. کتاب و درس و اینها دو تا پول نمی‌ارزه، خیال کن تو سرگردنه داری زندگی میکنی، اگر غفلت کردی ترا می‌چاپند، فقط چند تا اصطلاح خارجی، چند تا کلمه قلنبه یاد بگیر همین بسه. آسوده باش! من

همه این وزراء و وکلاء را درس میدم. چیزیکه مهمه باید نشان داد که دزد زبردستی هستی که به آسانی مچت واز نمیشه و جزو جرگه آنهائی و سازش میکنی. باید اطمینان آنها را جلب کرد تا ترا از خودشان بدانند، ما توی سرگردنه داریم زندگی میکنیم.

«اما عمده مطلب پوله. اگر توی دنیا پول داشته باشی: افتخار، اعتبار، شرف، ناموس و همه چیز داری. عزیز بی‌جهت میشی، میهن پرست و باهوش هستی، تملقت را میکند و همه کار هم برایت میکنند. پول ستارالعیوبه. اگر پول دزدی بود میتوانی حلالش بکنی و از شیر مادر حلالتر میشه و برای آندنیا هم نماز و روزه و حج را میشه خرید. این دنیا و آندنیا را هم داری، حتی پولت که زیاد شد آنوقت اجازه داری که بری خونه خدا را هم زیارت بکنی. همه جا جاته و همه ازت حساب میبرند و بالای دست همه می‌نشینن و سر سبیل شاه هم نقاره میزنن. کسیکه پول داشت همه اینها را داره و کسیکه پول نداشت، هیچکدام را نداره، گوشت را واز کن: پول پیدا کردن آسانه اما پول نگه داشتن سخته. باید راه پول جمع کردن را یاد بگیری. من موهام را تو آسیاب سفید نکردم. پیدا کردن پول بهر وسیله که باشه جایزه، حسن آدم حساب میشه، این را از من داشته باش. آنوقت مهندس تحصیل کرده افتخار میکنه که ماشین کارخانه ترا بکار بندازه، معمار مجیزت را میگه که خونهات را بسازه، شاعر میاد موس موس میکنه و مدحت را میگه، نقاشی که همه عمرش گشنگی خورده تصویرت را میکشه. روزنامه نویس، وکیل، وزیر، همه نوکر تو هستند. مورخ شرح حال ترا مینویسه و اخلاق نویس از مکارم اخلاقی تو مثل میاره. همه این گردن شکسته ها نوکر پول هستند. میدانی علم و سواد چرا بدرد زندگی نمیخوره؟ برای اینکه باز باید نوکر پولدارها بشی، آنوقت زندگیت هم نفعه شده. تو هنوز

نمیدانی زندگی یعنی چی! تو گمان میکنی من از صبح تا شام بیخود و راجی میکنم و چانه‌ام را خسته میکنم و با مردم بجوال میرم؟ برای اینکه پولم را بهتر نگهدارم. پول پول میاره، از در و دیوار میباره. مثلاً صبح ده عدل پنبه میخرم که ندیده‌ام و نمیدانم کجاست، عصر که میفروشم پولش دو برابر توی دستم میاد!..»

این نصایح را خود حاجی از روی خلوص نیت بکار می‌بست. مثلاً با جوانان اینطور حرف میزد: «من پیرم اما فکرم جوانه. آقا تا میتوانید خوش باشید، کیف کنید. من هم جوان بودم، شکار میرفتم، قمار میزد، مشروب می‌خوردم. اما حالا دیگر توبه کردم؛ چون قوه و بنیه‌ام به تحلیل رفته. هر سنی تقاضای یک چیز را میکنه، با وجود این، من از همه تحصیل کرده‌ها متجددتر و مترقی‌ترم. اول کسیکه کلاه پهلوی سرش گذاشت من بودم، اول کسی که شاپو سرش گذاشت من بودم، منو تکفیر کردند. آقا کلاه که عقیده مردم را عوض نمیکنه، خوب، آدم اینجور ساخته شده که کیف بکنه. تفریح هم در زندگی لازمه. از من بشنفید: کیف بکنید تا سر پیری پشیمان نشید...»

با بهائی می‌نشست میگفت: «من خودم مسلمانم، اما متعصب نیستم. میدانم که هر زمان اقتضای یک چیز را میکنه. هیچ مذهبی نیامده که بگه: زنا بکنید. دزدی بکنید، آدم بکشید. خوب، این پایه همه دینهاست. آنوقت هر کدام پیرایه‌هایی متناسب با عهد و زمانه بخودشان بستند که فرق میکند. من همه‌اش با آخوندها کشمکش دارم، میگند: اره که بدست آخوند بیفته دندان دندانه‌اش را حلال میکنه و قورت میده. اینهمه جرم، فحشا و قتل و غارت که باسم مذهب توی دنیا شده! هنوز هم باز دستاویز سیاسته، من آدمهائی را سراغ دارم!.. از مطلب پرت نشیم: مثلاً امروز کسی که دزدی کرد، دیگر دستش را نمیبزند یا برده‌فروشی دیگر ورافتاده. اینها مال زمانهای قدیم

بود. حالا نسبت بمقتضیات روز باید قانونی آورد. مثلاً یقوت اولاد دختر را زنده بگور میکردند، امروزه دیگر کسی به این فکر نمی‌افته. حالا دیگر زن‌ها چادر هم نمی‌خواند سرشان بکنند. اما من با این سن و سال نباید پیشقدم بشم، من زن‌ها را خوب می‌شناسم. حالا که توی چادرند پناه بر خدا!..»

با طرفداران مشروطه میگفت: «من خودم پیش‌قراول آزادی بودم، این را دیگر کسی نمیتونه انکار بکنه. یادتان هست وقتی که مجلس را بتوپ بستند؟ یکی از سرجنبانهای انقلاب بودم. همان شب، آسید جمال مرحوم که نور بقبرش بباره، منو شبانه توی خونه خودش پناه داد. قزاق‌ها ریختند خونه‌اش را چاپیدند، من شبانه با چادر سیاه از خونه همسایه گریختم. توی راه یک سیلاخوری جلویم را گرفت، بخیالش من زدم. یک وشگونی به بازوم گرفت که اگر فریاد زده بودم گیر می‌افتادم و حالا هفت‌ا کفن پوسانده بودم. (قهقهه می‌خندید) و بعد بهزار خون جگر، خودم را بسرحد رساندم و داخل مهاجرین شدم. روزنامه چاپ کردم و کارها صورت دادم. بله، هر کاری اول فداکاری لازم داره، ما دیگر پیر شدیم! حالا دیگر نوبت جوانهاست!..»

وقتی با مستبد می‌نشست بی‌اختیار روده‌درازی می‌کرد و میگفت: «قربان همان دوره شاه شهید! قربان همان دوره خودمان. مشروطه! بر پدر این مشروطه لعنت! از وقتی که مشروطه شدیم باین روز افتادیم. آن دوره‌ها مردم پر و پایشان قرص بود... بابا ننه‌دار بودند... حالا همه دزدیها و دغلیها و پدر سوختگیها به اسم مشروطه میشه. ما که این مشروطه را نگرفتیم، این حقه بازیها را اجنبی بما زورچپان کرد. خواستند دین و ایمانمان را از دستان بگیرند. حالا همه چیزمان را بباد دادیم: نه دین داریم، نه آئین، نه کسی از کسی حساب می‌بره، نه کوچکتر بزرگتر احترام می‌گذاره! خوب یک پلیس مخفی هم لازمه، وگرنه مردم

همدیگر را میخورند. میدانید؟ اصلاً باید یک پنجه آهنین قوی همیشه تو سر مردم بزنه. البته که اساس و پایه مملکت دین و مذهب، اما همه کارها را که مذهب نمیتونه بکنه. اگر میتوانست چرا نظمی و امنیه و عدلیه درست میشد؟ پس باید یکنفر هوای مردم را داشته باشه که همدیگر را نخورند. آزادی شده که هر کس هرچه دلش خواست بگه و بکنه! خدا خر را شناخت که شاخش نداد. مردم چوب و فلک میخواند، با این آزادی مازادی کار مملکت نمیگذره - من خودم یوقت توهمین جلوخان مردم را بچوب میبستم؛ حالا باید بعدلیه و نظمی شکایت کرد، باید پول تبر داد و شش سال دوندگی کرد، آخرش هم ماست مالی میشه!..»

همانطور که باستانشناس در مقابل آثار کهن بنظر احترام مینگرد، مردم هم بریخت و هیکل و افکار حاجی آقا که مظهر دوره ارزانی و قلدری بود احترام میگذاشتند. او را متنفذ می دانستند و از او حساب می بردند و بجانش قسم می خوردند. اغلب وصیت نامه و یا در موقع مسافرت زن و بچه خود را بدست او می سپردند. حاجی بنظرشان مردی درستکار و متدین و آبرومند بود و اغلب پشت سرش شنیده میشد: «حاجی آقا نگوفرشته بگو!» فقط اهل خانه و بخصوص زنهایش عقیده کاملاً مخالف عموم و دل پرخونی از دست حاجی داشتند و دائماً زمزمه هائی مانند: «بعزرائیل جان نمیده! - از آب روغن میگیره! مگس روی تفش بنشینه تا پتلیپرت دنبالش میره - الهی پائین تنه اش روی تخته مرده شور خانه بیفته - شهوت کلب داره - آتیش بریشه عمرش بگیره و غیره» پشت سرش میشنید. حتی مراد هم درین صحبتها شرکت میکرد و در خانه لقب «پیر گفتار» باو داده بودند.

قضایای سوم شهریور که پیش آمد، لطمه شدیدی بحاجی زد. بطوریکه شبانه دستپاچه از ترس جان با منیر که از همه زنهایش

مشکوک‌تر بود باصفهان‌گریخت؛ چون مطمئن بود که او را خواهند کشت. اما همینکه آنها از آسیاب ریخت و همه دزدها و خائنها و جاسوسها و جانیها و همکاران حاجی که با او همسفر بودند پیروزمندانه بتهران برگشتند؛ حاجی هم بعد از آنکه با صاحبان کارخانه‌های آنجا بقول خودش «گاب‌بندی» کرد و بحساب سوخته‌هایش رسیدگی کرد، در سیاست خود تجدید نظر نمود، اگرچه ضرر فاحشی باو خورد و گلگیر اتومبیلش در راه صدمه دید و دوازده کیلو از پیه شکمش آب شد؛ اما همان راه را در پیش گرفت که همکارانش در پیش گرفته بودند.

پس از مراجعت از اصفهان، حاجی آقا مدت یکماه در خانه اطراق کرد و کمتر در هشتی خانه اش آفتابی میشد. بیشتر بملاقاتهای مشکوک و یا دنبال سوداگری میرفت. از راههای پول درآری تازه ای که پیدا شده بود حاجی اظهار خرسندی میکرد و می گفت: «بر پدرشان لعنت که بیخود ما را از دمو کراسی میترساندند! اگر دمو کراسی اینه که من همه عمرم دموکرات بودم.» اما رویهم رفته وضع و قیافه او تغییراتی کرده بود: صورت گرفته و جدی داشت و در چشمانش تشویش و اضطراب درونی خوانده میشد، دیگر از ته دل خنده سر نمیداد و ظاهراً عصبانی بنظر می آمد و با حرمش بدرفتاری بیشتری می کرد. یکی بعلت تغییر ناگهانی اوضاع و فرار مرتب همکارانش بخارجه و تحولات جنگ بود که نمیتوانست نتیجه اش را پیش بینی بکند و دیگری بمناسبت ناخوشی تازه ای بود که گریبان گیر حاجی شده بود. اغلب مردم متفرقه که بدیدن

حاجی می‌آمدند، مراد آنها را جواب میکرد. مگر اینکه موضوع معامله و یا امر مهمی در پیش بود، آنوقت حاجی بزحمت می‌آمد و سر جای معمولی خودش مینشست و پس از «رتق و فتق امور» دوباره به‌اندرون میرفت و بیشتر معاملات خود را بوسیله تلفون انجام میداد، ولیکن اگر اشخاصی مانند حجة الشریعه می‌آمدند، آنوقت در اطاق اندرون با آنها خلوت میکرد.

پس از یکرشته دوا درمان خودمانی، حاجی بالاخره ناگزیر شد که بدکتر مراجعه بکند و دکتر توضیح داد که این مرضی است بنام فیسور (Fissure) (شقاق) که با بواسیر و بواسیر فرق دارد. اگرچه بسیار دردناکست اما معالجه آن بسیار سهل و ساده میباشد، باین معنی که عمل بی‌خطر کوچکی لازم دارد ولیکن از آنجا که حاجی از عمل و حکیم فرنکی‌مآب و اطاق جراحی ترس مبهمی داشت، حرف دکتر را باور نکرد و پیوسته درد عجیبی می‌کشید؛ بطوریکه صدای آه و ناله‌اش صحن خانه را پر کرده بود و مدام بزنبهایش می‌پیچید و از آنها ایراد بنی اسرائیلی می‌گرفت. حلیمه خاتون که در خانه او دق‌مرگ شد، بعد از مرگش پیش حاجی عزیز شده بود و سر کوفت او را بسر زنبهای دیگرش میزد. اما ناخوشی از فعالیت حاجی چیزی نکاست، فقط دنبال هر جمله چند: «آخ و وای» می‌افزود و صورتش را از شدت درد بهم می‌کشید.

مخصوصاً بعد از پیش‌آمد شهریور حاجی آقا طرفدار جدی دموکراسی و یکی از آزادیخواهان دو آتشف و مخالف دیکتاتوری شده بود. در سفارتخانه‌های متفقین و انجمنهای فرهنگی آنها عرض اندام میکرد و در مجالس شب‌نشینی با فراک گشادگشاد راه میافتاد و سلامتی پیروزی متفقین مشروب مینوشید و دستگاه سابق را برایگان زیر فحش و دشنام میگرفت: «ببینید چه خر تو خری بود که وزارت معارف حق التالیف کتاب اخلاق را بمن داد، اما یکبار از من نپرسیدند: پس

کتاب کو؟ این دستگاه محکوم بزوال بود!» از نیش زدن دریغ نداشت و با قیافه حق بجانب مکارش لبخند میزد و می گفت: «تو آندوره مردم بجان و مال خودشان اطمینان نداشتند، املاک منو تو مازندران بیک قران مصالحه کردند و مجبورم کردند قباله اش را بیرم تقدیم خا کپای رضاخان بکنم! کسی جرأت نمی کرد که جیک بزنه!» و یا می گفت: «من جلو خیلی ازگند کاری ها را گرفتم. من سیاست بازی می کردم. یکروز ملت میفهمه و مجسمه طلای منو بجای مجسمه رضاخان سرگذر میگذاره. گناه هم این بود که رک گو بودم. چرا در تمام این مدت من هیچ کاره بودم و نمیخواستم داخل کار آنها بشم؟ برای اینکه وجدانم اجازه نمیداد، از شما چه پنهان؟ بمن پیشنهاد وزارت و کالت هم کردند، چون من نمیخواستم نوکر خصوصی و دست نشاندۀ بشم رد کردم... گفتم: سنم اجازه نمیده. خوب، برای این بود که از نان خوردن نیفتم. تقیه جایزه، چه می شود کرد؟..»

از طرف دیگر بفعالیت تجارتنی حاجی افزوده شده بود. سجل مرده میخرید، کوپن تقلبی قند و شکر درست میکرد و زمینها و محصول خودش را صد برابر میفروخت، حتی هنوز با شهربانی رابطه داشت و از درآمد جواز عبور و مرور شب حکومت نظامی سهمی بعنوان باج سیل می گرفت، اما درعین حال برای فقرا دلسوزی مینمود و برای زنان باردار اعانه جمع میکرد، در اثر تزلزل اوضاع، ابتدا حاجی ب فکر فرار به امریکا افتاد و مقداری از سرمایه اش را بانجا انتقال داد. ولیکن بعد که دید رفقاییش هم از فرار چشم پوشیدند و تمام کارهای حساس را دوباره بدست گرفتند و فهمید که بهیچوجه تغییری در اوضاع پیدا نشده و فقط لغت دموکراسی جانشین لغت دیکتاتوری شده است از تصمیم خود منصرف شد. همکاران حاجی مطابق دستور، بوسیله آخوندبازی و شیوع خرافات و پخش اسلحه میان ایلات و تولید جنگ حیدری و

نعمتی و رجاله بازی و هوچیگری در صدد چاره برآمدند، حالا تمام وقت آنها برای بدست آوردن اکثریت مجلس صرف می شد تا بتوانند نقشه اربابان خود را عملی کنند.

اما صحبت از جماهیر شوروی که بمیان می آمد، مثل اینکه بچه مول ننه حاجی آقا است، آتش کینه اش زبانه میکشید و با خرموذیگری جبلی که داشت جعل اخبار و زهرپاشی میکرد و میگفت: «مصالح عالیۀ کشور اینطور اقتضا میکنه!» گمان میکرد اگر قشون شاهنشاهی پل کرج را خراب کرده بود، قشون شوروی همانجا متوقف میشد و با تمام گذشتی که حاجی در خود سراغ داشت، این خطای قشون ظفرنمون برایش پوزش ناپذیر بود. نزدیک انتخابات دوره چهاردهم بفعالت سیاسی و اقتصادی حاجی افزوده شد و غریب اینکه کسیکه کبادۀ ریاست وزرائی میکشید حال سودای و کالت بسرش زده بود، از صبح تا شام مشغول تبانی و دستور ملاقات با روزنامه چی و کاسب کار و بازاری و آخوندهای قدیمی و آخوندهای نوظهور دموکراسی و گاب بندی شده بود. حتی صغرسن گرفته بود و با پشت هم اندازی موفق شده بود از مجرای قانونی سنش را پائین بیاورد تا ممنوع الو کاله نباشد و تکرار میکرد: «چه میشه کرد؟ مصالح عالیۀ کشور در خطر!» ازین رو دوباره مجالس هشتی دایر شد و با وجود درد و بی تابی ناخوشی تازه که تا اندازه ای حاجی آقا بآن خو گرفته بود، با کلاه پوستی بلندی شبیه خاخمای یهودی در هشتی جلوس میکرد و مشغول رتق و فتق امور میشد.

مرض حاجی آقا رو به شدت گذاشت و با وجود ترس از دوا ی فرنگی مجبور شد که برای تسکین درد انژکسیون Donalitin بزند و بالاخره راضی شد که به بیمارستان برود و این عمل مختصر را روی او بکنند. اما بقدری کار او زیاد شده بود که حتی روز قبل از عمل، بعد از آنکه

وصیت‌نامه خود را بکمک حجة الشریعه نوشت و مهر و موم کرد و در گاوصندوق جزو اسهام و اوراق بهادار گذاشت، صبح زود مراد زیر بغلش را گرفت و در حالیکه یکسر بند شلوار از پشتش آویزان بود، آمد و در هشتی سر جایش روی دشکچه نشست، (چون حاجی از مال-اندیشی که داشت، همیشه بند شلوار را زیر جلدقه‌اش می‌گذاشت تا در صورت لزوم لباس پوشیدنش سرعت انجام بگیرد.) حاجی با رنگ پریده مایل بخاکستری، به عصایش تکیه کرده بود و فاصله بفاصله عرق روی پیشانی‌اش را خشک میکرد.

حاجی تسبیح می‌انداخت و سرش را تکان میداد:

— اوی، اوی، اوی... ووی، ووی، ووی!...

مراد جلو او دست بسینه ایستاده بود: — قربان! چیزی نیست، ایشالا خوب میشه...

— این ناخوشی منو تراشاند، آب کرد، امروز تو آینه که نگاه کردم خودمونشناختم.

— آقا! آدم آه و دمه، ناخوشی بد چیزیه، آدمو میتراشونه.

— مراد! چند وقته که همه‌اش بفکر آندنیا میافتم... به! چه میدانم؟ آدم پیر میشه، بنیه‌اش تحلیل میره... اوخ، اوخ... مراد! من نمیخوام باین زودی بمیرم... بچه‌هام یتیم و بی‌کس بشند... هنوز وجودم برای مملکت لازمه.

— ماشاءالله چهارستون بدنتان درسته.

— نمیدانی چه دردی داره!... اگر گناهام باندازه بلغ درخت بود، دیگه آمرزیده شدم. هرچی فکر میکنم من هیچ کار بدی تو عمرم نکردم: نه عرقخور بودم، نه قمار باز. خوب اگر یکوقت شیطان زیر جادم رفته، برای تفریح بوده؛ برای اینکه میان سر و همسر بدقلقی نکرده باشم. پس چرا میگند خدا رحیمه و همه چیز را میبخشه؟ من

همه‌اش کار مردم را راه انداختم ، هرچی از دستم بر می‌آمده کردم. پس چرا باید باین درد مبتلا بشم ؟ اوف ... اوف...خوب تو هم اگر هربدی هر چیزی از ما دیدی حلالمان بکن...اخ...اخ...

— اختیار دارید حاجی آقا! من گوشت و پوستم از شماست.

— وقتیکه فکرش را میکنم که فردا یکی از این د کترهای خدا شناس روپوش سفید پوشیده، کارد دستش گرفته، منو روی تخت خوابانند، موهای تنم سیخ میشه. مراد، تو نمی‌توانی تصورش را بکنی.. مرحوم ابوی را همین د کترها کشتند..اخ..اخ..

— ایشالا خیره...

— نه آنجا دیگر شوخی نیست؛ کارد و گوشت که با هم سازش ندارند...آنوقت بمن سوزن میزنند. بیهوش میشم ، خوب کارد را میگذارند... اوخ ، اوخ ، اوخ...نمیدانم فرصت « اوخ» گفتن را دارم یانه:..آنوقت بعد یکهو چطور میشه؟ مثلاً من دیگر با جسمم کاری ندارم...تنی آنجا بیحس و حرکت افتاده، من او را نمیشناسم، اما روحم همه چیز را می‌بیند و می‌فهمه!...اوف، اوف. اما من همه یادگارهام، همه زندگیم با همین جسممه. وقتیکه جسمم را شناسم، هان! دیگر چی برایم میماند؟ چه چیزی میتونه برام ارزشی داشته باشه؟...فقط حسرت! استغفرالله! نه، نمیخوام بعد از خودم اینهمه زندهای خوشگل، اینهمه غذاهای خوب را توی دنیا با حسرت تماشا بکنم. پس فایده اینهمه زحمت چی بود ؟ می‌فهمی مراد ؟ نه، نه...من نمیخوام بمیرم.

— آقا خدا نکنه! چرا نفوس بد میزنید ؟

حاجی بادستمال چهارخانه بزرگی دماغش را گرفت: آخ، وای... دیشب هیچ خوابم نبرد...دکتر که سوزنم زد و رفت برای دو دقیقه چشمم روهم نرفت...راستی میدانی چی تو خواب دیدم ؟

خدا بیامرزه! حلیمه خاتون توی خونه من خیلی زجر کشید... سه مرتبه خواست بره اما مزاده داوود، نذر و نیاز داشت. من اجازه اش ندادم. یادت میاد آنروز که پیرهن سمنقروش را به تنش پاره کردم؟ یک جانماز ترمه داشت... آه... ووی، ووی... بیچاره شدم! خدا از سر تقصیر همه بندهاش بگذره! این دفعه سومه که خوابش را می بینم.

— ایشالا که خیره!

— خواب که دیگه دروغ نمیشه، خدا بیامرزتش! چه زن نازنینی بود! اینهمه صیغه و عقدی که سرش آوردم، این زن خم به ابروش نیامد، یک «تو» بمن نگفت. همه اش تقصیر حجة الشریعه بود که منو وسوسه میکرد. انسان محل نسیانه... دلم میخواست تو هم یک نظر میدیدیش. توی یک باغ درندشت سبز بود، نمیدانی مراد! خوشگل، مثل ماه شب چهارده شده بود! منو که دید، آمد دستم را ماچ کرد و گفت: حاجی آقا! خوش آمدی، صفا آوردی. من اگر...

در باز شد، جوان ترگل و ورگل شیک پوشی با قیافه شاداب، گردن کلفت و چشمهای درشت و موهای سیاه براق، کلاه بدست وارد هشتی گردید و بحاجی آقا سلام کرد، حاجی بعد از سلام و تعارف او را پهلوی خودش دعوت کرد. همینکه درست دقت کرد دید «گل و بلبل» پسر عموی محترم است. اما تغییر فاحشی در لباس و سرو وضع او دیده می شد. — زیرا همین شخص که تا یکسال پیش با یخه باز و موی شوریده و ریش نتراشیده و شلوار اتو نزده و گیوه چرک در اندرون حاجی آمد و شد می کرد، حالا بکلی عوض شده بود و به ریخت و اطوار آقا کوچک در آمده بود و روی هم رفته باو بی شباهت نبود. با کمال نزاکت آمده و پهلوی حاجی نشست. مراد در دالان.

— یا الله، آقای گل و بلبل! پارسال دوست امسال آشنا!

مدتی که خدمتتان نمیرسیم. چنان تغییر ماهیت دادید که اول شما را بجا نیاوردم. در آسمان می‌گشتم روی زمین شما را پیدا کردم. اوخ، اوخ.

— بنده چندین بار شرفیاب شدم، متأسفانه تشریف نداشتید...
— اوخ، اوخ. من ترسیدم کدورتی حاصل شده باشد. نزدیک یکسال میشه که شما را ندیده بودم. محترم هم از شما هیچ خبری نداشت، تصور کردم خدای نکرده نقاهتی عارض شده باشد... منو که ملاحظه می‌کنید. اوف.

— خدا بد نده!

— بله، کارم بمریضخونه کشید... چه میشه کرد؟... اخ، اخ.. خودتان بهتر میدانید. این مرتیکه لرپاپتی، مقصودم مراده. حرف روزانه‌اش را بلد نیست بزنه، ترسیدم چیزی گفته باشه. چون شنیدم اندرون شکایت کرده بود که دست و پلشان واز بوده شما بی‌خبر وارد می‌شدید؛ خودتان میدانید، اینها امل و قدیمی هستند، عادت ندارند... اگر چه شما جای پسر خودم هستید، اما ممکنه پشت سر من گوشه‌ای، کنایه‌ای زده باشند، یا مراد چیزی گفته باشه که رنجش تولید بشه...

— هرگز، چه حرفی است! بنده قریب یکساله که زیر سایه آقا زاده حضرتعالی آقا کوچک در دربار متصدی کارهای میکانیکی هستم. بقدری گرفتار بودم که نتوانستم بیش از اینها خدمت برسم و امروز به اولین فرصت...

— عجب! من هیچ نمی‌دانستم که شما از میکانیک هم سر رشته دارید.

— در قسمت اتومبیل.

— به‌به، چه از این بهتر! شما هم آنجا مشغول هستید!

من هیچ نمی دانستم. بشما تبریک میگم. البته آتیۀ درخشانی خواهید داشت... اوف، اوف... من دیگر نمیخواهم اسم آقا کوچیک را بزبان بیارم. همین سلامت که باشه برام کافیه. دیروز بود یکی از طلبکارهایش آمد در خونۀ من رسوائی بار آورد... من الان ناخوشم، رو بمرگم، فردا میرم مریضخونه، وظیفۀ من که نیست برم از اون دیدن بکنم... اوخ، اوخ.

— بنده خیلی متأسفم. اما بشما قول میدم که آقا کوچک روحش اطلاع نداره که حضرتعالی کسالت دارید وگرنه بپابوستان می آمد. حالا کارش خیلی زیاده. یک سفر با باشپرت سیاسی رفت بمصر و برگشت. میدانید خیلی طرف اطمینان مقامات عالیه شده. بنده هم بی اندازه گرفتارم فقط سه روز مرخصی گرفتم که بکارهایم رسیدگی بکنم. چون دلم برایتان بی نهایت تنگ شده بود، این بود که با اولین فرصت خدمتتان رسیدم... ضمناً استدعای کوچکی خدمتتان دارم. اگر اجازه بفرمائید.

حاجی باقیافۀ جدی گوشهایش را تیز کرد:

— خواهش می کنم.

گل و بلبل با خضوع و خشوع: — بنده احتیاج مبرمی به پانصد تومان برای مدت دو ماه پیدا کردم. یکی از رفقا رجوع کردم، متأسفانه بمسافرت رفته بود، خواستم از حضرتعالی خواهش بکنم اگر ممکن است.. بنده تا عمر دارم ممنون خواهم شد.

حاجی بفکر فرو رفت و گفت: اوف، اوف... خدا بسر شاهده که عجالتاً آه در بساطم نیست و کمیتم سخت لنگه... فردا باید برم مریضخونه و نمی دانم پول حکیم و دوا را از کجا تهیه کنم... اوف. اوف.. اگر تا پس فردا صبر کنید ممکنه.

— مانعی نداره.

— بله، میان خودمان باشه، من الان خیلی محتاج پولم، افلاس نامه که نمی توانم بدم... راستش کسی از عمرش سند پابمهر که نگرفته! من میترسم زیر عمل.. خوب، کسی چه میدونه، اجل که بیکار ننشسته، باری، خودم خیال داشتم از یک تاجر نوکیسه ای که از ولایات آمده، اما پول بجانش بسته هزار تمن قرض بکنم که بزخم خودم بزnm. حالا که شما احتیاج دارید، اگر زنده ماندیم... هزار و پانصد تمن از اون میگیرم.

— اما بیک شرط.

— خواهش میکنم بفرمائید.

— گفتم که تاجر بدگمان، دو دل و گند دماغیه، جرأت نمیکنه بدون وثیقه قرض بده... بد شانسی اینجاست که من زمین گیر شدم، وگرنه کسانی هستند که... حالا تا پس فردا کی زنده، کی مرده؟ بهرحال اگر جان از دست عزرائیل در برdm! چون این تاجر منو نمی شناسه، وگرنه خودتان بهتر میدانید که مردم پول و زن و بچه شان را میارند بدمت من می سپرنده. اما حالا ممکنه پس فردا ساعت ده که این تاجر پیش منه اتفاقاً کسی نیاد که بمن امانتی بسپره. فقط برای اطمینان اونه، سر ساعت ده شما میایید دم در، مراد مقداری پول و جواهر که مال بچه یتیمه و پیش من امانت گذاشتند بشما میده، همینکه از در وارد شدید، جلو اون این بسته را بمن میدید و بی آنکه پول را بشمارید میگید: «حاجی آقا! تمام دارائی خودم را پیش شما امانت می گذارم، هر وقت از سفر برگشتم به پابوستان خواهم آمد، حالا میرم که بچه ها را راه بندازم.» من هرچه اصرار می کنم که بشمارید و یا منتظر رسید بشید، میگید: «لازم نیست، تنتان سلامت باشه!» اگر شما اینکار را با مهارت انجام بدید من مطمئنم که معامله سر میگیره و همان روز عصر پانصد تمن را بندگی خواهم کرد، اوف،

اوف...

گل و بلبل که تا حدی حاجی را میشناخت، تعجب کرد که کار او تا این اندازه کساد شده است، اما چون خیال رد کردن پول را نداشت پیشنهاد حاجی را پذیرفت!

در اینوقت در باز شد، مرد دراز کوسه‌ای شبیه جغد با عرقچین و قبای سه چاک دراز همراه جوانی قوزی و ریشو تیپ بازاری وارد شدند و تعظیم کردند.

حاجی بعد از سلام و تعارف اول گل و بلبل را جواب کرد و گفت:

— پس فردا ساعت ده منتظرم.

بعد رویش را کرد بمرد کوسه دراز و گفت: — آقای میخچیان! بفرمائید اینجا. (جای گل و بلبل را باو نشان داد.) آقای زامسقه‌ای! خواهش میکنم، شما هم بفرمائید... اوخ، اوخ...

گل و بلبل تعظیمی کرده و خارج شد. میخچیان پهلوی حاجی نشست و با قیافه وحشت زده پرسید: — خدا بد نده، حاجی آقا رنگتان پریده.

— ای... این ناخوشی بی کتاب... نمی‌دانم آکله است، آتیشکه یا چه کوفتی است. بدتر از همه خود دکترها نمیدانند که چییه. میخواند با سر کچل ما استاد بشند! خدا هیچ تنابنده خودش را باین روز نندازه... من در عرم بیاد ندارم که اینطور درد کشیده باشم... پدرم درآمد، مراد؟ برو آن قوطی دوارو از طاقچه با یک چکه آب بیار. غلیان هم یادت نره. مراد که جلو در دالان ظاهر شده بود، عقب‌گرد کرد. بعد حاجی رویش را کرد به میخچیان:

— آقا هیچ فایده نداره. فقط وقتی سوزن میزنم، یک خرده بی‌حس میشم، کرخت میشم، بعد باز همان آتش و همان کاسه!...

— کسالتتان هنوز خوب نشده ؟ من یک عطار توی بازار کنار خندق سراغ دارم که دوايي میده مثل موم و ملهم.

— می‌دانم قنبرعلی را می‌گوید. دواي همه‌شان را استعمال کردم، هیچکدام فايده نمیده... این یک مرض تازه درآمده، فردا میرم مریضخونه عمل میکنم. دیگر جانم به لبم رسیده هرچه بادا باد! خوب، دنیااست، اگر بدی خطائی از ما سر زده حلالمان بکنید.

— اختیار دارید، حاجی آقا! این حرفها چیه ؟ خدا آنروز را نیاره.

در باز شد. آدم شکسته شوریده‌ای با لباس فرسوده و کلاه پاره و چشمهای کنجکاو وارد شد. کلاهش را برداشت، سلام کرد. پیشانی طاس، موهای جو و گندمی ژولیده و چهره افسرده داشت.

حاجی آقا: — سلام علیکم آقای منادی الحق! بفرمائید (بسکوی دیگر اشاره کرد). آقای میخچیان، شما آقای منادی الحق از شعرای حساس و جوان معاصر را نمی‌شناسید ؟

میخچیان تعارفی کرد، مثل اینکه میخواست از سر خود باز بکند. منادی الحق پس از اندکی تردید، رفت روی سکو نشست.

میخچیان نگاهی دور هشتی انداخت و گفت:

— من خیلی متأسفم. اگر مزاحم شدیم زحمت را کم بکنیم ؟

— نه، برعکس، مشغول که باشم، درد را کمتر حس میکنم. وانگهی برام فرق نمیکند، من بذات استراحت ندارم. بهر حالی که باشم درد هست. بعد هم وظیفه اجتماعی مقدسه، من تمام عمرم وظیفه‌شناس بودم، میخوام تا آخرین نفس هم وظیفه خودم را انجام بدم. خوب، وضعیت بازار چطوره ؟

— بد نیست، اجناس رو به ترقیه.

— آسوده باشید، دیگر چیزی پایین نیامد، من شنیدم از آمریکا

بخچه بخچه نخ جوراب از ما میخرند. شما گمان می کنید که دیگر جوراب پایین بیاد ؟

— اما جوراب فلسطینی و آمریکائی وارد میشه بقیمت ارزان، چون جوراب اینجا گرانه آنها هم گرانتر می فروشند.

حاجی دستمال را از پهلویش برداشت، دماغ محکمی گرفت:
— اینها برای رقابته، میخواند اجناس بازار را زمین بزنند. از شوروی هم جوراب وارد کردند، اما یک کامیون دو کامیون کجا جواب مصرف مملکت را میده، دو روز دیگر پنجاه هزار لهستانی وارد می شند، من خبر موثق دارم، اینها نان و آب میخواند.

میخچیان: — جوراب که سر جمع معامله حساب نمیشه، امروزه حلقه لاستیک از همه بهتره...

حاجی دستپاچه: — اگر وسیله تازه ای پیدا شده (چشمک زد)
مام هستیم...

— یک چیز برایتان بگم بخندید: دیروز تو عدلیه بودم، برخوردیم با آقای کرچک لو، یک کاغذ مهر و امضاء شده باسم خودش تصدیق از اداره متوفیات داشت.

حاجی خواست بخندد، اما نتوانست: — در اینصورت دفعه هشتمه که آقای کرچک لو تصدیق مرگ خودش را گرفته.

— پس شما هم ایشانرا میشناسید؟

— اختیار دارید ؟ من به ایشان ارادت دارم. آقا من کمتر کسی باین زرنگی و باهوشی در عمرم دیدم. هر دفعه که دوسیه قاجاق لاستیک بجای نازک میکشه و باید روش اقدام بکنند، میره پول مختصری مایه میگذاره، اغلب با صد تمن تصدیق مرگ خودش را از اداره متوفیات میگیره، صد تمن هم توی عدلیه تغس میکنه و دوسیه بسته میشه. پس تاحالا هشت دوسیه باسم خودش تو عدلیه

داره، آنوقت فردا باز زنده میشه و شروع با اقدام میکنه. تمام اسباب صورت مثل جغد میخچیان کشیده شد و با صدای بریده خنده ناتمامی کرد. در صورتی که زامسقه‌ای با قیافه جدی این موضوع را تلقی نمود.

میخچیان تف حاجی آقا را از روی صورتش پا ک کرد و گفت:— اینکه مزاحم شدیم راجع به‌ژده صندوق میخ بود که توسط تلفن نرخش را خدمتتان عرض کردم. اگر بهمان مظنه مایل باشید کار را تمام بکنیم.

— آقای میخچیان! بی‌لطفی می‌فرمائید؟ وضعیت منو که می‌بینید. اما خوب، چون قول داده بودم سر قولم میایستم. — بسر شما قسم! که تا حالا ده تا مشتری را رد کردم. از آن ارادتی که خدمتتان داشتم، نخواستم وعده خلافی کرده باشم. بعد هم هفتا صندوق سولفات دوسود موجود داریم. — از همان دوازده تا صندوق که باتلفن خبر دادید؟ اوخ...

اوخ...

زامسقه‌ای که آنطرف نشسته بود گفت: — پریروز که با تلفون جواب منفی دادید، بنده آن دوازده تا صندوق را بحساب خودم گذاشتم، میدانید اگر بنرخ امروز بخوام بفروشم هشتا نفع داره. امروز سرای حاجی کاظم شیش صندوق سروم دیفتری کارکارخانه «بایر» آلمانی حراج میشه، یکی از آنها آب دیده اما باقیش سالمه. اگر مایل باشید معامله را برایتان تمام بکنم.

حاجی باحالت عجز و انکسار: — آقای زامسقه‌ای! خیلی نظر لطف و مرحمت دارید. اما میدانید که این پول مال بچه صغیره، نمی‌توانم مشغول ذمه مردم بشم، ولكن با آن مظنه که فرمودید بهمان سنگ سیاهی که دورش طواف کردم مغمون میشم.

— بجان خودتان! من از آن ارادتی که بشخص جنابعالی دارم، سعی می‌کنم که بنفع شما تمام بشه... دیروز مخصوصاً با آقای بیات‌التجار صحبت کردم ایشان موافقت کردند.

حاجی گفت: — متشکرم. (بعد زو کرد به میخچیان) دو هفته پیش باصرار شاطر حسین، رو بند شدم... اوف، اوف... دو صندوق نوره معامله کردم. چون پولش متعلق بمرحوم حلیمه خاتون بود، نمی‌خواهم زیر دین مرده برم، اینه که می‌خواستم بدانم ترقی کرده یا نه. آنهم در یک همچون موقعی که میگند مرض تیفوس آمده و مردم احتیاج به ازاله مواد دارند. البته دولت باید اقدامات مجدانه بکنه.

— بنده با کمال افتخار تحقیق می‌کنم و خبرش را بشما میدم. مراد با غلیان و لیوان آب وارد شد. حاجی یک حب از توی شیشه در آورد و بلعید و صورتش را بهم کشید و شیشه دوا را بمراد پس داد. بعد غلیان را بمیخچیان تعارف کرد، او هم گرفت غلیان را چاق کرد و مشغول کشیدن شد.

حاجی: — آقای میخچیان! در باب هفت صندوق سولفات-دوسود باید اول میرزاتقی را ببینم، بعد با تلفن خبر میدم. مظنه دلار چیه؟ اوف، اوف...

— دلار از دیروز تا حالا پنجشاهی و دو تا پول تنزل کرده. اما موقتی است، بشما خریدش را توصیه می‌کنم؛ چون سربازهای خارجی تا حالا خوب دلار خرج میکردند، اما یکهو جلوش را گرفتند. من شنیدم حالا بآنها اسکناس اینجا را میدند. اما لیره اصلاً هواش پسه. بشما توصیه نمی‌کنم چون با این جنگ معلوم نیست که چی از آب درمیآید.

حاجی جابجا شد، سرش را تکان داد: — اوخ... اوخ... اوی... آقای میخچیان! من از منابع موثق خبر دارم که پول ما

لنگش بهوا است... توی بانگ ماستمالی میشه و بزور سیلی روی خودشان را سرخ نگهمیدارند... یکی نیست بره خزانه کشور را واریسی بکنه، شرب الیهود میشه... همین طور بسته های اسکناسه که بی حساب و کتاب با هواپیما وارد میشه و پخش می کنند، عنقریب متفقین سماورشان را با اسکناس آتیش میاندازند!...

— برای ما چه فرق می کنه ؟ ما که اسکناس نگه نمیداریم، وانگهی زمان رضاشاه هم بیلان بانک چهار مرتبه عوض می شد.

— این قائد عظیم الشان که همه هستی مملکت را بالا کشید، جواهرات سلطنتی را دزدید و عتیقه ها را با خودش برد، حالا یکمشت عکس رنگین خودش را توی دست مردم بیادگار گذاشته که به لعنت شیطان نیارزه... یکی نبود ازش بپرسه: مرتیکه پول ملت را کجا میبری ؟ برای اینکه همه آنهائی که ماندند شریک دزد و رفیق قافله هستند.

— اما اقلا ظاهر را حفظ میکردند و ازش حساب میبردند.

— مگر مسئول وضعیت کنونی ننه حسنه! نتیجه مستقیم کار اونه که ما را باین روز نشاند! اشتباه نکنید اگر رضاخان بود از آنهاى دیگر بدتر می کرد. مگر همینها که حالا سرکارند پادوی او نبودند! چرا راه دور میروید ؟ استادهای او اینجا هستند، خودش هم آلت بود، مسخره بود، یک مرتیکه حامل بود که خودش را فروخته بود. بار خودش را تا آخرین دقیقه بست. شام سی شبش را هم کنار گذاشت، بریش ملت خندید و با آن رسوائی دک شد. حالا هر کدام از تخم و ترکه اش میتوانند تا صد پشت دیگر با پول این ملت گدا و گشنه توی هفت اقلیم معلق وارو بزنند. آنوقت آنجور اقتضا میکرد؛ اگر خود رضاشاه هم اینجا بود، حالا از طرفداران هفت خط دموکراسی میشد و به بدبختی ملت سیل خون گریه میکرد. او بود که راه دزدی

را ب مردم یاد داد.. اوخ... اوخ...

— آخر همیشه منکر شد که آبادیهائی کرد، قشونی درست کرد. من گمان میکنم، اینهم سیاست خارجی بود که خواستند آبروی همه کارهای ناقصی هم که از دست ما برمیآمد بباد بدنند.

— په! شما گمان می کنید که هر اقدامی میشد برای رفاه حال مردم و یا آبادی مملکت بود؟ فقط راه دزدی تازه ای بنظر مقامات عالیه میرسید و اجرا میکردند. باقیش را هم از اربابش دستور می گرفت، خودش نمیدانست چه کار میکنه. اگر هم می خواست نمی توانست. حالا هم دیر نشده، بگذارید قشون متفقین پاش را از دروازه های تهران بیرون بگذاره، آنوقت هر کدام ازین نظامیهای سوم شهریوری برای خودش یک رضاخانند. فقط امثال سرتیپ الله وردی خان باید برای آن دوره زبان بگیرند؛ آدمهائی مثل این مرتیکه که برای یک پیاز سر میبره چطور می توانند جوانهای ما را تربیت بکنند؟ برید ببینید چه دستگاهی بهم زده، پولش با پارو بالا میره. تا دیروز شپش توی جیبش چهارقاب میزد. یکمشت دزد بی سر و پا زبان بندان کردند و کار ما را به اینجا کشاندند! خوب، متفقین محترم، باز خدا پدرشان را بیامرزد! با ما خوشرفتاری میکنند، مردم چی میخواند؟ نان و آب میخواند. (دستمالش را برداشت دماغ محکمی گرفت.)

— بنده میخواستم از لحاظ منافع میهن بگم.

حاجی که چانه اش گرم شده بود حرفش را برید:

— من رک گو هستم. برای همین توی زندگی عقب افتادم. وطن برای شماها سنگ و کلوخه اما باید اول آدمهаш را نجات داد. من تو همان دوره هم میگفتم از کسی واهمه نداشتم کدخدای شهر که مرغابی باشد، در آن شهر چه رسوائی باشد؟ یکنفر قلمتش را

آوردند، هستی و نیستی خودشان را بدستش سپردند و یکدسته رجاله هم دورش هی خوش‌رقصی کردند و سینه زدند و دمش را توی بشقاب گذاشتند. تا ما را بدین روز نشاندند! کیومرثم بمیره، چند بار رضاخان احضارم کرد و تکلیف کرد که شغل وزارت قبول بکنم، من شانه خالی کردم چون نتیجه‌اش را میدانستم. آخر منم سرم تو حساب بود، درسته که خاک تو چشم مردم پاشید، خانه‌های مردم را خراب کرد، املاک منو تو مازندران غصب کرد، اما مگر راه‌آهن را برای من و شما کشید؟ با پول مردم کشید. اما دستورش را از اربابش گرفته بود، مگر نتیجه‌اش را نمی‌بینید؟ آخر من وارد سیاستم، میدانم از کجا آب می‌خوره... اوخ... اوخ... مردم دین و ناموس و دارائی خودشان را از دست دادند. — مگر نباید بچه‌ها مان بعد از ما توی این آب و خاک زندگی بکنه؟ عایدی سرشار نفت دوره شاه شهید خدا بی‌امرزا! نبود، اما مردم بهتر زندگی میکردند، این نابغه همه‌اش توی مرغدانی شکار میکرد، ایلاتی که خلع سلاح شده بودند توی شکمشان مسلسل می‌بست! اما چرا آرات را مشعشعانه از دست داد، چرا در اختلاف سرحدی افغان بریشش خندیدند و دریاب کشتی‌رانی فرات تودهنی خورد، چرا جزیره بحرین را نتوانست پس بگیره؟ آنجا توپوزی خورد، چون امر بخودش مشتبه شده بود، اما برای تمدید قرارداد نفت که تا حالا یک ماده‌اش هم اجرا نشده جشن گرفت و مردم را رقصاند! ما نظام نداشتیم، ادای قشون را در آورده بودیم. تازه با آنهمه آهن و تلب که مانور میدادند، افسرهاش سه شب سه شب گشنگی می‌خوردند! آنوقت توی شلوغی جنگ می‌خواست آذوقه به افراد برسانه؟ سوم شهریور خودم تانکچی دولت را بیرون دروازه شاه‌عبدالعظیم دیدم که از مخزن تانک به اتومبیل فراری بنزین می‌فروخت، آنوقت اینها می‌خواستند از جان و مال و

حیثیت ما دفاع بکنند؟ نظامی ما تا سربازه توسی می خوره همینکه درجه گرفت توسی میزنه و میدزده و دیگر شمر جلو دارش نیست، این معنی قشونه یا آن وکلای پست خائن جاسوس نماینده بنده و شما بودند؟

— راستی حاجی آقا شنیدم کاندید وکالت هستید.

— بله... آقا به اصرار ملت، به اصرار مردم!...

— پنج هزار تا رأی، ملتفت باشید نمیگم پنجاه هزار تا، پیش من دارید، حقیقتاً اگر شما قبول وکالت بکنید که باعث افتخار ماست، بنفع ملته... بالاخره ما هم نماینده ای در مجلس لازم داریم.

— خدا بشما توفیق بده... یکدنیا سپاسگزارم. از مراجع رفقای مهربان که شامل حالم میشه سر تا پا خجلم. نمیدانم به چه زبان تشکر بکنم... اوخ... اوخ... نه حالا بهتر شده. راستی تو بازار از جنگ چی میگند؟

میخچیان بحال تأثر: — شنیدم که روسها جلو آلمانها را گرفتند. حاجی خواست بخندد نتوانست: — من توی فیلم دیدم، قشون آلمان مثل آهن و فولاد روئین تنه. مگر کسی میتونه جلوش را بگیره — با خدادادگان ستیزه مکن، که خدا داده را خدا داده! برعکس، آلمانها انقدر از روسها کشتند که خودشان رحمشان گرفته، همه اش تقصیر استالینه، مسلسل ورداشته همه اهالی مملکتش را مثل گله گوسبند جلو کرده میفرسته جلو توپ، دیگر توی روسیه آدمی نمانده همه کشته شدند. خوب، آلمانها مسلمانند، دلرحیمند با خودشان میگند: چرا انقدر این بیچاره ها را بکشیم؟ خدا را خوش نمییاد...

آب دهنش را فرو داد: «دیروز یک مسافر از سلماس آمده بود، نقل میکرد که دو هفته پیش هواپیماهای آلمانی آمده بودند روی شهر. بعد مردم دیدند از توی هواپیما قوطی های بالدار میاد

بطرف خانه‌شان. اول ترسیدند که مبادا بم باشد، همینکه درش را واز کردند فکرش را بکنید مثلاً چی آن تو بوده ؟ قوطی‌های سیرابی و جگرک بسیار ممتاز که توی دهن آب میشده، نه از این سیرابی‌های اینجا اما همه شسته و تمیز، روی قوطی نوشته بود «پاینده ایران! چو ایران نباشه تن من مباد! این هدیهٔ ناقابل را به ایرانیان عزیز تقدیم میکنم.» امضا: هیتلر. من قوطیش را دیدم، خوب هیتلر از آن علاقه‌ای که به ایران داره میخواد دشمن‌های ما را بیرون بکنه، روسها جلو هدیهٔ آنها را گرفتند. اما بشما قول میدم، تا یکی دو هفتهٔ دیگر یکنفر روسی برای نمونه زنده نیست. اینهم نتیجهٔ رژیم بلشویک! اوخ... اوخ. غصه نخورید، من از منابع موثقه خبر دارم، همین روزها آلمانهای خودمان وارد تهران میشندن، من یک‌گاو دادم پروار بکنند که جلوی پای هیتلر قربانی بکنم. خوب عجالتاً باید کجدار و مریز کرد... اوخ... اوخ... مراد ؟

مراد سراسیمه از دالان آمد: — بله قربان!

— امروز ناهار چی داریم ؟

— قربان! آش اماج.

— تو اندرون بگو که ناهارشان را بخورند، منتظر من نباشند ... خودت هم میری دم سقاخونه پیش کاب‌زلف‌علی، بهش

میگی سه تا، نه، پنج تا سیخ جگرک ممتاز خوب واسه من کنار بگذاره، آنوقت سر ظهر خبرت میکنم میری آنها را با نعنا و ترخون میگیری میاری، فهمیدی ؟

— بله قربان !

مراد رفت، حاجی سینه‌اش را صاف کرد، میخچیان غلیان را

به حاجی تعارف کرد. او هم گرفت و مشغول کشیدن شد. درین وقت آدم نو کربابی با لباس شینک از در وارد شد و به حاجی سلام کرد.

— سلام علیکم محسن خان! مدتی که خدمت آقای مقام الوزاره
 - ببخشید، آقای دوام الوزاره نرسیدم، احوالشان چطوره؟
 — اگر اجازه بدهید الان شرفیاب میشوند.
 — بروی چشم! خواهش میکنم.

محسن خان بیرون رفت و پشت سرش دوام الوزاره وارد
 هشتی شد. حاجی نیمه خیز بلند شد و سلام آبداری کرد: — به، به!
 خیلی مشرف فرمودید!...

میخچیان و زامسقه ای بلند شدند، اما منادی الحق سرجایش
 نشسته بود، حاجی جای میخچیان را به دوام الوزاره تعارف کرد. بعد
 از خدا حافظی بمیخچیان وعده داد که بوسیله تلفن معامله را قطع خواهد
 کرد. آنها که رفتند رو کرد به دوام الوزاره:

— بنده را سرافراز فرمودید... مدتهاست که خدمتتان نرسیده ام
 حالتان چطوره؟ میدانید که آن موضوع را درست کردم، اگر خدمتتان
 نرسیدم بعلت کسالت بود... فردا میرم مریضخونه...

دوام الوزاره متوحش: — بنده در شب نشینی سفارت چین متوجه
 شدم، فرمودید کسالت جزئی است، تصور کردم تا حالا رفع شده... آیا
 آنقدر مهم بود که کار به مریضخانه کشید؟

— بله، اینها همه از بدبختیه، درد بی دواست. میان خودمان
 باشه، این حکیم فرنگی مآبها هم چیزی سرشان نمیشه، راستش من
 اعتقادی بهشان ندارم... پارسال اول بهار غفلت شد، یادم رفت که
 عبادت هر سال حجامت بکنم و آب شاه تره و کاسنی بخورم؛ اینه که
 پیش خودم میگم شاید از گرمی باشه... از مسافرت اصفهان که برگشتم
 خیلی تکیده شدم هرچی تقویت کردم دیگه رو نیامدم. هول و تکان،
 بدی راه... بالاخره یکروز صبح از خواب پا شدم، گلاب بروی شما، اول
 تصور کردم که بواسیر یا نواسیره، خوب خیلی ها باین مرضها دچارند و

از پا در نیاند. اما نمیدانید چه درد و عذابی داره. خدا نصیب کافر نکنه! هرچی دوا درمان کردم، خنکی خوردم انکار نه انکار... دیگر به اصرار رفقا، خدا به آقای جبار سلطان توفیق بده، منو بردند پیش جالینوس الحکماء منوتو مریضخونه خواباند، معاینه کرد و همه اش به بنده قوت قلب داد که چیزی نیست و کار نیمساعته. خونه که برگشتم استخاره کردم بد آمد... اینه که چندین ماهه... اما حالا دیگر تصمیم گرفتم، هرچه بادا باد!...

— بنده با آقای جالینوس الحکماء دوست قدیمی هستم، مخصوصاً سفارش خواهم کرد، از آقای رئیس الوزراء هم توصیه ای میگیرم، بفرمائید اگر مزاحم شدم مرخص بشوم.

حاجی دستمال را برداشت و فین محکمی کرد: — بسر خودتان قسم! خیر، خیر، برعکس با جنابعالی که گفتگو میکنم اگر تمام غمهای دنیا را داشته باشم فراموش میکنم.

— لطف و مرحمت دارید. (دوام الوزاره نگاه کنجکاوانه ای بمنادی الحق کرد و گفت): اینکه بنده مزاحم شدم، مقصودم اول احوالپرسی و بعد هم تشکر اقدامات اخیر جنابعالی راجع بسرهنک بلند پرواز بود. اجمالاً خدمتتان عرض میکنم که: بعد از قضایای شهریور آقای سرهنک بلند پرواز بطرز بسیار آبرومندی با نهایت خونسردی و متانت سربازان وظیفه را در لرستان خلع سلاح و تسلیم قوای متفقین کردند و باین وسیله از خونریزی بیهوده جلوگیری شد. البته در چنین مواقع بطوری شیرازه امور از هم گسیخته است که فرصت تحویل منظم اسلحه بمرکز میسر نمیشود و گویا مهمات بدست اکراد و الوار افتاده. اگرچه در مقابل صندوقها اسلحه و مهمات که شبانه مرتب میان صحرا میگذارند تا بدست بویراحمدی و قشقائی بیفتد، البته این چند قبضه تفنگ در تضمین استقلال آینده ما تأثیری نخواهد داشت. دلیل واضح اینکه

یکماه بعد، سرهنگ بلندپرواز بمقام سرتیپی ارتقا یافت و به اخذ مدال درجه اول نظام مفتخر شد، همچنین تقدیرنامه هائی برایش صادر گردید... رفتار ایشان بقدری مورد پسند مقامات عالیّه ایران و متفقین واقع شد که میجر جوالاسنگه با انتقال ایشان بمرکز مخالفت ورزید و آن موضوع تهمت اختلاس و قلع و قمع اشرار که البته خاطر محترمتان مسبوقست بکلی منتفی شد. - آقا ده و کراسی خوب چیزی است! حیف که ما قدرش را نمی دانستیم. در آندوره قدر و منزلت خادم و خائن به میهن را تمیز نمی دادند.

حاجی با سر تصدیق کرد: - همیشه من همین را گفته ام.
- باری در ازای لطف بی پایانی که در باره سرتیپ مبذول فرموده بودید، حالا بنده از طرف مشارالیه مأمورم هدیه ناقابلی که برایتان فرستادند فردا بتوسط گماشته تقدیم بدارم.

حاجی نگاه تنندی بمنادی الحق انداخت و گفت:

- بنده را غرق دریای خجالت فرمودید. هرچند تا کنون زیر بار چنین تکلیف شاقی نرفته ام و چیزی از کسی نپذیرفته ام، ولی از آنجائیکه عدم قبول بنده ممکنه باعث رنجش بشه و گمان کنند - اوف، اوف... ولیکن بنده فردا در مریضخونه خواهم بود.

- بطوریکه توضیح فرمودید، عمل مختصریست که قابل بحث نمی باشد، بنده همانجا شرفیاب خواهم شد و در خدمتتان بمنزل برمیگردیم.

مراد از در وارد شد و در دالان رفت. حاجی آقا قیافه اش شکفت: - خدا از دهننتان بشنوه! من هر وقت بفکرش میافتم چندشم میشه. فکرش را بکنید که با این سن و سال! نمیدانم امشب خوابم ببره یا نه، اما امروز میخوام تا ممکنه خودم را مشغول بکنم که یادم بره؛ شاید هم که در اثر ناخوشیه. آیا هرکس ناخوش میشه اینطور

فکر میکنه؟ امروز بهمه کس حسرت میبرم، حتی یک مگس را هم که می بینم، وقتی که فکر هول و هراس فردا را میکنم آرزو میکنم که کاشکی جای اون بودم. زندگی چیز عجیبیه؛ مثل یک ساعه بما چسبیده ول کن هم نیست. چرا: نمیدانم. این جانورها روز بروز زندگی میکنند و بفکر فردا نیستند چیزی را احتکار نمی کنند و توقعی هم ندارند. اما زندگی بآنها هم چسبیده. — یادمه، بچه که بودم جلو خونه مان یک بچه گربه رفت زیرگاری و کمرش شکست. ازش خون میچکید و ونگ میزد، با پنجه هایش توی گل کوچه خودش را می کشاند. معلوم نبود به کی التماس میکرد اما حسابی درد میکشید. پیدا بود که میخواست از خودش، از جسمش که باو چسبیده بود بگریزه و سرنوشتش را عوض بکنه. اما میخواست زنده هم بمانه... نمیدانست که زندگی چیه، اما تنش او را ول نمی کرد، دردش بدنبالش می آمد و نمیخواست که بمیره... اوخ... اوخ.

— بله، صحیح است، اما بشر آنقدر که از نیستی میترسد از مرگ نمیترسد و برای بقای وجود خودش است که متوجه عالم معنوی و شئون اجتماعی شده است. کسانی هستند که بامید زندگی ابدی با رضا و رغبت مرگ را استقبال می کنند.

حاجی دماغش را گرفت و دستش که آلوده شده بود با دامن عبایش پاک کرد: — من هیچوقت باین فکرها نیفتادم. ناخوشی افکار آدم را عوض میکنه، مثل شراب مستی مخصوصی داره و همین بده. چیزهای معمولی که هر روز میدیدم. حالا جور دیگری بنظرم میاد، امروز آقای میخچیان که پهلویم نشسته بود از نگاه هاش چیزها دستگیرم میشد... فرق آدم با حیوان اینه که آدم قبل از اینکه کمرش زیرگاری بشکنه التماس میکنه از زندگی کذائی میکشه، قبل از اینکه زخم ورداره زخم را حس میکنه و مثل گربه ناله می کشه... صحبتش را

نکنیم...

— آقا چیزی نیست که، من تا بحال سه بار عمل جراحی کرده‌ام و یک کلیه‌ام را درآورده‌اند. میدانم فکرش آدم را اذیت میکند. آنهم دفعه اول، ولی عمل شما از ختنه هم آسانتر است. آنهم شخصی مثل آقای جالینوس الحکماء که در واقع اعجاز می کنند و این عمل برایش مثل آب خوردن است.

— بله، صحبتش را نکنیم... خوب از دنیا چه خبری دارید؟

— مطلب قابل عرض هیچ. — همین وضع مغشوشی که ملاحظه می‌فرمائید، افسارگسیختگی عمومی و تشتت افکار. معروف است که دوره ظهور حضرت همه شئون مادی و معنوی رو به انحطاط و اضمحلال می‌رود، حال به رأی العین مشاهده می‌کنیم. فساد اخلاقی و اجتماعی در زندگی ما ریشه دوانیده. آقا اعتقاد از این جوانان فرنگ‌رفته هم سلب شد. پریروز بدیدن پسرعم خودم آقازاده آقای سیمین‌دوات که تازه از اروپا وارد شده بود رفته بودم. چیزهائی میگفت و عقایدی اظهار میداشت که در حقیقت بنده متأثر شدم.

حاجی شتاب‌زده: — از جنگ چی تعریف میکرد؟

— در حقیقت بنده بقدری عصبانی شدم که سؤالی راجع به جنگ نکردم. این جوانان چشم و گوش بسته می‌روند بخارجه و فقط ظواهر آنجا اینها را می‌فریبد؛ وقتی که باب و خاک آباء و اجدادی خودشان برمیگردند یکنفر بیگانه هستند. حکایت زاغی است که خواست روش کبک را بیاموزد و راه رفتن خودش را هم فراموش کرد!

حاجی با دل پر سرش را تکان داد: — مثل آقا کوچیک خودمان، من می‌فهمم که جنابعالی چی میگوید. خوب معقول پیش از اینکه فرنگ بره جوانی بود سری براه، پائی براه. حالا یک الواط قمار. باز از آب درآمده. قباحه هم سرش نمیشه: جلو من سوت میزد، سیگار

می کشید و از صبح تا شام جلو آئینه خودش را بزک می کرد و یک سگ توله هم بدنبالش می انداخت و میرفت توی رقاصخونه ها، خوب، وظیفه پدریه، منم برای اینکه تنبیه بشه از ارث محرومش کردم. اما منکر مهر پدر و فرزندیه که نمیشه شد. دلم میخواست پیش از اینکه برم مریضخونه ببینمش. اما رویهمرفته فرنگ بد چیزیه .

دوام الوزاره تصدیق کرد: — بله، فایده اش چیست رویهمرفته افکار انقلابی، وطن پرستی کاذب و عادات نکوهیده با خودشان سوغات میاورند، خدا رحم کند! آقا این جوان که می گفتم، قبل از حرکت بفرنگ بسیار محبوب و پایبند آداب و سنن میهنش بود. حالا شده یک آدم بخوریده و قیچ که بتمام شعائر و مقدسات ملی ما توهین میکند. مثلاً می گفت: «این سرزمین روی نقشه جغرافی لکه حیض است. هوایش سوزان و غبار آلود، زمینش نجاست بار، آبش نجاست، مایع و موجوداتش فاسد و ناقص الخلقه، مردمش همه وافوری تراخمی، از خود راضی، قضا و قدری، مرده پرست، مافنگی، مزور، متملق و جاسوس و شاخ حسینی و (بلانسبت شما!) بواسیری هستند.»

حاجی بحالت عصبانی: — این جوان کافر شده، باید اذان بغل گوشش بخوانند و توبه بکنه. عقیده آقای سیمین دوات چیه؟

— آقا هیچ! مرد بیحالی است. این که چیزی نیست، حرفهائی میزد که موبتن آدم سیخ میشد، میگفت: «فساد نژاد ما از بچه و پیر و جوانش پیدا است. همه مان ادای زندگی را درآورده ایم، کاشکی ادا بود، بزندگی دهن کجی کرده ایم! اگر چه بقدر الاغ چیز سرمان نمیشود و همیشه کلاه سرمان میرود، اما خودمان را باهوشترین مخلوق تصور می کنیم. همیشه منتظریک قلدریم که بطور معجز آسا ظهور بکند و پیزی ما را جا بگذارد! بیست سال دلکک های رضاخان تو سر ما زدند، حالا هم صدایمان در نیاید و همان گربه های مردنی را جاسو ما

میرقصانند. — این هوش ما در هیچیک از شئون فرهنگی یا علمی و یا اجتماعی بروز نکرده است، هنرمان لوله هنگ، سازمان وزوز جگرخراش، فلسفه مان مباحثه درشکیات و سهویات و خورا کمان جگرک است. نه ذوق، نه هنر، نه شادی. همه اش دزدی، کلاه برداری و روضه. خوانی! ما در حال تعفن و تجزیه هستیم، از صوفی و درویش و پیر و جوان و کاسب کار و گدا همه منتر پول و مقام هستند، آنهم بطرز بی‌شرمانه و قیچی؛ مردم هرجای دنیا ممکن است که بیک چیز و یا حقیقتی پابند باشند مگر اینجا که مسابقه پستی و رذالت را میدهند. دوره تحقیر و اخ و تفت است!» خیلی چیزهای دیگر هم میگفت که: «اینجا وطن دزدها و قاچاقها و زندان مردمانش است. هرچه این مادر-مرده میهن را بزرک بکنند و سرخاب سفیداب بمانند و توی بغل یک آلکاپن بیندازند، دیگر فایده ندارد، چون علائم تعفن و تجزیه از سر و رویش میبارد. زمامداران امروز ما دوره شاه سلطان حسین را روسفید کردند؛ در تاریخ ننگ این دوره را به آب زمزم و کوثر هم نمیشود شست. ما در چاهک دنیا داریم زندگی می‌کنیم و مثل کرم در فقر و ناخوشی و کثافت میلولیم و به ننگین‌ترین طرزی در قید حیاتیم؛ و مضحک آنجاست که تصور می‌کنیم بهترین زندگی را داریم!» حالا حاجی آقا ملاحظه می‌کنید که مبانی اخلاقی و معنوی تا چه اندازه متزلزل شده؟ شاید حق بجانب رضاشاه بود که اغلب جوانان فرنگ-رفته را از دم سرحد می‌گرفت و در زندان میانداخت. این حرفها بوی خون، بوی انقلاب میدهد، عاقبت خوبی نداره.

حاجی آقا عطسه کرد. دوام‌الوزاره گفت: — عافیت باشه! بله، مقصودم این بود که در اخلاق آنها سخت‌گیری نشده. همه جوانان ما بدبین هستند، جز چند نفر که الحمدلله فرنگ در آنها سوء اثر نبخشیده و هنوز آداب آباء و اجدادی خود را فراموش نکرده‌اند و سرشان توی

حساب است. بقیه همه بی اعتقادند، احترام کوچک به بزرگ ورافتاده، ایمان به زعمای قوم سست شده. من گمان میکنم که جامعه ماسیر قهقرائی می کند و اگر اقدام فوری مخصوصاً از لحاظ معنوی و اخلاقی نشود بطرف پرتگاه نیستی خواهیم رفت.

— عقیده شما را کاملاً تقدیس می کنم. بله، من هم اینها را از قدیم حس کرده بودم. ما محتاج به اقدام فوری و تقویت روحی و اخلاقی هستیم. بهمین مناسبت عده کثیری بنده را نامزد و کالت کردند. اگرچه... اوف، اوف... اگرچه خودم هنوز تصمیم نگرفتم. خودتان تصدیق میفرمائید که این شغل برازنده مقام بنده نیست، اما بنده فکر کردم حالا که مصالح عالیّه کشور در خطره باید باتمام قوا مجهز شد، بعد هم وظیفه وجدانی و اخلاقی هر فرد میهن پرستیه. بعلاوه چشم امید مردم به امثال ماست.

دوام الوزاره تف حاجی را از روی صورتش پا ک کرد:— من از صمیم قلب این فکر را بشما تبریک می گویم. رفقایم شاهدند، من همیشه گفته ام که حاجی شخص جسور و باتصمیمی است، حیف که از دخالت در امور دولت خودداری می کند. حقیقتاً باعث افتخار ملت است که در چنین موقع هرج و مرج اشخاصی مانند جنابعالی چنین وظیفه خطیری را بعهدہ بگیرید (درگوشی) آیا حاضرید که با آقای سلسله-جنبان کنار بیائید؟

— من ارادت غایبانه خدمت ایشان دارم. از جان و دل حاضرم ولیکن چیزی که هست بنده ۱۳۵ هزار رأی دارم. میشنوید؟ ۱۳۵ هزار رأی ثابت مسلم. آیا ایشان تا چه حدی میتوانند یعنی استطاعت دارند؟ اوخ، اوخ.

— بنده امروز با ایشان مذاکره خواهم کرد و نتیجه اش را عرض می کنم. راستی تقاضای کوچکی از حضرتعالی داشتم: آقای

ذوالفضایل که از اشخاص با نفوذ هستند و نظر خاصی بجنابعالی دارند مایلند نایب التولیه آستانه قدس بشوند، البته تاحدی زمینه را حاضر کرده‌اند، ولی از لحاظ تسریع میخواستیم استدعا کنم در صورتیکه...

حاجی بدقت گوش داد و با لحن مطمئی گفت: — دیگر تمام شد. از قول من به ایشان سلام برسانید و بگوید که چمدانهای سفرشان را ببندند. دیگر حرفش را نزنید، بامقامات مربوطه صحبت خواهیم کرد.

— حاضر است که در حدود دوازده تا تقدیم بکند.

— اختیار دارید! تصدیق بفرمائید که بی انصافی است. این مبلغ نصف درآمد خالص و مشروع یک ماهه آنجاست. اما با اشکالات فنی که در پیشه، خودتان بهتر میدانید بنده از سهم خودم چشم میپوشم و چون شما پا درمیانی کردید با سی و هشتا تمام می‌کنم. — گمان می‌کنم که مقدور نباشد، شاید تا بیست تا حاضر بشود. — خودتان میدانید آقای تاج المتکلمین که نامزد این شغل هستند، حاضرند خیلی بیش از اینها بپردازند. محض خاطر جنابعالی بنده با بیست و پنج تا تمام می‌کنم. اما بشرط اینکه ایندفعه همه‌اش اسکناس صد تمنی باشه چون شمردنش آسانتره.

— حقیقتاً بنده نمیدانم بشکرانه این مرحمت با چه زبان تشکرات خودم را...

در باز شد و مزلقانی که از سمت مخبر به سردبیری روزنامه «دبا کبر» ارتقاء یافته بود با جوان چاق و کوتاهی وارد شدند. مزلقانی تعظیم غرائی بحاجی و دوام‌الوزاره کرد.

حاجی: — به، به! چه عجب آقای مزلقانی نیمساعت پیش ذکر خیر سرکار بود. مدتیست که خدمتتان نرسیدم. آقای دوام‌الوزاره را می‌شناسید؟

— افتخار آشنائی ایشان را دارم. گویا همینجا در محضر حضرت عالی باین فیض عظمی نائل شدم. دوست صمیمی خودم آقای خیزران نژاد را معرفی میکنم.

بعد از سلام و تعارف، حاجی غلیان را برداشت پک زد و مراد را صدا کرد و غلیان را که از حال رفته بود فرستاد در اندرون تازه کنند.

مزلقانی: — با آقای خیزران نژاد از این نزدیکی می گذشتم، اجازه بدهید ایشان را خدمتتان معرفی بکنم. پسر مرحوم شوکت — الواعظین و یکی از جوانان بی آلائش پرشور و آزادیخواه است، در دوره رضاشاه بجرم جعل اکاذیب زندانی بود. بله، در خدمتتان بودم دیدم حیف است که ایشان از درک فیض حضورتان بهره مند نشوند. این بود که بر مقام جسارت برآمدم.

حاجی حرفش را برید: — اختیار دارید... مشرف فرمودید!... اوخ، اوخ.

مزلقانی با قیافه متأثر: — خدا بد ندهد! هنوز کسالتتان رفع نشده؟

— بله، آنهم چه مرضی!

— بفرمائید از دست بنده چی ساخته است!

— خیلی متشکرم. فردا میرم مریضخونه.

دوام الوزاره برخاست و گفت: — از زیارت جناب عالی که سیر نمیشوم. با آقای سلسله جنبان راجع به آن موضوع مذاکره خواهیم کرد و فردا خدمتتان خواهیم رسید. سایه عالی مستدام!

حاجی جابجا شد: مرحمت عالی زیاد!

بعد حاجی مزلقانی را آورد کنار خودش نشاند و جا برای رفیقش خیزران نژاد باز شد و گفت: — خوب، آقای مزلقانی! از دنیا

چه خبر؟ من از منابع موثق شنیدم که روسها جلو آلمانها را گرفتند.
 — اینها پروپگاند سیاسی است، نمیشود بدون قید و شرط
 باور کرد... اگر چه دیشب پای رادیو بودم بقول محافل نیمه صلاحیت
 دار تقریباً همه جبههها متوقف است.

— شاید از حقه‌های جنگی آلمان. آن قشونی که من توی
 فیلم دیدم، لشکر سلم و تور هم نمیتونه جلوش را بگیره. آنوقت روس
 و انگلیس میخواند جلو آنها را بگیرند! (خواست بخندد نتوانست).
 میکند: توی جهنم مارهایی است که آدم پناه به اژدها میبره. خوب،
 باز هم انگلیس، اما این شمالیها چه میکنند؟ مگر بدون تاجر و
 سرمایه چرخ دنیا هم میچرخه؟ از قدیم گفتند که: دنیا به بازرگان
 آباده. اگر تجارت نباشه و دادوستد بخوابه، بنیه اقتصادی کشور از
 میان میره. آقا اینهم رژیم شد که از صبح تا شام مردم را بیخود و بیجهت
 بکشتند و بکشتن بدند؟ مگر با سرنوشت همه میشه جنگید؟ هر چه
 نصیب است نه کم می‌دهند، ورنستانی بستم میدهند؟ از اول
 دنیا اینطور بوده که یکی از گشنگی بمیره یکی از سیری بترکه. اینهمه
 پیغمبر و حکیم آمدند، همه همین را تصدیق کردند، اگر جلو مرگ
 را میشه گرفت قوانین جامعه را هم میشه عوض کرد. اوف، اوف...
 خوب، آلمان برای یک منظور و حقیقت عالی می‌جنگه، اما یکی
 نیست بپرسه اینها برای چی می‌جنگند؟ همه‌اش میگند: کارگر و
 این بیچاره‌ها را بکشتن میدند! من اصلاً دستم نمک نداره، برید از
 رعیت‌هام بپرسید، آنقدر که من با آنها خوش سلوکی میکنم بطوریکه
 منو میپرستند، استالین با کارگروهاش نمیکنه. (با دست سقف هشتی را
 نشان داد). چهل ساله که این تار عنکبوت را بالای سرم می‌بینم،
 یکمرتبه بمراد نگفتم که: «مرتیکه قرمساق اینو پاکش کن». حالا
 من بلشویکم یا آنهایی که دم از منافع رنجبر میزنند.

حاجی فین محکمی میان دستمال گرفت و گفت: «اوف، اوف... میدانید چرا قیمت اجناس بالا رفته؟ تقصیر تجار بیچاره چیه؟ ده میلیون زن و بچه روسی از ترس آلمانها گریختند آمدند توی آذربایجان تقاضا کردند که تبعه ایران بشند. اما بعقیده من دولت نباید به تقاضای آنها ترتیب اثر بده، فردا که آلمانها آمدند چی جوابشان را بدیم؟ اوخ... اوخ... غصه نخورید، در هر صورت تا چند روز دیگر آلمانها توی تهرانند. بالاخره یک عوالمی که دروغ نمیشه. پس- پریشب در «انجمن ارواحیون ایران» بودم، روح حاضر میکردند. روح مرحوم حاجی میرزا آقاسی حاضر شد. اون که دروغ نمیگه، پرسیدم جنگ را که می‌بره؟ جواب داد: باد به بیدق هیتلر میوزد! ببینید چه جمله قشنگی! خوب، او هم سیاستمدار و هم ادیب بزرگی بوده... من میترسم زیر عمل برم و آلمانهای خودمان را توی تهران نییم!...»

مزلقانی: — انشاءالله باهم گل نثار قدوم هیتلر خواهیم کرد!

حاجی نگاه تحسین آمیزی بمزلقانی انداخت: — شما گمان میکنید که قشون آلمان سوار مورچه سواریه یا مثل قشون شتریزه شاهنشاهی که نتوانست پل کرج را خراب بکنه و جلو بلشویکها را بگیره؟ اوی... اوی... خوب، از اوضاع سیاست داخلی و بازارچه خبر دارید؟

دیروز بعضی ازین روزنامه‌های معلوم الحال به محترکین دارو حمله کرده بودند.

— آقا اینها پول از مقامات خارجی گرفتند، میخواند اقتصادیات مملکت را متزلزل بکنند؛ میخواند ما را بطرف ورشکستگی بکشانند. آقا از من بشما نصیحت، از شمالی‌ها برحذر باشید. همه روزنامه‌چیها که با وجدان نیستند، حالا از خودتان میپرسم: گناه تاجر چیه؟ اگر یک آلوی کرموئی تو خیک دولت نیست چرا خودش داروها را

حراج میکنه آنوقت گناه را بگردن خریدار میاندازه ؟ دولت خودش دزده و مات را میچاپه، آنوقت دوغرت و نیمش هم باقیه ! یکمشت عاجزگداگشنه اسمش را ملت گذاشتند ! کو دلسوز ؟ چرا فقط از تجار توقع دارند ؟ آیا قشون ما قشونه، مالیه ما مالیه است. معارفان معارفه و یا عدلیه و چیزهای دیگرمان مثل جاهای دیگره ؟ بهشتر گفتند: چرا شاشت از پسه ؟ گفت: چه چیزم مثل همه کسه ؟ آنوقت ادعایشان آدم را میکشه ! این مردمی که به این آسانی سالهاست همان گولها را مرتب میخورند، مضحک اینجاست که خودشان را باهوشترین مردم دنیا هم میدانند. اینهم یکجور تبلیغ سیاسی است برای اینکه ما را بهمین حال نگهدارند، کدام شاهکاری داشتیم، نابغه اش اعلیحضرت پهلوی بود ! یک دگمه یک سوزن نمیتوانستیم بسازیم اما همه مشروبات فرنگی را سر سه روز درست کردیم. هی سرکه شیره را رنگ زدیم و توی شیشه چپاندیم و «به به» گفتیم ! ما تقلب و دزدی و سمبل کاری را باهوش اشتباه میکنیم. کدام صنعت، کدام علم ؟ اینهمه دکتر داریم باز کسی سرش درد بگیره اگر علاقه بزندگی داشته باشه باید بره فرنگستون. همین ناخوشی من، اگر دکتر حسابی داشتیم با یک دوا، بخور، یا چیزی، چاق می کرد. من اینهمه سوزن زدم، فردا باید برم مریضخونه جانم را زیر کارد دکتر بندازم ! دعوای نفت که پیش آمد، با وجود اینهمه دکتر حقوق مستشار فرنگی گرفتیم ! همیشه این ملت چشم براه یک قلتشنه که عر و تیز بکنه و تو سرش بزنه. چند بار کنار کوچه ها درخت کاشتیم و کندیم، چند بار ادای فرنگی ها را درآوردیم و نشد، از زمان شاه شهید خدا بیامرز ! شاگرد بفرنگستون فرستادیم و اینهم حال و روزمانه، اما ژاپون که خیلی بعد از ما باین صرافت افتاد حالا کسی نیست بهش بگه بالای چشمت ابروست !... اوخ، اوخ...

دستمال را برداشت فین محکمی گرفت: «اصلا خاک مرده توی این مملکت پاشیدند! همه منتظر بودند که بعد از دموکراسی روزنامه‌ها از مضار فساد اخلاق و دیکتاتوری و تشویق بصلح و سلم و دین و آئین بنویسند. حالا همه‌اش با دعوت بهرج و مرج، توطئه اجنبی‌پرستی ورق پاره‌های خودشان را پر میکنند! البته حقیقت تلخه، اما باید اذعان داشته باشیم که نژادمان فاسد شده. نه علم، نه هنر. از ملتی که لذیذترین خوراکش جگرکه، چی میشه توقع داشت؟ هوا و زمین و آسمان پر از کثافت و میکروباته. باور کنید که ما داریم تو چاهک دنیا زندگی میکنیم و مثل کرم توهم میلولیم. زمامدارانمان همه دزد و دغل و رشوه‌خورند. بله دیگر منتظر چی هستید؟ اوخ... اوخ... قدیم اعیان بابا ننه داشتند، علاقه باب و خاکشان داشتند، اما حالا هر دبوری هر دیزی‌پزی میخواد و کیل بشه تا بهتر مردم را بچاپه و بعد بره خارجه زندگی بکنه!...

خیزران‌نژاد وارد صحبت شد: — حاجی آقا! تصدیق بفرمائید که همه اینها تقصیر خودمانست که میدانیم و هیچ اقدامی نمی‌کنیم. همین بی‌علاقگی و نمیدانم کاری جلو هر اقدام سودمندی را گرفته. هر کس می‌گوید: بمن چه؟ هر کس میخواد در میان هرج و مرج و بخور و بچاپ به‌بهانه اینکه: «از نان خوردن نیفتیم» گلیم خودش را از آب بیرون بکشد و دست به اصلاحات اساسی نمی‌زنیم. آخر تعادل و توازن گفته‌اند، هیچ‌جای دنیا مثل اینجا شترگاوپلنگ نیست، از یکطرف دسته انگشت‌شماری قصرهای آسمان‌خراش با آخرین وسایل آسایش دارند و حتی کاغذ استنجای خودشان را از نیویورک وارد می‌کنند، از طرف دیگر، اکثریت مردم بی‌چیز و ناخوش و گرسنه‌اند و با شرایط ماقبل تاریخی کار میکنند و می‌خزند. مگر ممالک اروپا از روز اول آباد بوده یا مردمش همانند که از هزار سال پیش

بوده‌اند ؟ یا در تمام دوره تاریخ ایران یکنفر آدم حسابی نداشته‌ایم ؟ پس اروپائیان زمامداران با علاقه داشته‌اند و دلسوزی کرده‌اند و کار را از پیش برده‌اند، در صورتیکه صدها سالست که ما همه‌اش دله‌دزدی و جاسوسی و دغلی کرده‌ایم و حرف صد تا یک غاز زده‌ایم و ملت را در فقر و فشار نگهداشته‌ایم و هنوز هم مشغولیم ! باید دید آیا تمام این خرابیها تقصیر ملت است ؟ هر ملتی مربی لازم دارد، رهنما لازم دارد. همین ایران که زمان اشرف افغان مردم روحیه خود را باخته بودند و صد نفر صد نفر از جلو تیغ دشمن می‌گذشتند و صدا از کسی در نمی‌آمد، چطور شد که شخصی مثل نادر پیدا شد و با همان مردم هندوستان را فتح کرد ؟ مقصودم قلدر و نکره‌پرستی نیست، هر دوره یک چیز را اقتضا میکند نه شخصی مثل رضاشاه که آلت دست سیاست خارجی بود. اما عیب کار اینجاست که مربیان ملت فاسدند؛ سیاست خارجی با دست خودمان تو سر خودمان میزند ! وقتی که رئیس مملکت دزدید، وکیل و وزیر و معاون اداره و رئیس شهربانی هم دزدیدند، آنوقت چه توقع بیجائی است که از مشدی حسن بقال داشته باشیم و تعجب بکنیم که میوه‌اش را می‌گنداند و دور میریزد، اما حاضر نیست که بقیمت ارزان بفروشد ؟ همه اینها مثل زنجیر بهم بستگی دارد. یا باید اصلاح اساسی بشود و یا غصه‌خوری برای مادران باردار و جمع کردن اعانه برای یتیمان و فقرا فقط خودنمایی بیش‌رمانه‌ای است، صحبت کار ما را بجائی نمیکشاند یا باید تغییرات اساسی داد مثل همه جای دنیا که کردند و نتیجه‌اش را دیدند و یا باید به‌ننگین‌ترین طرزی نابود شد. من بجز انقلاب چاره دیگری سراغ ندارم.

حاجی سینه‌اش را صاف کرد، عرق روی پیشانی‌اش را پاک کرد و حرفش را پس‌گرفت: — بله، منم اغراق کردم، اما شخصاً

من با رولوسیون Revolution مخالفم، غلطه. خونریزیه. ما میخوایم بوسیلهٔ اولوسیون — Evolution پیشرفت بکنیم.

— از این حرفها زیاد میزنند که ما در دورهٔ ترانزیسیون واقع شدیم و بعد اولوسیون خواهیم کرد. این چه دوره‌ای است که برای ما تمامی ندازه؟ هزار سالست که ما در دورهٔ ترانزیسیون گیر کرده‌ایم! بروید ممالک دیگر را ببینید و مقایسه بکنید که از خیلی جهات از ما عقب بوده‌اند، چه در اقتصاد و چه در سابقهٔ فرهنگی و امروزه باید بما درس بدهند. با الفاظ و اصطلاحات برای ما «لالائی» درست کرده‌اند! سالهاست که امتحان خودمان را داده‌ایم: هم استبداد داشته‌ایم، هم مشروطه، هم آزادی و هم دیکتاتوری و نتیجه‌اش اینست که می‌بینید. بدون رودرواسی، شخص لایق هم نداریم، همه امتحان خودشان را داده‌اند. برعکس، من معتقدم که باید خونریزی بشود. بدرک که تر و خشک باهم بسوزند! صدها سالست که در اینجا جنگ و یا انقلاب ملی بتمام معنی نشده، مردم همیشه زیر چکمهٔ استبداد و دیکتاتوری مرعوب و خفه شده‌اند و رمقشان رفته. از این جهت خودشان زیاد اهمیت میدهند و از رنگ خون میترسند در صورتیکه در روز هزاران هزار از آنها با پنبه سر میبرند! حال که ملت محکوم بمرگ بطئی است، اقلا باید اجازهٔ یک تکان را باو داد. شاید بتواندیوغ اربابهایشان را تکان بدهد و سرنوشت خودش را تعیین بکند. تا پریشان نشود کار بسامان نرسد!

حاجی سه‌گرهش را درهم کشید: — انقلابی که بکمک

و پشتیبانی خارجی انجام بگیره چه نتیجه‌ای داره؟

— همهٔ انقلابهای دنیا متکی بخودش نبوده، مردم گدا و گرسنه

چه وسیله‌ای برای دفاع دارند؟ تمام زور و پول بدست طبقهٔ حاکمه است که از مردم توقع انقیاد و اطاعت محض دارد تا بی‌دردسر آنچه

را که میخورد هضم نکند. ملت هم ناچارست موقع را بسنجد و سود و زیان خود را در نظر بگیرد و کمکی جستجو نکند. امریکا در جنگ استقلال خود کمک از فرانسه میگرفت و فرانسه از انگلیس و قس — علیهذا... این هیئت حاکمه همه جور امتحان خودش را داده. نه شخصیتی داریم و نه وسیله ای، اگر مردم اینجا دزد و حمال و چاقو کش است در اثر تربیت زمامدارانش باین مرحله رسیده، همین است که هست. اما رجالهائی که باو حکومت میکنند هیچ برتری باو ندارند، یا حالا باید تکان بخورد و یا هیچوقت.

حاجی با قیافه گرفته: — آقای خیزران نژاد! خیلی تند نرید، از آن علاقه ایست که بشما دارم. شما جوان و پر حرارت هستید، منم روزی ازین حرفها میزدم. من خودم فرزند انقلابم، دوره مشروطه من یکی از سرجنبانها بودم. ستارخان و باقرخان را کی به تهران آورد؟ من خودم تخم آزادیخواهی و دموکراسیم. اما امروزه عقیده ام عوض شده، در هرکاری احتیاط لازمه. روسیه هم انقلاب کرد چه نتیجه ای گرفت؟ همه مردمش از بین رفتند. هیتلر هم تمام خاکش را اشغال کرد رفت پی کارش. دوره رضاشاه هم یکجور انقلاب بود، انقلاب که شاخ و دم نداره، اما آیا بنفع ملت ایران تمام شد؟ اوخ، اوخ... (حاجی حرف را عوض کرد) راستی ببخشید، این ناخوشی بی پیرنسیان میاره، آقای منادی الحق از شعرای حساس و جوان معاصر را خدمتان معرفی میکنم. (بطرف منادی الحق اشاره کرد.) آقای مزلقانی سردبیر روزنامه کثیرالانتشار «دبا کبر» و آقای خیزران نژاد که افتخار آشنائی ایشان را پیدا کردم...

منادی الحق چرتش پاره شد، مزلقانی پا شد تعظیمی بطرف منادی الحق کرد و گفت: — ذکر خیر ایشان را زیاد شنیده بودم، بقدری ایشان محبوب و گوشه نشین هستند که مثل سیمرغ و کیمیا

اسمشان همه جا هست و خودشان را کسی نمی بیند! نمیدانم حاجی- آقا با چه افسونی توانسته ایشان را تسخیر بکند. خوشبختانه بدرک حضورشان مفتخر شدم. آقای منادی الحق! اثر تازه چه در دست دارید؟ روزنامه ما را موشح نمیفرمائید؟

منادی الحق: — چیز قابلی ندارم.

حاجی: — امروز بنده مخصوصاً برای امر مهمی احضارشان کرده بودم، متأسفانه تا حالا فرصت نشد.

منادی الحق: — از فرمایشات آقایان استفاده میکنم.

حاجی: — آقای مزلقانی! بشما توصیه میکنم، اوف، اوف... از اشعار آقا غافل نباشید و در روزنامه خودتان درج کنید، یک نقاش زبردست هم میشناسم، آقای زرین چنگال که عیناً اخلاق منادی الحق را دارند و کمتر در جامعه عرض اندام میکنند. آقا تابلوی از روی من ساخته که با خودم مونمیزنه، میتوانید از کارهای ایشان هم استفاده کنید.

مزلقانی پیروزمندانه دستش را بلند کرد: — بنده پیشنهاد میکنم که عکس حضرتعالی مقصود کلیشه همین تابلوست، در روزنامه «دب اکبر» چاپ بشود و شرح حالی هم از شما بمناسبت انتخابات زیر عنوان: «پدر دموکراسی» در صفحه اول روزنامه درج کنیم.

حاجی: — آقای مزلقانی ما را خجالت میدید؟

— اختیار دارید! بنده از صمیم قلب عرض میکنم. باید ملت نوابغ خود را بشناسد. بنده فقط برای کسب اجازه آمده‌ام. بعلاوه اعلانی که دستور داده بودید رونویسی را تهیه کردم، الساعه از لحاظتان می‌گذرانم. اگر مناسب است بهمین شکل چاپ شود. (کاغذی از جیب خود درآورد و خواند): «آقای حاج ابوتراب از

خانواده‌های اصیل ایرانی که در دامن زهد و تقوی پرورش یافته و مبارزات اجتماعی و فداکاریهای آزادیخواهانه ایشان بر هیچکس پوشیده نیست، بنا بخواهش گروه بیشماری از میهن‌پرستان و آزادیخواهان نامزد و کالت میباشند و ضمناً متعهد میشوند که در اولین فرصت جاده چهارده معصوم را برای رفاه حال هموطنان عزیز آسفالت بکنند. انتخاب ایشان را بتمام روشنفکران و آزادیخواهان توصیه میکنم. لذا از عموم علاقمندان تمنا میشود وجوهی که بمنظور آسفالت جاده چهارده معصوم جمع‌آوری میشود به حساب شماره... بانک ملی بپردازند.»

حاجی متأثر: — زبان بنده که از تشکر مرحام سرکارالکنه. اما قدرت قلم هم در اینجور جاها معلوم میشه، عیناً مثل منشآت قائم مقام گروسی رفیق مرحوم ابوی است.

مزلقانی: — بنده از ساحت مقدسستان تقاضائی داشتم.

حاجی مشکوک: — اختیار دارید. خواهش میکنم بفرمائید.

— حال که خلوص نیت و مقام ارادت چاکر را درک فرموده‌اید، ممکن است استدعای عاجزانه‌ای بکنم که با وزیر محترم خارجه راجع به بنده مذاکره بفرمائید تا در صورت امکان بنده را در سفارت ایران مقیم واشنگتن (از ترس اینکه حاجی نفهمد تصحیح کرد) یعنی: ینگى دنیا، بعنوان وابسته ویژه نامزد بکنند. البته سعی خواهم کرد که رضایت خاطر مقامات عالیه را بخود جلب کنم.

حاجی که بدگمان بود و تصور تقاضای مالی میکرد راحت شد: — اختیار دارید! شما بیش از اینها حق بگردن مخلص دارید. «وابسته ویژه! نکنه که از لغتهای تخمی فرنگستان باشه؟ اگر چه خودم عضو فرهنگستانم اما زبانم برنمیگرده که این لغتها را بگم و معنیش را هم نمیدانم. ما بودیم و یک زبان آنرا هم سیاست خراب

کرد! بهر حال من درست نمی‌فهمم. یعنی وزیر مختار ینگی امام ؟
 اوف، اوف...

— خیر قربان، شغل بسیار ناچیزی در سفارت ایران مقیم
 واشنگتن در امریکاست که هیچ مسئولیت ندارد.

حاجی دماغ پرصدائی گرفت: — من صلاح نمیدانم. شما
 اقلاً با این سابقه روزنامه‌نگاری و معلومات باید وزیر فرهنگ و یا
 وزیر مختار بشوید تا مسئولیتتان بصفر برسه. مسئولیت کدامه ؟ مگر
 شما فرد این جامعه نیستید؟ مگر شما گمان میکنید وزیر مختار ایران
 غیر از اینکه هارت و پورت و خنده ساختگی و کرنش بکنه و زبان چرب
 و نرم داشته باشه و بشب نشینیها و مهمانیها بره و همیشه از کار زیاد
 و بدی آب و هوا بناله و با مقامات خارجی گاب‌بندی بکنه و بکار
 ایرانیهای مقیم خارجه گراته بندازه و باشپرت و ورقه تابعیت بفروشه و
 اجناس قاچاق خرید و فروش بکنه مسئولیت دیگری هم داره؟

— راستش را میخواهید، بنده جاه‌طلب نیستم و چون از راه
 قلم سرمایه‌ناچیزی در امریکا اندوخته‌ام؛ خیال دارم زیر سایه جناب‌عالی
 تجارتخانه قالی ایرانی در آنجا تأسیس بکنم که ضمناً تبلیغی هم برای
 صنایع میهنی در امریکا شده باشد. عجالتاً در کلاس اکابر مشغول
 خواندن زبان انگلیسی هستم. باری منظورم اینست که باین وسیله خرج
 سفر نپردازم و مجبور نشوم که این صنار سه‌شاهی را به این و آن رشوه
 بدهم مقصودم عنوان رسمی و گذرنامه سیاسی است.

حاجی با قیافه متأثر: — فکر شما را از ته دل تقدیس میکنم.
 حالا فهمیدم که حقیقتاً مرد کار و عمل هستید. مطمئن باشید که هرچه
 از دستم بر بیاد کوتاهی نخواهم کرد... اوخ... اما اگر میخواهید
 بامریکا برید چرا زبان انگلیسی میخوانید؟

— ممکن است که در راه احتیاج پیدا کنم وگرنه زبان امریکائی

را بخوبی میدانم.

— بارک الله، بارک الله! بشما تبریک میگم که معنی زندگی را خوب فهمیدید، به نسل جوان امیدوار شدم، دیگر کارتان نباشه، فقط اسم شهر را روی کاغذ بنویسید و بمن بدید که فراموش نکنم. فردا اگر از زیر دست د کتر زنده جستم سعی خواهم کرد که اشکالات را برطرف بکنم. بالاخره منم برای این ورم فتق مجبورم سفری بامریکا برم. بیخود عمرمان به بطالت گذشت! دیگر صحبتش را نکنید. این مملکت کارش چیزی نمیشه، آئینه و حلواش را جلو جلو بردند. برای تشییع جنازه اش آنهای دیگر هستند. همین شعر و منقل بافور و خیالبافی و مقاله نویسی و افکار انقلابی و های و هوی کار ما را باینجا کشاند. امروز مرد کار میخواستیم، هر ایرانی جلوش را بگیری یک بیاضچه شعر نظیر بوق علিশاه توی جیبشه؛ آقا از من بشنوید کار ما تمومه. منم اگر سن شما را داشتم تا حالا رفته بودم. آلودگی های زندگی منو پابند کرده. اینجا قبرستون هوش و استعداد، اقلا برید دنیا را ببینید، خودش غنیمته!

حاجی این جمله را با لحن اندوهناکی گفت؛ بعد دست کرد ساعت طلای بزرگی از جیب جلدقه اش درآورد نگاه کرد و گفت: —مراد!

مراد از توی دالان آمد: — بله قربان!

— الان میری دنبال حجة الشریعه، من کار واجبی باهاش دارم. هر جا بود پیدا کن و بیارش. — چشم.

مراد بعجله از در بیرون رفت. مزلقانی کاغذی بدست حاجی داد و با خیزران نژاد بلند شدند: — اجازه مرخصی میفرمائید؟ — قربان محبت سرکار! راجع باین موضوع کار تمام شد.

دیگر فکرش را نکنید. نمره حساب بانک را بشما تلفن میکنم.

— سایه عالی مستدام! بازهم خدمت خواهم رسید.

آنها از در بیرون رفتند و حاجی نیم خیز بلند شد و نشست. در حالیکه خسته و عصبانی بنظر میآمد رو کرد به منادی الحق و گفت: — آقاخیلی ببخشید، خودتان که ملاحظه کردید... اینهمه دردسر!.. اوخ، اوخ... اگر اجازه میدید باشما مشورتی بکنم. شنیدم که شما قصیده‌های عالی میسازید.

— بنده در تمام عمرم قصیده نگفته‌ام.

— خوب مقصود شعره، قصیده یا تصنیف فرقی نمیکند. میدانید که من عضو تمام محافل ادبی هستم. بیشتر عمرم صرف علم و ادب شده، پیش آخوند ملا کاظم جامع عباسی و جعفر خواندم. بعقیده من از قآنی شاعر بزرگتری در دنیا نیامده؛ اگر فرصت داشتم ده تا دیوان شعر میگفتم، اما امروز روز اینجور تفریحات بدرد مردم نمیخوره... حالا با داشتن این همه گرفتاری و بعد هم این ناخوشی. اوخ، اوخ!.. بگمان میکنم که فرصت نداشته باشم شعر بگم. از طرف دیگر چون قول دادم که در یکی از مجالس ادبی قصیده‌ای راجع به «دمو کراسی» بخوانم، اینه که از شما خواهشمندم اگر ممکنه شعری چیزی راجع به «دمو کراسی» بگید. البته این خدمت را فراموش نخواهم کرد و شما را آنطور که باید به مجامع ادبی معرفی خواهم کرد. میدانید حالا دمو کراسی مد شده، یکوقت بود شعرا مداحی شاه و اعیان و بزرگان را میکردند. برای منم خیلی‌ها شعر گفتند. لابد شما هم طبع خودتان را درین زمینه آزمودید. حالا دیگر مد عوض شده، البته شعر هم یکجور اظهار لویه است. میخوام بگم امروز عوض شاعر، ما محتاج بمرد کار هستیم که هفت در را بیک دیگ محتاج بکنه. اما خوب برای فرمالیته بد نیست، مخصوصاً که دوره انتخاباته تأثیر داره. اینه که خواستم با شما خلوت

بکنم، البته اجرتان پامال نمیشه.

— گمان می‌کنم که سوء تفاهمی رخ داده، بآن معنی که شما شعر میخواهید از عهدهٔ بنده خارجست.

— شکسته نفسی میفرمائید! برای شما کاری نداره. من خیلی از شعرای معاصر را میشناسم، اگر لب تر کرده بودم حالا سر و دست میشکستند. اما از تعریف‌هایی که از مقام ادبی شما شنیدم و میدانستم آدم‌گوشه‌نشین و محتاج به معرفی و پشتیبانی هستید این بود که شما را در نظر گرفتم.

— شما اشتباه میکنید. من احتیاج بمعرفی و عرض اندام ندارم از کسی هم تا حالا صدقه نخواسته‌ام. برای شما شعر بی‌معنی بلکه مضر است و شاعر گداست. فقط دزدها و سردمداران و گردنه‌گیرها و قاچاق‌ها عاقل و باهوشند و کار آنها در جامعه ارزش دارد.

حاجی که منتظر این جواب نبود از جا در رفت و زبانش به لکنت افتاد: — شما هم... عضو همین جامعه... هستید گیرم دزد بی - عرضه...

منادی الحق حرفش را برید: — حق با شماست، درین محیط پست احمق‌نواز سفله‌پرور و رجاله‌پسند که شما رجل برجستهٔ آن هستید و زندگی را مطابق حرص و طمع و پستی‌ها و حماقت خودتان درست کرده‌اید و از آن حمایت می‌کنید، من درین جامعه که بفراخور زندگی امثال شما درست شده نمیتوانم منشأ اثر باشم، وجودم عاطل و باطل است، چون شاعرهای شما هم باید مثل خودتان باشند. اما افتخار میکنم درین چاهک خلا که بقول خودتان درست کرده‌اید و همه چیز باسنگ دزدها و طرارها و جاسوس‌ها سنجیده میشود و لغات مفهوم و معانی خود را گم کرده درین چاهک هیچکاره‌ام. توی این چاهک فقط شما حق دارید که بخورید و کلفت بشوید. این چاهک بشما ارزانی!

اما من محکومم که ازگند شماها خفه بشوم. آیا شاعرگدا و متملق است یا شماها که دائماً دنبال جامعه موس موس می کنید و کلاه مردم را برمیدارید و بوسیله عوام فریبی از آنها گدائی می کنید؟

حاجی از روی بی حوصله گی: — بهه اوه! کفری به کمبزه نشده که! شعر که برای مردم نان و آب نمیشه، قابلی نداره از صبح تا شام مدح همین دزدها را میگوید و باگردن کج پشت در اطاقشان انتظار میکشید که شعرتان را بخوانید وصله بگیرید. (حاجی از حرف خود پشیمان شد) اجازه بدید مقصودم...

— مقصودتان شعرای گدای پست مثل خودتان است اما قضاوت شعر و شاعر بتو نیامده. شما و امثالتان موجودات احمقی هستید که می خورید و عاروق میزنید و میدزدید و می خوابید و بچه پس می اندازید. بعد هم می میرید و فراموش می شوید. حالا هم از ترس مرگ و نیستی مقامی برای خودت قائل شدی. هزاران نسل بشر باید بیاید و برود تا یکی دو نفر برای تبرئه این قافله گمنام که خوردند و خوابیدند و دزدیدند و جماع کردند و فقط قازورات از خودشان بیادگار گذاشتند به زندگی آنها معنی بدهد؛ به آنها حق موجودیت بدهد. آنچه که بشر جستجو میکند دزد و گردنه گیر و کلاش نیست، چون بشر برای زندگی خودش معنی لازم دارد. یک فردوسی کافی است که وجود ملیونها از امثال شما را تبرئه بکند و شما خواهی نخواهی معنی زندگی خودتان را از او میگیرید و باو افتخار میکنید. اما حال که علم و هنر و فرهنگ از این سرزمین رخت بر بسته، معلوم میشود فقط دزدی و جاسوسی و پستی باین زندگی معنی و ارزش میدهد:

همای گومفکن سایه شرف هرگز،

بر آن دیار که طوطی کم از زغن باشد؟

حق با شماست که باین ملت فحش میدهید، تحقیرش میکنید

و مخصوصاً لختش میکنید. اگر ملت غیرت داشت امثال شما را سر به نیست کرده بود. ملتی که سرنوشتش بدست اراذل و...

حاجی وحشت زده خودش را جمع کرد: —حرف دهنـت را بفهم. بمن جسارت میکنی؟ از دهن سگ دریا نجس نمیشه! من هفتاد ساله که توی این محله بنامم، مردم امانتشان را پیش من میگذارند، زنشان را بمن میسپرنـد. تاحال کسی...

—هفتاد سال است که مردم را گول زدی، چاپیدی، بریششان خندیدی آنوقت پولهای دزدی را برده‌ای کلاه شرعی سرش بگذاری، دور سنگ سیاه لی لی کردی، هفتاد ریگ انداختی وگوسفند کشتی. این نمایش تمام فداکاری تست. اما چرا مردم پولشان را بتو میسپرنـد؛ برای اینست که پول پول را میکشد، از صبح زود مثل عنکبوت تار می‌تنی، دزدها وگردنه‌گیرها و قاچاقها را بسوی خودت می کشی. کارت کلاه برداری و شیادی است. گمان میکنی که پشت در پشت باین ننگ ادامه خواهی داد؟ (خنده عصبانی کرد) اشتباه است. اگر تا یک نسل دیگر سرنوشت این مردم بدست شما باشد نابود خواهند شد. اگر دور خودتان دیوارچین هم بکشید دنیا بسرعت عوض میشود. شماها کبکـ. وار سرخودتان را زیر برف قایم کردید، برفرض که ما نشان ندهیم که حق حیات داریم، دیگران باسانی جای ما را خواهند گرفت. آنوقت خدا حافظ حاجی آقا و بساطش. اما آسوده باش. آنوقت تخم و ترکـهات هم تو همین گوری که برای همه میکنی بدرک واصل خواهند شد. اگر با پولت بخارجه هم فرار بکنی، حالا محض مصلحت روزگار تو رویت لبخند میزنند، اما فردا بجز اخ و تف و اردنگ چیزی عایدت نمیشود و همه‌جا مجبوری مثل گربه کمر شکسته این ننگ را بدنـبال خودت و نسلت بکشانی.

— خجالت بکش، خفه شو!

— وقتیکه آدم سر چاهک «ساخت حاجی آقاها» نشسته از مگسهای آنجا خجالت نمیکشد. موجوداتی قابل احترام هستند که کارشان باینجا نکشیده باشد.

رنگ حاجی آقا مثل شاه‌توت شده بود : — بتربت مرحوم ابوی قسم! اگر زمان شاه‌شهید... اوف، اوف...

— پدرت هم مثل خودت دزد بوده. آدمیزاد لخت‌و‌عور بدنیا می‌آید و همان‌طور هم میرود — هر کس پول جمع کرده یا خودش دزد است و یا وارث دزد. اما تو دو ضربه می‌زنی!

چشمهای حاجی مثل کاسه خون شد: — حالا دارم به مضار دموکراسی پی‌می‌برم. می‌فهمم که تو دوره رضاخان معقول تأمین جانی و مالی داشتیم پسره بی‌حیا... پاشوگم شو!... اوخ، اوخ...

صدای منادی‌الحق می‌لرزید: — برو هنبونه کثافت. توداری نفس از ماتحت میکشی. همه حواست توی مستراح و آشپزخانه و رختخواب است. آنوقت میخواهی وکیل این ملت هم بشوی تا بهتر بتوانی بخاک سیاهش نشانی، دستپاچه آینده تولید مثل‌هایت هستی تا ریخت منحوست بمردمان آتیه هم تحمیل بشود. میخواهی بعد از خودت در این هشتی باز بماند و باز هم یکنفر با شهوت و تقلب و بیشمری خودت اینجا بنشیند و گوش مردمان آینده را ببرد. تو وجودت دشنام بشریت است، نباید هم که معنی شعر را بدانی اگر میدانستی غریب بود. تو هیچوقت در زندگی زیبایی نداشتی و ندیدی و اگر هم دیدی سرت نشده. یک چشم‌انداز زیبا هرگز ترا نگرفته، یک صورت قشنگ یا موسیقی دلنواز ترا تکان نداده و کلام موزون و فکر عالی هرگز بقلبت اثر نکرده. تو تنها اسیر شکم و زیر شکم هستی. حرص می‌زنی که این زندگی ننگین که داری در زمان و مکان طولانی‌تر بکنی، از کرم، از خوک هم پست‌تری، تو پستی را با شیر مادرت

مکیدى. کدام خوک جان و سال همجنس خودش را به بازیچه گرفته یا پول آنها را اندوخته و دواى آنها را احتکار کرده؟ تو خون هزاران بیگناه را از صبح تا شام مثل زالو میمكى و کیف میکنى و اسم خودت را سیاستمدار و اعیان گذاشتى! این محیط پست ننگین هم امثال ترا می پسندد و از تو تقویت میکند و قوانین جهنمی این اجتماع فقط برای دفاع از منافع خوکهای جهنمی افسارگسیخته مثل تو درست شده و میدان اسب تازی را بشما داده... تف بمحیطی که ترا پرورش کرده... اگر لیاقت اخ و تف را داشته باشد! بقدر یک خوک، بقدر یک میکروب طاعون در دنیا زندگی تو معنی ندارد... هر روزیکه سه چهار هزار تومان بیشتر دزدیدی، آنروز را جشن میگیری. با وجودیکه رو بمرگى و از درد پیچ و تاب میخوری باز هم دست بردار نیستى! طرفدارى از دموکراسى میکنى برای اینکه دوا و غذای مردم را احتکار بکنى، حتى از احتکار واجبی هم روبرگردان نیستى. میدانى: توبه گریگ مرگست. آسوده باش! من دیگر حرفه شاعری را طلاق دادم، بزرگترین و عالیترین شعر در زندگی من از بین بردن تو و امثال تست که صدها هزار نفر را محکوم به مرگ و بدبختی می کنيد و رجز میخوانيد. گورکنهای بی شرف!

حاجی رنگش کبود شده بود و ماتش زده بود بطوری که درد ناخوشی خود را حس نمیکرد. منادی الحق بلندشد و در کوچه را بهم زد و رفت.

حاجی با صدای خفه ای گفت: — آهای مراد؟ هوار! بدادم

برسید.

مثل این بود که انعکاس صدای خودش را شنید. همه جا ساکت بود. وحشت کرد، دوباره گفت: — کییه اینجا؟ این مرتیکه سوء قصد داره...

بعد خاموش شد، دستمال را برداشت دماغش را گرفت. چند دقیقه گذشت، در باز شد مراد و حجة الشریعه باریش رنگ و حنا بسته، چشمهای ور دریده، عمامه سورمه‌ای و عبای شتری کهنه وارد شد و سلام غلیظی کرد.

—صبحکم الله بالخير!

حاجی تکیه به عصایش کرد، بلند شد و نفس بزرگی کشید: —علیکم السلام! اوخ، اوخ... آقای حجت دیر آمدید... از خطر بزرگی جستم. این مرتیکه شاعر، این بلشویک... اگر زمان شاه شهید بود، میدادم گوش و دماغش را میکنند و دور بازار میگردانند تا عبرت دیگران بشه... آزادی شده، دموکراسی شده، برای اینکه این مرتیکه پدر سوخته بی سر و پا بمرحوم ابوی اسائه ادب بکنه! تا حالا بیاد ندارم که اینطور بمن جسارت کرده باشند. آقا فکرش را بکنید بمن میگه: «این مملکت مثل چاهک خلاست و آدمهایش هم مگس آنجا هستند!» مراد! گوشت را وازکن. ایندفعه اگر منادی الحق، همین مرتیکه شرنده که آنجا نشسته بود و من پیش خودم جایش ندادم؛ اگر این آمد جوابش بکن. بگو: آقا کمیسیون داره. اینها را باید کشت، نابود کرد، چون انگل جامعه هستند. خوب، مرتیکه شعر تو که شعر قاآنی نیست؟ چند تا قافیه میدزدی سر هم میکنی وسیله گدائی خودت قرار میدی... (آهسته گفت) هیس! مراد برو ببین. نکنه که پشت درگوش وایساده باشه.

مراد رفت نگاهی در جلو خوان انداخت و برگشت: نخیر

قربان:

حجة الشریعه: —استغفرالله! این عهد و زمانه مردم نمک نشناس شده‌اند. همه چیز از میان رفته، احترام، عرض، شرف، ناموس!... حاجی آقا: — آقا این مرتیکه جاسوس خطرناکيه، حتماً

بلشویکه، سرش بو قرمه سبزی میدم. — آقا وقتیکه آدم از مال پس و از جان عاصی است خطرناکه، باید سرش را زیر آب کرد، بگذارید از مریضخونه که در آمدم این منادی الحق را میاندازش توی هلفدونی تا قدر عافیت را بدانه. — تقصیر خودمه که به اینها رو میدم، به سردیر روزنامه محترم «دبا کبر» معرفیش میکنم؟... پدر سوخته بی شرف، بی ناموس تو روی من پرخاش میکنه مثل اینکه ارث باباش را از من میخواد! ایندفعه قلم پاش را میشکنم که بخواد از دم این در رد بشه!...

حجة الشریعه: — در حدیث معتبر آمده که زمان ظهور حضرت، مطرب و شاعر و دلچک زیاد می شود. شعر و نقاشی و موسیقی و مجسمه سازی فعل شیطانست.

حاجی: — مراد! این مرتیکه معلوم نیست کجاها سرک میکشه. ممکنه با خودش میکروبات ناخوشی بیاره. سرجاش را خوب جارو بزن و آهک بریز که بچه ها واگیر نکنند... — بچشم!

حاجی ساعتش را در آورده نگاه کرد و به حجة الشریعه گفت: — ببخشید اگر مزاحم شدم، کار لازمی باشما داشتم، فرصت سرخاراندن ندارم. نمیگذارند نمدی آفتاب بکنم! از بسکه با این و آن جوال رفتم کلافه شدم... اوخ، اوخ... میترسم باز بیاند سر خر بشند. بفرمائید اندرون. حجة الشریعه: — میل میل مبارکست!... برای استماع فرمایشات حضرتعالی حاضرم.

دالان دراز و تاریکی را پیمودند در حالیکه یکسر بند شلوار از پشت حاجی بزمین می کشید، جلو در اندرون صدای های و هوی بچه شنیده میشد. حاجی سینه اش را صاف کرد و حجت «یا الله!» بلندی گفت و پرده متقال کثیفی را که وصله خورده بود عقب زدند، کیورث با

دختری که سرش را تراشیده و زفت انداخته بودند دنبال موشی میدویدند که آتش گرفته بود.

حاجی بصدای بلند: — خفه‌شین، لال‌شین! اگر منو تو هشتی خفه بکنند یا ترور بکنند، توی این خونه کسی نیست که بفریادم برسه! خفه‌شین ذلیل شده‌ها، جوونمرگ شده‌ها! با نفت باین گرانی تفریح می‌کنید؟ اگر موش میرفت تو زیر زمین، خونه‌ام آتیش می‌گرفت. صبر کنید بهتان خواهم فهماند.

موش آتش گرفته که زق و زق صدا می‌کرد رفت توی سوراخ راه آب، بچه‌ها پراکنده شدند. زنی که بچه کوچکی را لب چاهک سرپا می‌گرفت و دیگری که رخت می‌شست با گوشه چادر نمازی روی خودشان را گرفتند. همه خاموش شدند. حجة الشریعه باز سرفه کرد، حاجی آقا بطرف چپ پیچید. از دو پله بالا رفت، در اطاقی را باز کرد که تا سقف آن قالی رویهم چیده بودند و بوی نفتالین تندی در هواموج میزد. یک دستگاه تلفن دم در بدیوار بود. سر بخاری کارت پستال زنهای لخت و باسمه عیسی و مریم دیده میشد و یک دعای پنج‌تن هم آن بالا به دیوار بود. طرف دیگر تصدیق ابتدائی کیومرث را قاب گرفته بودند در درگاه آویزان بود. در محوطه تنگی که میان دو گاوصندوق احداث شده بود، حاجی آقا ایستاد و حجة الشریعه هم دست بسینه جلو او منتظر فرمان بود.

قیافه حاجی خسته بنظر می‌آمد، مثل اینکه با خودش حرف می‌زد گفت: — این مرتیکه منادی الحق فکرم را خراب کرد... اوف، اوف... تا حالا کسی بمن اینجور پرخاش نکرده بود... بیائید روی خوش بمردم نشان بدید، پیزیشان هم جا بگذارید، آنوقت دو غرت و نیمشان هم باقیست!...

بعد روی چهار پایه‌ای که در آن نزدیکی بود نشست، حجة-

الشریعه هم روی یکی از گاو صندوقها نشست و تکیه به بازویش کرد.
حاجی صدا زد:
—مراد!

مراد از توی حیاط وارد شد: — بله قربان؟
— هر کس آمد منو خواست بگو: آقا منزل نیستند، اگر چائی
حاضره دو تا پیاله برایمان بیار.

حجة الشریعه دستور داد: — استکانش نقره نباشد.
مراد که رفت حاجی گفت: — شما همانقدر از طلا و نقره بدتان
میاد که من! امروز حرفهای جدی تری داریم، میخواستم راجع بمطلب
بسیار مهمی با شما صحبت بکنم. همینقدر سر بسته میگویم که موقع
بسیار وخیمه و باید دست به اقداماتی زد. تا حالا از این دو مسافرت
که بشمال رفتید و شهرتهائی بنفع ما دادید استفاده های زیاد بردیم!
البته خدمات شما منظور خواهد شد. خودتان بهتر میدانید که ایران
بوی نفت میدهد، یک جرعه کافیه که آتیش بگیره، برای جلوگیری ازین
پیش آمد، ما محتاج به مملات احمق، مطیع و منقاد هستیم. اما تشکیل
این احزاب و دسته هائی که راه افتاده و دم از آزادی و منافع کارگر
میزنند و ززمه هائی که شنیده میشه خطرناکه، خطر مرگ داره. نباید
گذاشت که پشت مردم باد بخوره و یوغ اسارت را از گردنشان بردارند
و تکانی بخورند. باید دستگاه قدیم را تقویت کرد، حتی باید بمجسمه-
های شاه سابق احترام گذاشت... اوخ، اوخ...

— بنده کاملاً تصدیق می کنم. اما در طی مسافرت اخیر،
مرتکب چند فعل حرام شدم که پیش وجدان خودم خجلم. خدمتتان
عرض بکنم که سه نفر دهاتی را نزدیک اردبیل بدستور مالک تکفیر
کردم، یک نفر از آنها را آنقدر زدند که دنده اش شکست. یکی دیگر را هم
که جرمش بر من واضح نبود، تبعید کردم. آنوقت اگر بدانید زن و بچه

فقیر آنها هر روز می‌آمدند دامن عبایم را می‌بوسیدند و تضرع می‌کردند و تقاضای عفو...

حاجی حرفش را برید: — خوب، باقی‌ش را خواندم. غصه- خوری بیجا! یک نفر، ده نفر، هزار نفر، بدرک که مردند. من از کلیات حرف می‌زنم. فردا که قدرت افتاد دست همان دهاتی بیچاره که برایش دلسوزی می‌کنید، آنوقت زن و بچه من و شما باید بره بدست و پای همان دهاتی بیفته و استغاثه بکنه — بله، یعنی اگر قرار بشه که مردم افسار سرخود بشند مثل منادی الحق یا رفیق مزلقانی کی بود؟ آهان، یادم آمد: خیزرانی. دیگر جای من و شما نیست. تا موقعی که مردم سر بگریبان وحشت آندنیا و شکیات و سهویات نباشند درین دنیا مطیع و منقاد نخواهند ماند. آنوقت ما نمیتوانیم بزندگی خودمان برسیم. تا ترس و زجر و عقوبت دنیوی و اخروی در میان نباشه گمان میکنید میاندا برای من و سرکار کار می‌کنند؟ این پنبه را از گوشتان در بیارید. واضح تر بگم اگر ما مردم را از عقوبت آن دنیا نترسانیم و بتحمل شدائد زندگی ترغیب نکنیم و درین دنیا از سر نیزه و مشتش و توسری نترسانیم فردا کلاه ما پس معرکه است. اگر پسر من که تازه تکلیف شده زن نداره و من جلو او جفت و تاق صیغه میگیرم عقیده‌اش سست بشه، دیگر دنبال موش آتش زده نمیدود... نظم و قانون را بهم میزنه، اگر عمله روزی ده ساعت جان میکنه و کار میکنه و بنان شب محتاجه و من انبار قالیم تا طاق چیده شده باید معتقد باشه که تقدیر این بوده. فردا بیا بانها بگو که همه اینها چرت و پрте که او کار کرده و من کار- شکنی کردم آنوقت خر بیار و باقالی بار کن! دیگر جای زندگی برای من و شما باقی نیمانه، دیگر کارخانه «کشفای دیانت» منافعش را سرمایه برای من نمیفرسته. دنیا بلشومیشه...

دستمال را برداشت و دماغ محکمی گرفت: «مقصودم اینه که

لب مطلب را بشما بگم تا چشم و گوشتان باز بشه و دانسته اقدام بکنید. قدیمیها همه اینها را میدانستند. پس مردم بایدگشنه و محتاج و بیسواد و خرافی بمانند تا مطیع ما باشند. اگر بچه فلان عطار درس خواند، فراد بجمله‌های من ایراد میگیره و حرفهائی میزنه که من و شما نمی‌فهمیم. آنوقت خداحافظ حاجی آقا و حجة الشریعه. ما باید جای او قوطی کبریت بفروشیم. اگر بچه مشدی تقی علاف باهوش و با- استعداد از آب در آمد و بچه من که حاجی زاده است تنبل و احمق بود، وامصیتا! پس ما بنفع خودمان و برای خودمان اقدام میکنیم. دنیا داره عوض میشه، اینهمه جنگ و کشتار که در اروپا در گرفته بیخود نیست. برای اینه که مردم چشم و گوششان واز شده، حق خودشان را میخواند. در اینصورت ما باید مانع پیشرفت مردم اینجا بشیم، تا دنیا بکام ما بگرده وگرنه سپور سرگذر خواهیم شد. خوشبختانه در اینجا زمینه برای ما مساعده. وظیفه ماست که مردم را احمق نگهداریم تا سر بگریبان خودشان باشند و تو سر هم بزنند. حالا فهمیدید؟ من فردا میرم مریضخونه میخوابم، شاید زیر عمل آب بآب شدم. کسیکه از عمرش سند پا بمهر نگرفته! اگر امروز تمام مطالب را صاف و پوست کنده بشما میگم برای اینه که دانسته اقدام بکنید. سرنوشت من و شما و بچه‌هایمان بسته باین اقدامه. حالا جامعه میخواد درست بشه، میخواد هرگز سیاه هم درست نشه. بمن چه، بشما چه؟ عجالتاً جامعه گاوشیرده ماست و دنیا بکام ما میچرخه. بگذارید ادامه پیدا بکنه. همیشه درین آب و خاک دزدها و قاچاقها همه کاره بوده‌اند چونکه مقامات صلاحیتدار خارجی اینطور صلاح دیدند. شما این رجال و اعیان مملکت را نمیشناسید، من میدانم زیردمشان چقدر سسته. مشهدی حسن خر کچی از آنها بهتر چیز سرش میشه. اما بنفع ماست که همین رجال سر کار بمانند... اوف، اوف...

—در اینصورت باید شعائر مذهبی را تقویت کرد.

—اشتباه نکنید. ما نمیخواهیم که شما بروید و نماز و روزه مردم را درست بکنید. برعکس ما میخواهیم که باسم مذهب آداب و رسوم قدیم را رواج بدهیم. ما به اشخاص متعصب سینه زن و شاخ حسینی و خوش باور احتیاج داریم نه دیندار مسلمان. باید کاری کرد که برزگر و دهقان خودش را محتاج منو و شما بدانه و شکرگذار باشد. برای اینکه ما بمقصود برسیم باید او ناخوش و گشنه و بی سواد و کروکور بماند و حق خودش را از ماگدائی بکند. باید سلسله مراتب حفظ بشد و گرنه همه مردم مثل منادی الحق هرهری مذهب میشوند. من سرتیپ الله وردی را که سرم کلاه گذاشت به امثال منادی الحق ترجیح میدم، چون از خودمانه و منافع مشترک داریم، اما فراموش نکنید که ظاهراً برای مردم باید اظهار همدردی و دلسوزی کرد؟ چون امروز مد شده. اما در باطن باید پدرشان را در آورد. یک حرفهائی است که مدامیشه و این حربه ماست. مثلاً امروز باید بگیم که علوم و معارف خرابه. رضاشاه هم همین را میگفت. اما آیا بنفع مردم کار کرد؟ در عمل باید مانع بشیم و خرابکاری بکنیم. هیچ میدانید که ما بیشتر احتیاج به گدا داریم تا گدا بما؟ چون ما باید تصدق بدهیم، اعانه جمع بکنیم، غصه خوری بکنیم تا نمایش داده باشیم و بعلاوه وجدان خودمانرا راحت بکنیم، و گرنه سگ کنار کوچه باگدا پیش من چه فرقی دارد؟ در هر صورت مسئولیت مهمی بگردن ماست؛ نباید در چنین روزی آنها را بحال خودشان بگذاریم. برای همین که خیال و کا - لت بسرم زده. آیا درخور شأن منه؟ نه... برای اینکه بهتر آنها را دهنه بزخم اوف، اوف... را دهنه بزخم اوف، اوف...

—تصدیق بفرمائید که امر بسیار خطیر است، چون در دوره

رضاخان عقیده و ایمان مردم را تضعیف کردند و مردم براه ضلالت

منحرف شدند. و حال مطلق العنان بار آمده‌اند و بشعائر دینی استخفاف را جایز می‌شمارند.

مراد دو استکان چائی آورد. حاجی آقا بلند شد رفت از توی دولا بچه سه حبه قند کوچک آورد. مراد دوباره بیرون رفت.

حاجی در حالیکه چائی دیشلمه را سر می کشید: — بله... شما اشتباه می کنید. رضاخان خودش نمیدانست چه می‌کند. مطابق دستور رفتار می کرد، یعنی اگر در ظاهر کلاه را عوض کرد برای این بود که ممالک همجوار اسلامی را برنجانه، اما کمک به اتحاد اسلام می کرد. آسوده باشید، همین اتحاد عرب که زمزمه‌اش راه افتاده بعد تبدیل به اتحاد اسلام خواهد شد و بعد هم دم ما را توی تلسه خواهند انداخت. تمام دستگاه آنوقت و اقدامات سیاسی که انجام می‌گرفت برای مجزا کردن ایران از همسایه‌هایش و از بین بردن اختلاف سنی و شیعه بود. آیا در زمان شاه شهید خدا بی‌امرزا! کسی می‌توانست «شرح حال حضرت عمر بن خطاب» را در ایران چاپ بکند؟ اما حالا صلاحه که اقدامات رضاخان را پیرهن عثمان بکنیم و باو فحش بدیم و ناسزا بگیم، برای اینکه بهتر بمقصود برسیم... اوخ، اوخ...

— خوب از دست بنده چه کاری ساخته است؟ خاطر مبارکتان مسبوق است، آن چند مأموریتی که از طرف حضرتعالی رفتم کارها کاملاً بروفق مرام انجام گرفت.

— «انجمن» از شما قدردانی خواهد کرد. شاید این سفر وظیفه دشوارتری بعهدۀ شماست. صاف و پوست کنده بشما خاطر نشان می‌کنم که فقط بوسیله شیوع خرافات و تولید بلوا باسم مذهب می‌توانیم جلو این جنبشهای تازه که از طرف همسایه شمالی باینجا سرایت کرده بگیریم. بعد هم یک نره‌غول برایشان می‌تراشیم تا ایندفعه حسابی پدرشان را در بیاړه، این آخرین اسلحه بران ماست. در صورت لزوم ما با

اجنه و شیاطین هم دست بیکمی خواهیم شد تا نگذاریم وضعیت عوض بشه. عوض شدن جامعه یعنی مرگ ما و امثال ما. پس وظیفه شما رواج قه‌زن، سینه‌زن، بافور خونه، جن‌گیری، روضه‌خوانی، افتتاح تکیه و حسینیه، تشویق آخوند و چاقوکش و نطق و موعظه برضد کشف حجاب. باید همیشه این ملت را بقهقرا برگردانید و متوجه عادات و رسوم دو سه هزار سال پیشی کرد. سیاست اینطور اقتضا میکنه. آسوده باشید، یکی ازین ملت باهوش از خودش نمیپرسه که چرا جاهای دیگر دنیا همین کار را نکردند — اگر ناخوش میشند جن‌گیر و دعانویس هست. چرا دواى فرنگی بخورند که جگرشان داغون بشه، چرا چراغ برق بسوزانند که اختراع شیطانی فرنگی است؟ پیه سوز روشن بکنند که پولشان توی جیب هم‌مذهباشان بره. مخصوصاً سعی بکنید که در مجامع عمومی و در قهوه‌خانه‌ها رسوخ بکنید و بخصوص فراموش نکنید که شهرتهائی برضد روسها بدند. بعد هم سینما، تئاتر، قاشق چنگال، هواپیما، اتومبیل و گرامافون را تکفیر بکنید. درین قسمت دیگر خودتان استادید. مثل دفعه قبل که شهرت دادید رادیو همان خردجاله که یک چشم به‌پیشانی داره و ازهر تار سیمی هزاران صدا میده و از این قبیل چیزها. بیدینی زمان رضاشاه را تقبیح بکنید، چادر نماز و چادرسیاه و عمامه را بین مردم تشویق و در صورت لزوم توزیع بکنید. از معجز سقاخانه غافل نباشید. ایندفعه باید توی دهات رخنه بکنید، چون تو شهرها بقدر کافی دست داریم. همینقدر سربسته بشما میگم که ما تنها نیستیم و دستگاه بزرگی از ما حمایت میکنه. علاوه بر اینکه دستگاه حا کمه و زور و قشون و قانون از خودمانه، پولدار هر جا باشه کور کورانه از ما پشتیبانی خواهد کرد. چون پولدار شامه تیزداره و خطر را حس میکنه. در اینصورت حرف آزادیخواه‌ها و انقلابیها نقش بر آب میشه.

بعد دست کرد چکی از جیب جلدقه‌اش در آورد بمبلغ هشت هزار و دویست تومان بدست حجة الشریعه داد. او گرفت نگاه کرد و چشمهایش برق زد و با دست لرزان آنرا در جیب خود گذاشت و گفت:

— خدا سایه حضرتعالی را از سر بنده کم نکند!
— اشتباه نکنید، این پول را «انجمن» تصویب کرده و باید بمصرف تبلیغات برسه، از اینقرار فردا صبح بطرف ارومیه حرکت میکنید. فهمیدید؟ البته تا ممکنه در مخارج باید اسساک کرد و هر وقت پول لازم شد... اوخ، اوخ.. هر وقت احتیاج پیدا کردید تلگراف رمز بزنید. فوراً بندگی میشه. اما ایندفعه صورت حساب را زودتر بفرستید، دیگر خودتان بهتر میدانید. از مأموریت سابق شما گزارش خوبی رسید و از بسکه من از شما تعریف و تمجید کردم حالا طرف اطمینان شدید. هر چند خیال داشتند بکاءالذا کرین را بجای شما بفرستند، اما باصرار و بامسئولیت من با فرستادن شما موافقت شد. ممکنه در آنجا با آخوندهای دیگری بر بخورید که از عراق و بین-النهرین آمدند، حساب آنها جداسـت و موضوع رقابت در میان نیست. باید با آنها صمیمانه همکاری بکنید، چون مقامات صلاحیت‌دار اینطور صلاح دیدند، البته خدمات شما بدون اجر نیمانه. از وضع مردم و تجار بنویسید، پولدارها همه جا طرفدار ما هستند، سعی کنید ابتدا با آنها آشنا بشید. (انگشتش را بطور تهدیدآمیز تکان داد) موقع غفلت نیست، من دستور دادم بمحض ورود همه تجار و اعیان شهر به پیشواز شما بیاند.

— حاجی آقا! بنده نمک‌پرورده هستم. اجازه بدهید دستتان را ببوسم (حجة الشریعه خم شد، دست کپلی پشم‌آلود حاجی آقا را بوسید و ریش و سبیل زبر خود را بآن مالید). اجازه بدهید امروز عصر یک

مرتبان مربای شقاقل بحضورتان تقدیم بکنم، برای حضرتعالی که از زیر ناخوشی در میآئید بسیار مقوی و مبهی و مشهی است.

— اختیار دارید! من باید از شما تشکر بکنم. در حقیقت شما ثواب جهاد با کفار را میبرید. می دانید نباید راحت نشست... اوخ، اوخ... خوب. فردا میرم مریضخونه. حالا هر بدی هر خطائی از ما سر زده حلالمان بکنید.. دیگر دنیااست!

— خدا سایه تان را از سرما کم نکند. خدا چنین روزی را نیاورد. انشاءالله رفع خواهد شد. بنده دعای مجربی دارم، آنرا هم امروز برایتان خواهم آورد. ببازوی چپتان ببندید، مقداری هم تربت اصل میآورم که بسیار مؤثر است.

حاجی سرش را تکان داد: — بی اندازه متشکرم!
بعد دست کرد ساعتش را درآورد نگاه کرد و گفت: — مراد!
مراد وارد شد و دو کارت ویزیت که یکی باسم علی قلی خیرآبادی و دیگری از صفدر رادیاتور بود بدست حاجی داد و گفت:
— قربان! این آقایان را جواب کردم.

حاجی لحظه ای بفکر فرو رفت و گفت: — خوب، بهتر. حالا برو آن امانت را از کلب زلف علی بستان و بیار تو همین اطاق. همچنین که بچه ها نبینن.

مراد بیرون رفت. حجة الشریعه گفت: — قربان! بنده را مرخص میفرمائید؟

— دست خدا بهمرایتان! التماس دعا. فردا حرکت می کنید، اینطور نیست؟

— البته.. البته.. سایه مبارک مستدام!

— مرحمت سرکار زیاد!

حجة الشریعه رفت. حاجی بزحمت بلند شد، چند قدم راه رفت،

برگشت دستمالش را برداشت، دقت کرد دید که جای آباد ندارد. دوروبرش را نگاه کرد و در دامن عبایش دماغ گرفت و با خودش گفت: «فردا میرم مریضخونه!» بعد رفت در یکی از گاوصندوقها را باز کرد و کاغذی در آن گذاشت. در اینوقت بند شلوار حاجی بزمین افتاد. حاجی اول ترسید و بعد آنرا برداشت و روی گاوصندوق گذاشت. دوباره بلندشد و گوشه یکی از قالیها را دستمالی کرد و زیر لب با خودش حرف زد. درین بین مراد با سینی نان و جگرک وارد شد. حاجی سر غذا نشست و در حالیکه روغن و خونابه از چک و چیلش میچکید و شقیقه هایش بحرکت درآمده بود بمراد گفت:

—برو از مش رمضون پنج سیر انگور خوب بگیر.

•

حاجی آقا لخت مادرزاد، بحالت قبض روح پاهای خود را
توی دلش جمع کرده بود و پیشانی را روی دو دست خود گذاشته
دمرو روی تخت عمل خوابیده بود. فقطلوله دعایی به بازوی چپ او
دیده میشد. زیر لب «آیه الكرسي» میخواند و آب دماغش روی تخت
عمل می‌چکید و از پشت، نورافکن قوی موضع ناخوشی بدنش را روشن
میکرد. عده زیادی از رجال و اعیان و بازاریها با بی‌تابی در اطاق
انتظار و دالانهای مریضخانه چشم براه نتیجه عمل بودند و تلفن پشت
تلفن از حاجی احوال‌پرسی میشد.

بوی الکل سوخته و دواهای ضد عفونی در هوا پراکنده بود.
دکتر جالینوس الحکما که موهای خاکستری و قیافه سیه‌چرده اما
مؤدبی داشت بطرف قفسه دوا رفت. حاجی دزدکی او را میپایید و
دکتر بنظرش شمر ذی الجوشن می‌آمد و زندگی و مرگ خود را در دست

او می دانست. بهمین مناسبت هر بار که د کتر نزدیک تخت میشد، اگر چه نمیتوانست قیافه او را ببیند اما حاجی زور کی لبخند تملق- آمیزی میزد. حاجی ملتفت نشد که د کتر جلو قفسه چه کاری انجام داد، اما دید زن جوان خوشروئی که روپوش سفید بیر داشت و تا آنوقت نزدیک تخت بود بطرف چراغ الکلی رفت که در حال سوختن بود. از آنجا که حاجی از وضع جدید خود جلو این زن خجالت میکشید برای تبرئه خود شروع بآه و ناله کرد. د کتر نزدیک به تخت شد و سوزنی به لنبر حاجی آقا زد که ابتدا درد شدیدی حس کرد و داد و فریادش بلند شد.

د کتر بالحن مطمئنی گفت: — چیزی نیست! الان تمام میشه.

دنباله آن حاجی کرختی و راحتی گوارائی حس کرد که در تن او پخش میشد، د کتر دوباره پهلوی قفسه رفت و برگشت. حاجی فقط آبدزدك را در دست د کتر که دستکش لاستیکی داشت دید. زن جوان نزدیک به تخت شد و نبض حاجی را گرفت. د کتر سوزن دیگری به حاجی زد ولیکن این بار علاوه بر اینکه حاجی هیچ دردی حس نکرد، بی- حس گوارا و خوشی بتمام تنش سرایت کرد و بعد از ماه ها زجر و بیخوابی برای اولین بار در عالم کیف و نشأه سیر میکرد. دیگر چیز زیادی ملتفت نشد. فقط کلمات تشویق آمیز د کتر را جسته و گریخته می شنید. باز سایه دست د کتر را جلو پرتو نور افکن بدیوار مقابل دید که بسوی او آمد و حس کرد که مایع گرمی از موضع ناخوش بدنش سرازیر شد. اما این بار بی حسی او کامل بود و بعد چشمهایش از شدت کیف و لذت بهم رفت.

یکمرتبه حاجی بنظرش آمد که دراز بدراز توی کفن خوابیده، کسی بازوی او را گرفته بود و تکان میداد و بصدای رسائی میگفت:

— حاجی آقا! ...

حاجی با خودش فکر کرد: «بله!» اما حس کرد که با فکرش گفت، نه بالبهایش.

صدا گفت: — حاجی آقا، بفرمائید جایت اینجا نیست.

حاجی ابتدا یکه خورد، ناگهان بدون زحمت پا شد و نشست. دید دو فرشته باوقار و جدی در مقابل او ایستاده‌اند و بالهائی مثل بال کبوتر به پشت آنها بود. فرشته دست چپ شبیه گل و بلبل پسر-عموی محترم بود و لبخند نمکینی میزد. حاجی اطمینان حاصل کرد و باز در فکرش گفت:

— من در زندگی با مردم خوشرفتاری کردم، همه‌اش کار رام اندازی کردم. مال کسی را نخوردم، قمارباز و عرقخور نبودم، کسی را نرنجاندم. همه بمن می‌گفتند: چه مرد حلیم سلیمی!

فرشته جواب داد: — اختیار داری حاجی آقا!

— من مرتب خمس و زکوتم را دادم.

— اختیار داری حاجی آقا!

— من برای بنده‌های خدا کارگشائی می‌کردم. اگر قصوری در نماز و روزهام شده، وصیت کردم که پولش را به حجة الشریعه بدند تا جبران بشه.

— اختیار داری حاجی آقا!

— من باروولوسیون مخالف بودم و معتقد بودم که باید اوولوسیون کرد.

— اختیار داری حاجی آقا!

— همیشه همین تعارف را بمن کردند، اما بالاخره باید بدانم که شماها میخواهید منو بکجا ببرید!

— اختیار داری حاجی آقا!

—من درست یادم نیست، اما خیلی کارهای خوب از من سرزده، وجود منشأ اثر بوده.

—درست فکر کن بین چه کار خوبی کردی.

—آنقدر زیاده که نمیتوانم بشمرم...

—بله، یکروز ظهر که آبدوغ خیار میخوردی، مگسی آمد توی آبدوغ خیار افتاد. تو آنرا در آوردی و از مرگ نجات دادی. حاجی که منتظر این جواب نبود فوراً بیاد مخترع امشی افتاد که در اینصورت گناهایش از تمام بندگان خدا بیشتر بود و با خودش گفت: «چه فرشته‌های شوخی» اما دید که قیافه جدی آنها تغییر نکرد، دوباره فکر کرد:

—بله، از بسکه من در زندگی دل رحیم بودم، همیشه زیر پایم نگاه میکردم تا مورچه‌ها را لگد نکنم... پس حالا؟...

—پس حالا بفرما حاجی آقا!

—من از شما یک خواهش دارم.

—بفرما حاجی آقا!

—پیش از اینکه به... بهشت بریم، میخوام از خونه‌ام باز- دید بکنم، فقط یک نگاه آخری بکنم و همین.

—اختیار داری حاجی آقا!

فرشته‌ها بالهای ابلقشان را باز کردند و زیر بغل حاجی آقا را گرفتند و مثل حکایت بط و لاک‌پشت کایله‌ودمنه در هوا بلند شدند. بیک چشم بهم زدن حاجی جلو خانه‌اش بود. ملتفت شد دید که مراد جلو خیبر آبادی را گرفته، در حالیکه خیبر آبادی با چشمی که سالک‌گوشه‌اش را پائین کشیده بود فریاد میزد و میگفت:

—چه خاکی بسرم بریزم! این مرتیکه دزد شیاد همه اموالم را بالا کشید، اسنادم از بین رفت، یکدستگاه رادیو و دو اتومبیل

باری که هنوز پولش را نداده از کی پس بگیرم؟ پدرم درآمد، ورشکست شدم! من همین الان باید وصیت‌نامه این مرتیکه بی‌شرف را بینم. شاید چیزی نوشته باشد، چه خاکی بسرم بریزم؟ این ناحاجی منو بخاک سیاه نشاند!

مراد جواب داد: — کدام آقا؟ ترکید ما را راحت کرد. از صبح تا شام کارش دزدی و کلاه‌برداری بود. از وقتی که تنبان پایمان کردیم همچین آفتی ندیده بودیم... بدرک واصل شد، آتیش از گورش بباره! برو پیش ملک دوزخ از حاجی شکایت کن!

حاجی پرخاش کرد: — مرتیکه قرمساق! اگر دوره شاه شهید بود پدری ازت در می‌آوردم که یا قدوس بکشی... بمن... بمن! (اما ملتفت شد که مرادنه او را میدید و نه حرفش را میشنید.) بحالت شرمنده رو کرد بفرشته‌ها و فکر کرد: «بریم تو!»

در هشتی خانه‌اش دید که آقا کوچک و کیومرث با منادی-الحق و خضوری حزقیل و دوام‌الوزاره جلو سفره‌ای نشسته و مشغول آس‌بازی هستند. پسرهایش که باخته بودند چک‌های کلانی می‌کشیدند و بانها میدادند. حاجی جلو چشمش سیاهی رفت و فریاد زد:

— تخم‌سگها! میدانید چه کار می‌کنید؟ پولهایی که من با کدیمین و عرق جبین اندوختم باین بیشرها میبازید؟ الان میدم... پی‌برد که آنها هم نه او را دیدند و نه حرفش را شنیدند. در حالی که فرشته‌ها بدنبالش بودند از دالان گذشت. دم پرده حیاط سینه‌اش را صاف کرد. همینکه وارد شد دید دم و دستگاه غربی برپاست. همه زنهایش و سمه کشیده و بزک کرده دور حوض نشسته بودند. انیس آقا و مه‌لقا با ته آبپاش رنگ‌گرفته بودند، محترم و اقدس دست میزدند و بقدری هیاهومی کردند که همسایه‌ها روی پشت‌بام به تماشا آمده بودند. آنوقت آن میان منیر زن سوگلش چادر

نماز گل بهی را بکمرش گره زده بود، چوبی در دست داشت، گشاد گشاد راه میرفت، قرگردن میآمد و با چشم های خوش حالتش که دل حاجی را ربوده بود چشمک میزد و میخواند:

شوورم تـسـریـا کیه	مثال کرم خاکیه
شب که میاد بخونه	از من میگیره بونه
باد تو هونگ نکوفتی	زیر سبیلیم نروفتی!

آنهاى دیگر میخندیدند و بشکن میزدند. حاجی آقا از جا در-

رفت:

—زنیکه بیحیای سوزمانی؟ خفه شو، لال شو! آبروم پیش درو همسایه ها بیاد رفت! پدر سوخته ها، سلیطه ها! یا الله از خونه من برید، گورتان را گم کنید...

جوش و جلای او بیهوده بود. بعلاوه آبروش جلو فرشته ها ریخت! برگشت و بآنها گفت: «بریم. ببخشید اگر بیخود بشما زحمت دادم!» فرشته ها با هم گفتند: «چه شخص حلیمی؟ چه آدم سلیمی!» بعد او را برداشتند و اوج گرفتند. بیک چشم بهم زد، حاجی را جلو قصر باشکوهی بزمین گذاشتند که در میان یک باغ دراندشت بنا شده بود و مرغان خوش الحان خوش خط و خال روی شاخسار آوازهای دلنواز میخواندند. حاجی آقا کمرش را راست کرد، اول دنبال عصا و دستمال و تسیحش گشت، اما هیچکدام را پیدا نکرد! چون یک کفن بیشتر به تنش نبود. ولیکن تعجب داشت که نه اثری از ناخوشی بود و نه خستگی و گرسنگی و نه تشنگی حس می کرد و هیچ احتیاجی نداشت! چون باتمام تنش نفس می کشید و عطر و عبیر هوا تمام تنش نفوذ می کرد و لذت می بخشید، نگاهی بقصر انداخت، دید از یکپارچه زبرجد درست شده و پله های باشکوهی باتزیینات و مقرنس کاری و کاشی کاری داشت. به فواره های آب و گل و گیاه

شگفت‌آور آنجا که شبیه نقش روی قلابدوزی و قالی بود خیره نگاه می‌کرد. یکمرتبه مللت شد که فرشته‌ها را منتظر گذاشته، راه پله جلو خود را گرفت و بچالاکی و بدون زحمت بالا رفت و وارد دالان سرسرا شد. همینکه خواست از پله‌های اشکوب اول بالا برود، ناگهان فرشته‌ها جلو او را گرفتند و به اطاق دربان راهنمائی‌ش کردند که دم در بزرگ واقع شده بود. فرشته دست چپ گفت:

—تو دربان این قصری، همینجا بنشین.

حاجی توب رفت. اما نفس راحتی کشید و روی چهارپایه‌ای که آنجا بود نشست. یکمرتبه مللت شد که فرشته‌ها ناپدید شده و او را یکه و تنها گذاشته‌اند. نگاه کرد دید پله‌ها از مرمر شفاف بسیار گرانبها بود و نرده آنها از طلا و چوب آبنوس و جواهرات گوناگون درست شده بود. از نزدیکی به اینهمه تجمل و ثروت اطمینان حاصل نمود. ناگهان دید ساعت بزرگی که بدیوار بود شروع بزنک زدن کرد، ولی روی صفحه آن بقدری شاوغ بود؛ مثل اینکه برای زمان لایتناهی درست شده بود و از اینقرار او نمیتوانست زمان را تشخیص بدهد. یکمرتبه حاجی آقا دید که گروه انبوهی فرشته و حوری و غلمان با لباسهای باشکوه و زیبا راه پله‌ها را گرفته میلغزند و بالا میروند. در میان آنها فرشته دست چپ را شناخت، اشاره کرد جلو آمد و پرسید:

—این قصر کیه؟

—قصر مادموازل حلیمه خاتون.

حاجی با تعجب پرسید: — حلیمه خاتون!

—بله، زن سابق حاجی ابوتراب. اگرچه گناهکار بود، اما بقدری در خانه این مرد زجر کشید که دق کش شد و حالا درین دنیا صاحب این قصر شده.

حاجی آقا لبش را گزید و پرسید: — خوب، اینها همه کنیزها

و غلامهایش هستند؟

—نخیر مادموازل حلیمه امشب پارتی پوکر و رقص داره، اینها مدعوین محترم هستند. چون زن بسیار متجدد و مفرنگی است همیشه ازین مهمانیهای سواره میده.

بعد میان جمعیت ناپدید شد. حاجی آقا دوباره نشست و بفکر فرو رفت. صدای ساز و آواز بسیار لطفی بلند شد، برق جواهرات و چراغهای راه پله چشم حاجی را میزد، مدتی بحال خود حیران بود و چیزی دستگیرش نمیشد. هیچ دردی حس نمیکرد، هیچ احتیاجی نداشت، میترسید اگر بلند بشود و گردش بکند مسئولیتی بوجود بیاید. چرتش گرفت، اما در همین موقع ساعت دیواری دوباره زنگ زد. چرت حاجی آقا پاره شد و دید سیل مهمانان شروع به پائین آمدن کردند.

حاجی آقا در میان جمعیت، ناگهان حلیمه خاتون زن سابق خودش را شناخت که مثل ماه شب چهارده لباس سیاه مجلی بپوشیده داشت، بایکدست دسته عینک یک چشمی را گرفته بود که به چشمش میگذاشت و بر میداشت و دست دیگرش بادزنی از عاج و پر بلند سفید بود که با کرشمه و ناز خودش را باد میزد و با مهمانان میخندید و گرم صحبت و خداحافظی بود. حاجی آقا میان اینهمه شکوه و جلال و لباسهای فاخر از کفن راسته ای که به تنش بود شرمند شده. همینکه حلیمه خاتون به پله آخر رسید، عینک را بطرف چشمش برد و متوجه حاجی آقا شد. صورتش را در هم کشید و بفرشته دست چپ که نزدیک او بود حاجی. آقا را نشان داد و پرسید:

—این کیست؟

—دربان تازه است.

حاجی آقا تعظیم آبداری کرد و بالبخند گفت:

—بنده کمترین درگاه، حاجی ابوتراب!

حلیمه با بی تابی بفرشته گفت:

— این مرد که قرمساق را بینداز بیرون.

از شدت اضطراب، چشمهای حاجی باز شد و دید روی تختخواب در یکی از اتاقهای مریضخانه خوابیده. زبیده زنش پهلوی تخت نشسته و طرف دیگرش دختر سفیدپوش اطاق عمل نبضش را گرفته است — زبیده لبخند زد و گفت:

— الحمدلله که بخیرگذشت! حاجی آقا! چشم شیطان کور از خطر جستید. دیگر تمام شد.

بعد رویش را کرد بطرف در و به کسیکه آنجا بود گفت:

— برو مژده به آقایان بده که حاجی بهوش آمد.

حاجی با صدای خفه ای گفت: — خودم میدانستم!

— آقایان وزراء، و کلاء و سفرای مختار تو اطاق انتظارند.

آقای دوام الوزاره هم این میوه خوری طلا را برای شما فرستادند.

— طلا است؟..

— بله، تامغزش طلاست.

— بده دست بزنم.. وزنش زیاده!

— بد نیست. ای، نیم من میشه.

لبخند محوی روی لبهای داغمه بسته حاجی نقش بست. مثل اینکه میخواست از رفقای مهربانش اظهار قدردانی بکند و منتی بگردن آنها بگذارد. گفت:

— راحت شدم، دیگر هیچ دردی ندارم!

— چه بهتر ازین؟ ما جانمان به لیمان رسید! شما را بگو که

آنقدر از عمل میترسیدید!

— نمیدانی چه دیدم... آندنیا را دیدم.

— چه حرفها میزنید! (بعد کنجکاوانه پرسید): خوب چه دیدید؟

—من همه‌اش از آندنیا می‌ترسیدم. با خودم می‌گفتم: نکنه که دوزخی باشم. اما حالا دلم آرام شد. میدانی چه کاره هستم؟
—نه.

—هیچ چی! این دنیا قاپچی درخونه شماها بودم، آندنیا قاپچی قصرمادموازل حلیمه خاتون هستم.

تعت الكتاب بعون الملك الوهاب في دار الخلافة
طهران صانها الله عن الحدائق في عصر القنبل الاطومي

م م م م

م م م

م م

م

چونکه من بنده ستمه کارم

هرکه خواند دعا طمع دارم



سازمان اسناد و کتابخانه ملی
جمهوری اسلامی ایران